

Nos trajeron miedo

Los rostros del daño: valoración, dimensiones,
tipologías y actores del daño.
Adolescentes y jóvenes en territorios de conflicto.



Nos trajeron miedo

Los rostros del daño: valoración, dimensiones,
tipologías y actores del daño.

Adolescentes y jóvenes en territorios de conflicto.



Material realizado por:



Tte. Prieto 354 e/ Tte. Rodi y Dr. Facundo Insfrán

Asunción - Paraguay

Telef.: +595 21 481333

www.serpajpy.org.py

www.serpajpy.org.py/porandu



Coordinador del Equipo de Investigación: Rodolfo J. Elías Acosta

Equipo de Investigación: Ana G. Portillo Martínez, Marta Almada Denis,
Edilberto Álvarez; Mauricio Paradedda Corrales, Ramón Corvalán.

Corrección de estilo: Ángel Domínguez

Diseño: Karina Palleros

Impresión: SV Servicios Gráficos

Tirada: 500 ejemplares

ISBN: 978-99967-776-6-0

Ilustración de tapa: Dibujo realizado por estudiantes de la Educación Media del distrito de Arroyito 6,
Departamento de Concepción.

Diciembre 2017

Asunción, Paraguay

Esta publicación fue apoyada por la Fundación Rosa Luxemburgo con fondos del Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo de Alemania (BMZ). El contenido de la publicación es responsabilidad exclusiva del Servicio Paz y Justicia Paraguay y no refleja necesariamente posiciones de la FRL.

Solamente algunos derechos reservados. Esta obra está licenciada bajo Creative Commons 2.0 de reconocimiento + uso no comercial + compartir igual



Índice

Siglas y Acrónimos	5
1. INTRODUCCIÓN.....	7
2. DISEÑO METODOLÓGICO.....	11
3. CONTEXTO SOCIAL, POLÍTICO, ECONÓMICO DEL DERECHO A LA EDUCACIÓN EN LOS DEPARTAMENTOS DE SAN PEDRO Y CONCEPCIÓN	15
4. TEMAS EMERGENTES EN LA INVESTIGACIÓN.....	25
4.1 Las comunidades participantes en la investigación frente a la ocupación militar	25
4.2 Los rostros del daño	28
4.2.1 Discriminación, estigmatización, afectaciones al buen nombre	28
4.2.2 Pérdida de la capacidad del disfrute: asociado a sentimientos de miedo, tristeza, desesperanza, sufrimiento, angustia e impotencia.....	31
4.2.3 Suspensión o disminución de actividades productivas	36
4.2.4 Daño, interrupción y/o deterioro de los servicios públicos: caminos, centros de salud, escuelas, programas productivos. Aumento de la pobreza.....	40
4.2.5 Desplazamientos forzados.....	44
4.2.6 Debilitamiento de las organizaciones y las redes de solidaridad comunal	47
4.2.7 Exaltación de la hipermasculinidad, la cultura militar y la lucha armada.....	55

Los rostros del daño: valoración, dimensiones, tipologías y actores del daño.
Adolescentes y jóvenes en territorios de conflicto.

4.2.8	Identificación con los agresores.....	60
4.2.9	Afectaciones y daños en el ámbito escolar y educativo.....	62
•	Pérdida del valor de la escuela	64
•	Clima escolar de temor, inestabilidad.....	65
•	Daño a la infraestructura escolar	69
•	Dificultades para el desarrollo de actividades académicas	70
•	Relación de las supervisiones educativas con las escuelas	70
•	Pérdida de clases.....	71
•	Ausentismo.....	72
•	Ingreso de militares o grupos armados a la escuela o realización de operativos próximos a las escuelas.....	74
	Tabla: Casos documentados de amenazas, violencia, enfrentamiento entre grupos armados que afectaron a actores escolares, y ocurrieron en las proximidades de la escuela.....	75
5.	ANÁLISIS DE LOS GRÁFICOS Y RELATOS PRODUCIDOS POR ESTUDIANTES	81
	Síntesis del impacto de los daños en las obligaciones estatales ante el derecho a la educación en las comunidades estudiadas	110
	Discusión de los resultados	112
6.	A MODO DE CONCLUSIÓN	121
7.	LA NUEVA PEDAGOGÍA A PARTIR DE LA MILITARIZACIÓN	125
	Bibliografía	127

Siglas y acrónimos

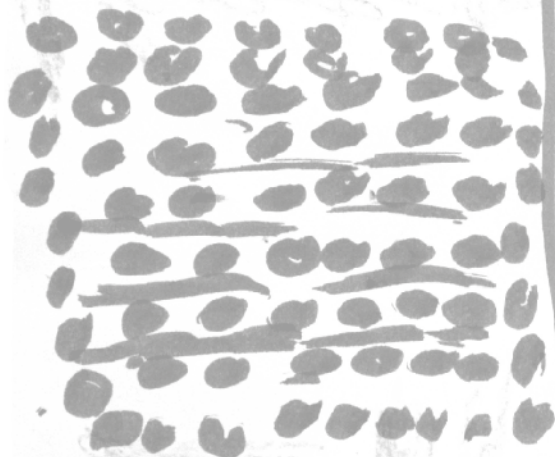
CEPRA	Coordinadora Ejecutiva para la Reforma Agraria
DEA	Dirección de Educación Agraria
DGEEyC	Dirección General de Estadísticas, Encuestas y Censos
EEB	Educación Escolar Básica
EI	Educación Inicial
EM	Educación Media
EPH	Encuesta Permanente de Hogares
EPP	Ejército del Pueblo Paraguayo
FFAA	Fuerzas Armadas
FONACIDE	Fondo Nacional de Inversión Pública y Desarrollo
FOPE	Fuerzas Operacionales de la Policía Especializada
FTC	Fuerza de Tarea Conjunta
GEO	Grupo Especial de Operaciones
IPA	Iniciación Profesional Agropecuaria
INAN	Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición
MAG	Ministerio de Agricultura y Ganadería
MEC	Ministerio de Educación y Cultura
MNP	Mecanismo Nacional de Prevención de la Tortura
MI	Ministerio del Interior
MSPyBS	Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social
ONG	Organización No Gubernamental
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
SAS	Secretaría de Acción Social
SENAD	Secretaría Nacional Antidrogas
SENAVE	Servicio Nacional de Calidad y Sanidad Vegetal y de Semillas
TMC	Transferencias Monetarias Condicionadas



Calle María Antequera



Escuela Nacional



Casa de la familia



Escuela de la familia

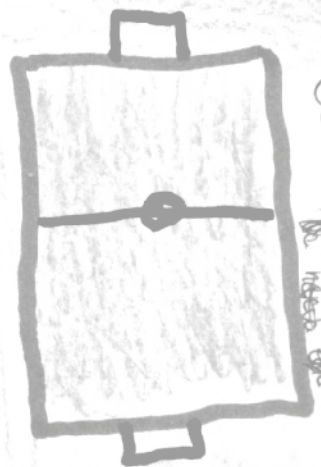


Calle Principal

Calle Principal



Calle Romero



Catedral



Iglesia



Iglesia



1

Introducción

Un informe del Mecanismo Nacional de Prevención de la Tortura (MNP) sobre los resultados de la intervención realizada en los Departamentos de Concepción y San Pedro, zonas de intervención de la Fuerza de Tarea Conjunta (FTC), define al territorio abarcado por el informe «como un área de afectaciones generalizadas de la libertad de sus habitantes» (MNP, 2016). Dicha caracterización se deriva de la constatación de una serie de violaciones de derechos humanos de la población, producida en un marco en el que participan «fuerzas estatales» y «grupos armados extra estatales». El informe del MNP destaca que el modelo de actuación policial y militar tiende a fomentar un ambiente de guerra, conflicto y distancia entre la población civil y las autoridades que intervienen en el área. En este contexto, en la zona abarcada por el informe del MNP, se dan las condiciones para la producción de lo que se define como daño en la población. Se aclara que «el daño puede definirse como el resultado de acciones criminales que vulneran los derechos de una persona o de una colectividad. Estas acciones causan sufrimiento a las víctimas y afectan todas las dimensiones que soportan su vida íntima, familiar, social, política, cultural y productiva» (Centro Nacional de Memoria Histórica, 2014).

Desde esta perspectiva, el presente estudio tiene como objetivo analizar el contexto escolar en los territorios de conflicto en los Departamentos de Concepción y San Pedro como un espacio de manifestación de dichos daños. Particularmente, explora las con-

secuencias del proceso de militarización en adolescentes y jóvenes en las dimensiones personales, familiares, comunitarias y principalmente escolares.

En cuanto a los objetivos específicos que guían esta investigación son los siguientes:

1. Describir los daños –dimensiones y tipologías– producidos por el factor de la violencia en adolescentes en territorios de conflicto en Concepción y San Pedro 2013-2016.
2. Relevar y caracterizar el abordaje y/o las respuestas ofrecidas por las instituciones escolares ante las consecuencias generadas en las niñas, niños y adolescentes.
3. Identificar los actores, dispositivos y herramientas presentes en los territorios de conflicto que afectan directamente a niñas, niños y adolescentes

Diversos actores y dispositivos configuran la trama del contexto de violencia en los Departamentos de Concepción y San Pedro. Por un lado, la persistencia de un proceso de extranjerización de la tierra y de mecanización de la agricultura; por otro lado, la aparición de grupos irregulares y la militarización de los territorios. La violencia asume en esta dimensión los rostros del paulatino deterioro de vida de la población rural, el aumento de la conflictividad social y la pérdida de las parcelas de las fincas campesinas.

Se destaca que entre el 2008 y el 2010, como estrategia de enfrentamiento al accionar de los grupos irregulares, se realizaron 6 operativos militares que se desplegaron en Concepción, además de San Pedro y Amambay. En el 2013, el Poder Ejecutivo promulga el Decreto N° 103, que se basa en la modificación de los artículos 2, 3 y 56 de la Ley de la «Defensa Nacional y Seguridad Interna», para militarizar los mencionados departamentos con el mismo objetivo anterior. Entre el 2014 y 2015, aparecen informaciones oficiales sobre el reclutamiento de adolescentes por los grupos irregulares. El Comité de los Derechos del Niño en su 53° período de sesiones, dentro de sus observaciones finales al Paraguay, había recomendado «prohibir toda la violencia contra los niños» y «promover valores no violentos y la creación de conciencia». En el informe del año 2003, la Relatora Especial sobre el derecho a la educación (de Naciones Unidas), había recomendado en el caso colombiano «la desvinculación de la escuela del conflicto y su definición y protección como «espacio de paz»».

Por su parte, la UNESCO, en su informe del 2011 sobre conflictos armados y educación, había señalado la repercusión que el mismo tiene en la educación y que su desconocimiento implicaba una crisis encubierta porque los conflictos armados pueden producir en los sistemas educativos efectos devastadores mediante la combinación de tres deficiencias: deficiencias en la protección, deficiencias en la prestación de servicios educati-

vos y deficiencias en la recuperación y reconstrucción iniciales. Se plantea con lo anterior la vinculación estrecha entre contextos de violencia y sistemas educativos.

Asimismo, el contexto de violencia posee un impacto diferenciado en mujeres, niños, niñas y adolescentes. En el caso de comunidades rurales, la tensión que rodea a la supervivencia de la agricultura familiar altera la cotidianeidad de los trabajos reproductivos y de cuidado, además de la participación de las mujeres en labores productivas, situación que a su vez incide en la estabilidad necesaria para el despliegue de procesos de aprendizaje en niños, niñas y adolescentes que acuden a la escuela. De esta forma, es posible reconocer en la población afectada diversos tipos de daños que conllevan violaciones de derechos humanos. El daño lesiona la dignidad al impedir a las víctimas «vivir como quieren, vivir bien y vivir sin humillaciones», tres condiciones que concretan la vida digna.

Existe, además, una relación entre daño y memoria porque el testimonio no sólo ubica los hechos violentos y reconstruye las acciones violentas en los contextos en que fueron ejecutados sino que evoca el sufrimiento, los padecimientos, las transformaciones abruptas y los cambios indeseados. Por tanto, no sólo es posible «nombrar aquello que se define como derechos vulnerados o haberes perdidos, sino también relaciones trastocadas, espacios arrebatados, afectos quebrantados, comportamientos y emociones afectadas, proyectos frustrados» (Centro Nacional de Memoria Histórica, 2014).

De esta manera es necesario elaborar el listado de pérdidas y de cambios experimentados por las víctimas y con ello develar los múltiples impactos de la violencia sobre sus vidas; asimismo, se permite construir una serie de tipologías definiendo, organizando y caracterizando los daños para facilitar que las personas y comunidades determinen el tipo de acciones que pueden desplegar a fin de reparar y reconstruir sus vidas.

En ese sentido, «la identificación de los daños es una tarea que no sólo contribuye a que las víctimas procesen y comprendan su experiencia, sino que además ayuda a que la sociedad y el Estado entiendan y dimensionen lo que significa y cuesta reparar en el sentido amplio y complejo del término» (Centro Nacional de Memoria Histórica, 2014).

Según Alvarado y otros (2012):

Uno de los resultados de la militarización de la vida social es que se va eliminando la política, es decir, los espacios públicos en los que la gente pueda deliberar sobre la dirección y sobre cómo organizar, mejorar, proteger sus condiciones de vida y desplegar su libertad. Las diferentes formas de militarización efectuadas por el Estado, la guerrilla y los paramilitares han ido destruyendo los espacios públicos y también las diferentes formas de vida comunitaria y de socialización colectiva, que van desde la comunidad campesina hasta las familias. En este sentido, crear las condiciones de

paz implica restaurar, reconstruir y construir nuevos espacios públicos. Implica reconstituir espacios de sociabilidad y de vida política en que se pueda ejercer derechos, libertades y desarrollar un proyecto de vida. (Alvarado et al, 2012 P. 12)

La escuela constituye, por tanto, un ámbito particularmente importante para analizar los efectos de los procesos de militarización y, a su vez constituye un espacio desde el cual se pueden generar estrategias de apoyo, contención emocional y desarrollo para estudiantes. Como afirman Alvarado y otros (2012):

En el caso de la escuela también está problematizada la doble faceta de la escuela-ámbito, una institución más fría, burocrática y discriminatoria, en el que se experimenta la discriminación, pero también es el ámbito en el que se puede construir la paz, como una estrategia contra la violencia generalizada. (Alvarado et al, 2012 P. 11)

2

Diseño metodológico

Este estudio parte de un abordaje cualitativo, que pretende analizar los daños producidos, sus dimensiones, tipologías y actores implicados por el factor de la violencia en adolescentes y jóvenes escolarizados desde la perspectiva de los diferentes actores que forman parte de la comunidad escolar: estudiantes, madres y padres, docentes, directivos, supervisoras, además de las perspectivas de líderes comunitarios. La investigación se llevó a cabo en los Departamentos de Concepción y San Pedro.

Para el desarrollo de la investigación se realizaron los siguientes pasos:

Momento 1: Se identificaron a adolescentes y jóvenes inscriptos en las escuelas y colegios seleccionados, del tercer ciclo y del nivel medio; para ello se utilizaron como fuente los datos oficiales del MEC.

La muestra se seleccionó de forma intencional, estuvo constituida por adolescentes y jóvenes bajo exposición directa al conflicto, para lo cual se eligieron un total 8 escuelas y dos supervisiones educativas de nueve comunidades de los departamentos de Concepción y San Pedro. Las escuelas son identificadas en el estudio mediante un sistema de códigos: (E1, E2, E3, E4, E5, E6, E7 y E8).

Momento 2: Del total de adolescentes y jóvenes identificados se seleccionaron a los ubicados entre los 12 y los 18 años, matriculados en el tercer ciclo y la Educación Media.

Según criterios que refieren las autoridades institucionales; y quienes dieron su consentimiento de participación voluntaria, en los casos específicos previo el consentimiento del responsable de familia correspondiente.

1. Se realizaron entrevistas grupales con estudiantes de ambos ciclos, por separado;
2. Se realizaron entrevistas grupales con padres y madres por escuela;
3. Se realizaron entrevistas semiestructuradas a directores/as, docentes, autoridades locales y organizaciones sociales.

Las entrevistas fueron grabadas, cuando las personas reporteadas lo autorizaban, en otros casos se realizaron notas durante el encuentro. Al mismo tiempo, los/as estudiantes que participaron en el estudio, produjeron dos tipos de materiales: dibujos y relatos durante el proceso de la realización de las entrevistas¹.

Dimensión científica, el proyecto de investigación «Los rostros del daño: valoración, dimensiones, tipologías y actores del daño en adolescentes y jóvenes en territorios de conflicto», contribuye con información primaria rigurosa y relevante de los principales daños, sus dimensiones y tipologías, producidos por el factor de la violencia en adolescentes y jóvenes, así como las principales características del abordaje y/o las respuestas ofrecidas por las instituciones escolares, en territorios de conflicto.

Los resultados alcanzados en la investigación pueden ser utilizados en el ámbito de las instituciones del Sistema de Protección de la Niñez y Adolescencia, docentes y académicos, así como por profesionales encargados/as del diseño y aplicación de políticas públicas.

Dimensión social: en esta dimensión el estudio investigativo aporta detectando y visibilizando los daños generados en la población de adolescentes y jóvenes, a partir de las vivencias y percepciones de la misma comunidad en las que se encuentran ubicadas las escuelas, y su incidencia en la dinámica social. Contribuye para identificar las estrategias de autoprotección y protección ante los riesgos presentes, generados desde las instituciones y organizaciones sociales. De esta manera permite relevar elementos para el diseño

1 Los dibujos y los relatos fueron analizados por un equipo de profesionales (psicólogos/as) conformado por: Bedalina Delvalle, Gabriela Penoni, José Galeano, Pablo Mixco, Rosa Seifart, Silvia De Egea y Yolanda Cubells. El equipo forma parte de la Asociación Psicoanalítica de Asunción (APdeA); estas personas donaron su tiempo y saber hacer para la tarea de revisión y análisis de los materiales mencionados. Especial reconocimiento al equipo de APdeA desde el Servicio Paz y Justicia Paraguay por el invaluable aporte.

de propuestas que privilegien la participación activa de toda la comunidad, a partir de las experiencias y prácticas de vivencias organizativas de resistencia y alternativas, que están siendo implementadas por propia iniciativa.

En la dimensión contemporánea: los hechos de violencia en el Norte, y muy especialmente en estos Departamentos, ha ido en progresión y expansión rápida en estos últimos años, más allá de cómo se la tipifique y a quienes se atribuya. Si bien en el país hay una serie de estudios realizados con relación a la violencia en escuelas, prácticamente no existen estudios que den cuenta de lo planteado en este proyecto. La temática de la educación en territorios en conflicto, es un objeto complejo de estudio, sobre el cual debe estimularse la producción de conocimiento por parte de autoridades responsables de las políticas públicas, docentes, pensadores e investigadores. Como objeto de estudio, análisis e investigación científica, se encuentra en un proceso de construcción y legitimidad en el contexto paraguayo.



C.E.K.H.

P.D.S.

E.B.S.D.

E.B.S.T.

E.B.N.T.

3

Contexto social, político, económico del derecho a la educación en los departamentos de San Pedro y Concepción

El espacio territorial denominado «zona norte», también definido como «región ganadera del norte», comprende aproximadamente los departamentos de Concepción, Amambay, San Pedro y tangencialmente Canindeyú y Caaguazú.

Esta zona se caracteriza por la presencia de actores socioeconómicos vinculados a dos grandes sistemas productivos con usos diferenciados tanto de los recursos naturales como del espacio: el ganadero y el agrícola; se aclara que la porción Sur del Departamento de Concepción posee también actividades agrícolas de importancia. En los últimos tiempos, se registra en esta zona «la llegada de nuevos actores que lenta, pero sistemáticamente, se instalan y activan el centro del poder local como estrategia de implantación regional» (Vázquez, 2006). Estos actores son básicamente «ganaderos brasileños que comienzan a constituirse en actores claves de la región, adquiriendo tierras en la frontera con su país al Norte del Departamento de Concepción y Amambay, mientras otro frente de ganaderos de ese origen proviene de la expansión de la zona Este –departamentos de Alto Paraná, Canindeyú y Caazapá–» (Vázquez, 2006).

Por otro lado, San Pedro, Amambay y Canindeyú «se caracterizan por concentrar el mayor porcentaje de producción de marihuana del país» (Martens; Orrego, 2008); al mismo tiempo, la zona de frontera que incluye Alto Paraná, Canindeyú, Amambay «ha sido territorio de interés para toda clase de negocios, especialmente los ligados a actividades

delictivas en pequeña y gran escala como el contrabando, la trata y tráfico de personas, el narcotráfico, el lavado de dinero, la venta de armas, y otros» (Tierraviva, 2014). Debe destacarse que Amambay y Canindeyú concentran el 25% de la población indígena del país, siendo Curuguaty (juntamente con Asunción) uno de los destinos urbanos de la migración de la población indígena.

El «*Informe Chokokue, 1989-2013 - El plan sistemático de ejecuciones en la lucha por el territorio campesino*», también registra 63 casos de dirigentes y miembros de organizaciones campesinas ejecutados y desaparecidos distribuidos en los Departamentos de Concepción, Amambay, San Pedro y Canindeyú; por su parte, la investigación de Tierraviva sobre violencia e impunidad hacia el pueblo Pai Tavytera-Kaiowa, registra 26 casos de indígenas asesinados en la frontera paraguayo-brasileña, particularmente las zonas de Amambay, Canindeyú, en el marco de la expansión sojera y del narcotráfico .

Respecto al autodenominado Ejército del Pueblo Paraguayo (EPP), conforme a publicaciones periodísticas, su zona de influencia abarca Concepción (Hugua Nandú, Puenteño, Kurusu de Hierro, Paso Barreto, Horqueta) y parte de San Pedro (Tacuatí)².

Asimismo, se destaca que entre el 2008 y el 2010, se realizaron 6 operativos militares que fundamentalmente en relación a cobertura geográfica se desplegaron en Departamentos de la zona norte como San Pedro, Concepción y Amambay; el último de los operativos (denominado Py'a Guapy) se llevó a cabo en el contexto del estado de excepción declarado como estrategia de enfrentamiento al accionar del EPP.

Territorialmente la zona norte se vincula con la denominada «región campesina en crisis» (Vázquez, 2006), conformada por los departamentos de San Pedro, partes de Caaguazú y Canindeyú, que actualmente «experimenta profundas transformaciones en su estructura territorial así como también en el uso del espacio productivo. Las mutaciones más importantes se manifiestan a través del avance sobre su territorio de la región agro exportadora, proveniente de los departamentos de Canindeyú y Caaguazú» (Vázquez, 2006). En esta región se plantean hoy problemas derivados de la expansión de la región agro-exportadora, además de la instalación de cultivos ilegales como la marihuana.

En este contexto, uno de los escenarios previstos para la zona norte tiene que ver con la extensión lenta (pero en competencia) de la región ganadera que controlaría el uso del espacio. Esto implicaría el fortalecimiento del aparato productivo, comercial y científico de la ganadería brasileña pero se aceleraría la erosión del tejido social y empresarial de la

2 ULTIMA HORA. 2010. EPP y zonas de influencia. Consultado en: <http://www.ultimahora.com/epp-y-zonas-influencia-n315145.html>

ciudad de Concepción. Al mismo tiempo, la concentración de la tierra por parte de ganaderos brasileños y paraguayos expulsaría a la población campesina rural y se desgastarían paulatinamente los valores culturales paraguayos; por su parte, en la región campesina en crisis se acelerarían igualmente la frontera agrícola del sistema agro-exportador, la expulsión campesina a las ciudades y al extranjero, plausible emergencia de la violencia como resultado de la progresión del frente agro exportador, degradación de los recursos naturales de la región y crecimiento descontrolado de las ciudades-ruta (Vázquez, 2006).

Con esta rápida caracterización del territorio denominado «zona norte» puede entenderse la situación particular de la población campesina e indígena, asediada por diversos actores caracterizados por desplegar relaciones violentas como estrategia de disputa por el control del territorio, conforme a sus intereses. Tanto el Informe Chokokue como la investigación realizada por Tierraviva en el caso del pueblo Pai Tavyterá-Kaiowa, describen la manera en que dichos actores conforman una trama en la que participan autoridades locales, policiales, militares, judiciales, narcotraficantes, sojeros, ganaderos que actúan no sólo con particular violencia sino con impunidad. De esta forma, producen en la población afectada por su accionar diversos tipos de daños que conllevan violaciones de derechos humanos.

La situación de los establecimientos escolares y las comunidades educativas relacionadas con ellos asume, por su parte, perfiles singulares en este contexto. Precisamente en el Informe Derechos Humanos en Paraguay 2013, publicado por la Coordinadora de Derechos Humanos del Paraguay (CODEHUPY), el capítulo sobre Derecho a la Educación incluye entre sus recomendaciones la siguiente: «desvincular los establecimientos escolares de los procesos de militarización y definirlos y protegerlos como «espacio de paz» y para la reconstrucción de un proyecto de vida para la niñez y juventud victimizada por violencia y desplazamiento forzado». El título del capítulo era: Tensiones entre la soja, la militarización y el derecho a la educación y la recomendación tuvo en cuenta el análisis de situaciones que mostraban cómo el impacto de la expansión del cultivo de soja incluía la afectación del acceso a la educación de niños, niñas, adolescentes y jóvenes, y que los procesos de militarización igualmente derivaban en situaciones similares. Puntualmente, el informe mencionaba que la Dirección de Educación Escolar Básica del MEC, conjuntamente con la Coordinadora Ejecutiva para la Reforma Agraria (CEPRA) y el Servicio Nacional de Calidad y Sanidad Vegetal y de Semillas (SENAVE), había llevado adelante una investigación sobre la situación de los establecimientos escolares rodeados por cultivos de soja. Para fines de 2010 se contabilizaron unas 264 escuelas rodeadas por el cultivo. Estos datos se desprendían de apenas tres departamentos. En Alto Paraná se registraban los principales casos, con 164 escuelas. En Itapúa existían 93, mientras

que en parte de San Pedro, donde aún faltaba el relevamiento de ciertas zonas, había 7. Aún faltaban los datos de otros departamentos como Canindeyú, uno de los principales productores de soja; Caaguazú, Concepción, Amambay, entre otros. De acuerdo a la responsable, en ese momento, de la Dirección de Educación Escolar Básica, Marta López, la situación resultaba alarmante, y que muchas instituciones habían cerrado a consecuencia de la migración de las personas pobladoras que huían de la soja y de sus químicos, ya que éstos matan todo lo que no sea soja transgénica. No pueden producir nada en sus chacras. «Este modelo de producción está arrasando las comunidades», había señalado la directora de Escolar Básica. Debe destacarse que es habitual que los caminos vecinales y viviendas no cuenten con una franja de protección, exigida por la ley, donde hay campos experimentales de soja transgénica³.

En el Informe sobre Derechos Humanos en Paraguay (CODEHUPY) del año 2016, el capítulo sobre derecho a la educación vuelve a insistir acerca del tema: «*Derecho a la educación, fuera del sistema o bajo fuego cruzado*», fue el título de tal capítulo, y las recomendaciones fueron las siguientes: «Las dos situaciones expuestas –más de un millón de adolescentes y jóvenes fuera del sistema educativo y los territorios afectados por procesos de militarización– plantean la urgencia de la afirmación estatal con la tutela de los derechos políticos, sociales, económicos y culturales, por tanto son claves determinadas acciones en dicha línea:

- Reiterar la necesidad de implementar el Plan Nacional de Derechos Humanos de conformidad con las recomendaciones del Comité de Derechos Humanos de la ONU y el Plan Nacional de Educación en Derechos Humanos.
- Adecuar las estrategias y política de seguridad gubernamental a la luz de los criterios del derecho internacional de los derechos humanos.
- Considerar el perfil de la exclusión educativa con el propósito de adoptar todas las medidas necesarias para alcanzar la inclusión completa lo más pronto posible.
- Implementar, de manera particular en los territorios actualmente militarizados, Planes de Desarrollo que tengan un eje transversal de derechos humanos. Las obligaciones internacionales del Estado en derechos humanos comprometen a todas sus instancias a incorporar los derechos humanos en todas las estrategias, políticas y acciones, y requieren del concurso de todas las ramas del poder público»⁴.

3 Servicio Paz y Justicia, Paraguay: <http://www.serpajpy.org.py/tensiones-entre-la-soja-la-militarizacion-y-el-de-recho/>

4 Servicio Paz y Justicia, Paraguay: <http://www.serpajpy.org.py/derecho-a-la-educacion-fuera-del-sistema-o-bajo-fuego-cruzado/>

Estas recomendaciones se basaron en la constatación de una serie de hechos vinculados al proceso de militarización que afectaba al territorio. A fin de disponer de los elementos que conformaban el complejo contexto en que los establecimientos educativos de la zona intentaban llevar adelante sus actividades, se reproduce a continuación la descripción de los hechos, conforme al capítulo sobre derecho a la educación del Informe sobre Derechos Humanos en Paraguay 2016, de la CODEHUPY:

«Arroyito es actualmente un distrito del Departamento de Concepción y en la zona existe un modelo de producción alternativo, pero también se encuentra en el medio del fuego cruzado entre el Ejército del Pueblo Paraguayo (EPP) y la presencia de la Fuerza de Tarea Conjunta (FTC). El MNP caracteriza al territorio que incluye Concepción y San Pedro «como un área de afectaciones generalizadas de la libertad de sus habitantes» (MNP, 2016). En la zona intervienen diferentes grupos armados: las fuerzas estatales conformadas por los grupos constitutivos de la fuerza pública (Policía Nacional y Fuerzas Armadas) y la Secretaría Nacional Antidrogas (SENAD); los grupos armados extraestatales compuestos por el Ejército del Pueblo Paraguayo (EPP), la Agrupación Campesina Armada (ACA) y distintos grupos ligados al narcotráfico y el sicariato. Se cita igualmente entre estos grupos armados extraestatales a los que se encuentran al servicio de agroproductores y ganaderos. Los cruces, intersecciones, complementariedades, confrontaciones entre todos estos grupos, generan un contexto particularmente complejo, pero que definitivamente resulta la contracara de las condiciones requeridas para el disfrute del derecho a la educación, entre otras cosas.

Una crónica periodística describe algunos hechos asociados a dicho contexto: «En 2015, en una cancha de fútbol a 500 metros de la escuela Maricevich, miembros de la FTC interrumpieron un partido a balazos, supuestamente persiguiendo a integrantes de un grupo armado. «Aquí hay niños que dejaron de venir a la escuela por eso. Tienen miedo porque tienen que pasar por ese lugar», cuenta Neder Gómez, vicedirector de la escuela. «Luego del último atentado contra los ocho militares, se dio una situación similar». Otro docente de Arroyito, Francisco Adorno, contaba en una entrevista televisiva, en el Programa Algo Anda Mal: «Antes los niños veían un avión y corrían de alegría. Ahora ven uno y corren de miedo». Una tanqueta con militares armados se estaciona frente a la escuela Maricevich desde entonces. «Nosotros queremos tanques de agua, no de guerra», dice Francisco Jara, concejal de Horqueta⁵.

El informe del MNP también rescata un hecho ocurrido en la ciudad de San Pedro, en el contexto del movimiento «UNA no te calles»: «Los estudiantes denunciaron que

5 Servicio Paz y Justicia, Paraguay: <http://www.serpajpy.org.py/derecho-a-la-educacion-fuera-del-sistema-o-bajo-fuego-cruzado/>

estando en tiempo de manifestación por las reivindicaciones que planteaban, la Fuerza de Tarea Conjuntas ocupó calles usadas de acceso a la Universidad y realizaba un control documental que molestaba y retrasaba a la gente; todo ocurría con apoyo de tanques y armas que parecían de guerra, por su porte» (MNP, 2016).

Asimismo, en Yaguareté Forest, «un grupo de docentes y estudiantes fueron detenidos en el camino, sin motivo, por aproximadamente 30 minutos. Estas personas se dirigían en moto hacia un punto de encuentro desde el que decidieron hacer una protesta con estudiantes y docentes de otros distritos. Fueron inquiridos por los policías en el sentido de que aclaren con qué permiso contaban para tal movilización ciudadana» (MNP, 2016).

Resulta evidente que la militarización del territorio posee un carácter constituyente porque redefine las relaciones comunitarias y de la vida cotidiana en clave de guerra, donde el primado de la seguridad, que se traduce en la exasperación de controles en rutas, calles, potenciación de trabajos de inteligencia que multiplica las sospechas y la desconfianza en la población, instala como natural la gestión en términos militares de las amenazas. Esto produce dos consecuencias: a) ciertas categorías de seres humanos, por ser sospechosas de connivencia con el enemigo, son despojadas de las garantías jurídicas constitucionalmente establecidas, y b) se crea un estado de acusación virtual y real de los grupos humanos considerados peligrosos (Dal Lago, 2014).

Esta función constituyente de los procesos de militarización configura un contexto definido por el MNP como de «afectaciones generalizadas de la libertad de sus habitantes» y debe señalarse que el derecho a la educación resulta especialmente sensible a la situación de disfrute de los demás derechos. Un informe del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) difundido en el 2009, ante el registro de un proceso acelerado y desproporcionado aumento de los niveles de pobreza, ya señalaba que «los jóvenes han crecido y se han socializado en un contexto en el cual la inseguridad ya era un problema. Se trata de la primera generación de jóvenes para los que la inseguridad como amenaza aleatoria sobre cada uno en cualquier lado, es un dato que hay que aprender a gestionar cotidianamente» (PNUD, 2009). Destacaba el informe que «casi 80% de los adolescentes experimentan al menos una privación» (Ídem) y si a este panorama se le agrega hoy, en los casos de Concepción y San Pedro, la presencia constante de una trama de grupos armados que se disputan el control de población y territorio, se tiene un problema cuyos rasgos en términos de derivaciones a nivel personal, comunitario, social y cultural se desconocen actualmente, debido a la invisibilización de los mismos a nivel de las políticas sociales implementadas, del abordaje de los medios masivos de comunicación y, en especial, de las ofertas educativas oficiales. Particularmente en el caso de niños, niñas y adolescentes, un estudio realizado en Colombia muestra, entre otras

consecuencias, que la capacidad de vinculación y las habilidades sociales son probablemente las que más resultan afectadas en las poblaciones sometidas a intensos procesos de militarización.

Si en el informe del 2013 una de las recomendaciones planteaba la necesidad de proteger las escuelas de las derivaciones de los procesos de militarización en términos de definirlos como «espacios de paz», actualmente dicha recomendación resulta débil ante la situación planteada por la persistencia de los grupos armados que despliegan una serie de modalidades de relación con la población afectando derechos básicos.

Debe señalarse que estos hechos puntuales que afectan a los territorios de Concepción y San Pedro, se derivan de un proceso de militarización de la política estatal. Este proceso, si es considerado desde la experiencias de los gobiernos más recientes que incluye la presidencia de Fernando Lugo (2008), pasando por Federico Franco (2012) y llegando a Horacio Cartes (2013), permite relevar la existencia de un consenso político entre los poderes del Estado sobre la apuesta por el equipamiento de la institución militar y su fortalecimiento, además de la aprobación, modificación o reglamentación de leyes; como por ejemplo, la modificación de la Ley 1337/99 de la Defensa Nacional y Seguridad Interna que otorga al Poder Ejecutivo la potestad legal para decidir el empleo de las Fuerzas Armadas para combate en asuntos internos, por simple decreto presidencial, o la Ley 5036/13 que habilita a los efectivos de las Fuerzas Armadas a combatir al EPP.

En este contexto, se destaca el hecho de que en materia de asesoramiento para órganos de represión, el gobierno colombiano se ha vuelto el principal asesor del gobierno paraguayo en materia de seguridad, lucha contra el narcotráfico y el secuestro. Entre ambos gobiernos existe un tratado de cooperación para recibir asesoramiento, capacitación y acompañamiento desde los organismos de inteligencia y fuerzas especiales colombianas, éstas a la vez instruidas durante décadas por la CIA y el Pentágono.

La «ayuda» colombiana al Paraguay se concreta por lo menos en tres ámbitos: a) la venta de armas y municiones; b) asesoramiento y trabajo de inteligencia para organismos de seguridad; y c) adiestramiento de las Fuerzas Operacionales de la Policía Especializada (FOPE) y sus grupos de élites.

Durante el gobierno de Duarte Frutos se renuevan o firman convenios con Estados Unidos y Colombia para entrenamiento militar aceleraron la conformación de la FOPE (Fuerza Operativa Policial Especializada) y GEO (Grupo Especial de Operaciones) como unidades militarizadas privilegiadas al interior de la Policía Nacional

«La irrupción del Ejército del Pueblo Paraguayo (EPP) en el escenario político nacional, a quienes se reivindica una serie de atentados y secuestros con proclamas e ideología

supuestamente de izquierda, son el fusible necesario para recrudecer la militarización del campo, la persecución a organizaciones sociales y aprobar leyes en contra de las libertades humanas». (Irala, 2011)

Altos niveles de presencia militar coinciden con dos de los departamentos con mayor índice de pobreza: San Pedro, con un 40% de la población ubicada en la franja de extrema pobreza, y Concepción, ubicado en la franja de muy grande incidencia de la pobreza, con 30 a 40% de pobres (Rodríguez, 2017). Sobre estos departamentos, donde se han decretado estados de excepción y se realizaron operativos conjuntos policiales-militares⁶ es que la presente investigación pone su foco de atención, específicamente los asentamientos Arroyito, Hugua Nandu (Jorge Sebastián Miranda), Kurusu de Hierro, Tacuatí Poty, Felipe Osorio y Agüerito, todos conquistados a través de la lucha de organizaciones campesinas durante la transición democrática.

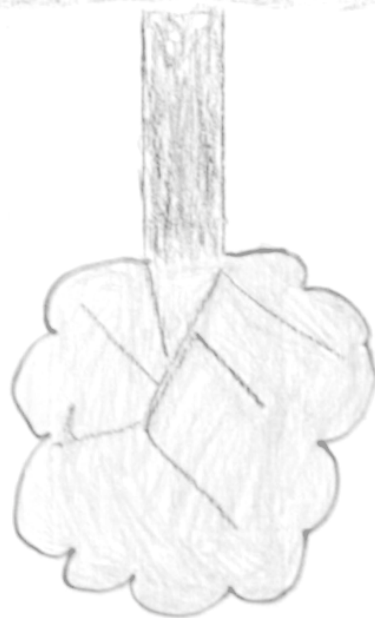
Las distintas etapas de avance de la militarización en el territorio indicado inician durante el gobierno de Lugo en el sur del Departamento de Concepción (Arroyito, Hugua Nandú, Kurusu de Hierro), en la zona colindante con el norte del Departamento de San Pedro (Tacuatí) relacionada a la zona del EPP. Quebrando la resistencia de las organizaciones campesinas locales y regionales han logrado instalarse de manera estable en la zona, naturalizando la militarización de las comunidades. A partir del Gobierno de Cartes la militarización se expande y traslada hacia el noreste de San Pedro, (zona de Santa Rosa del Aguaray camino a Capitán Bado) una zona de asentamientos campesinos conquistados luego de la caída de la dictadura stronista y autogestionados por organizaciones campesinas de envergadura nacional, a diferencia de la zona inicialmente ocupada en Concepción.

En el escenario descrito, se posiciona discursivamente a las Fuerzas Armadas como los garantes para un proyecto de bienestar de las comunidades empobrecidas, principalmente aquellas con menor presencia del Estado en materia de salud, educación, comunicación, seguridad, etc.

Esta política de control de las fuerzas del orden se combina con la llegada paliativa de algunas políticas sociales de los Ministerios del Gabinete Social (Ministerio de Educación y Ciencias, Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social, Secretaría de Acción Social, etc.). La presencia del Estado se concreta más en obras de infraestructura como nuevos caminos y construcción de viviendas por la SENAVITAT (Secretaría Nacional de la Vivienda y el Hábitat) y continúan algunos programas de corte neoliberal como las Transferencias Monetarias Condicionadas. Este modo de intervención estatal es lo que

6 <http://www.paraguay.com/nacionales/lugo-declara-estado-de-excepcion-en-concepcion-y-san-pedro-75962>

Carlos Montemayor (2007) denomina «estrategia de guerra» y al respecto destaca que «ningún proyecto de infraestructura económica, agraria, forestal, de salud, de comunicaciones, será efectiva a largo plazo si nace como estrategia de guerra» porque «no es lo mismo aplicar proyectos de desarrollo pensando en un cambio social a profundidad y a mediano y a largo plazos que aplicarlos para doblegar de inmediato a un sólo y concreto grupo armado» (Montemayor, 2007). Pero queda claro que una comprensión simplificada de los conflictos sociales, en particular en los territorios rurales, favorece la aplicación acentuada de medidas policiales y militares que en la práctica afectan derechos básicos de la población, y el derecho a la educación constituye uno de los derechos particularmente sensibles al impacto de los daños derivados de los procesos de militarización.



4

Temas emergentes en la investigación

4.1 Las comunidades participantes en la investigación frente a la ocupación militar

En términos generales, las comunidades participantes en el estudio presentan las siguientes condiciones, como resultado de las políticas y del modelo económico que se aplica actualmente en el país y que afecta de manera directa a las zonas rurales de los Departamentos de San Pedro y Concepción y de las movilizaciones y organizaciones que se fueron desarrollando en las comunidades campesinas como respuesta a estas condiciones:

- Ausencia de un Estado garante de derechos, modo de producción feudal que convive con una acelerada modernización para la expropiación del territorio.
- Progresiva militarización de la presencia estatal, las políticas sociales no llegan a la región, o si llegan es en forma de dádivas asistencialistas para «paliar» la situación de inseguridad. Mucho maltrato, desprecio y estigmatización a la población local.
- Emigración, los pobladores huyen de la zona por razones socioeconómicas, por temor a la inseguridad y persecución de los grupos armados.

- Comunidades que durante la transición tenían alto nivel de conciencia y organización y conquistaron tierras para la agricultura familiar campesina, hoy se encuentran desarticuladas, diezmadas, perseguidas, desbandadas.
- Todos son asentamientos conquistados a través de la lucha de organizaciones campesinas durante la transición democrática: Arroyito, Kurusu de Hierro, Tacuatí Poty, Felipe Osorio y Agüerito.

La ocupación militar se inicia durante el Gobierno de Lugo (2008-2012) bajo la gestión de Rafael Filizzola en el Ministerio del Interior. Es una etapa donde se combina la irrupción violenta de militares en las comunidades acusadas de tener vínculos con el EPP, se realizan allanamientos constantes a las familias, hay enfrentamientos entre grupos armados en o próximos a los espacios públicos de la comunidad (plazas, escuelas, caminos principales), hay detenciones ilegales, acusaciones sin fundamento, dirigentes imputados sin el debido proceso, se altera totalmente la vida comunitaria, se ve afectado el modo de vida en un sentido integral, por la zozobra, la desconfianza, el despliegue de implementos bélicos (helicópteros, tanques, circulación de agentes armados), no se puede circular libremente, se restringen los horarios y hay temor a ir a las chacras por miedo a los allanamientos.

Esta política de control de las fuerzas del orden se combina con la llegada paliativa de algunas políticas sociales de los Ministerios del Gabinete Social (Ministerio de Educación y Ciencias, Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social, Secretaría de Acción Social, etc.), en algunas escuelas afectadas se empieza a implementar el programa Iniciación Profesional Agropecuaria (IPA) y llegan algunos beneficios que tienen relación con ciertos avances de la política educativa universal en ese periodo.

A partir del Gobierno de Horacio Cartes (2013-2018) con la aprobación de la Ley 5036/13, la ocupación militar no sólo continúa sino que se expande y profundiza. Lleva transcurridos cinco años lo que para la vida de los pobladores va naturalizando y haciendo percibir como normal e inevitable la presencia armada en sus comunidades. Hay llegada de algunos planes y programas sociales paliativos, pero de características diferentes a los del periodo anterior, la presencia del Estado se concreta más en obras de infraestructura como nuevos caminos y construcción de viviendas por la SENAVITAT y continúan algunos programas de corte más neoliberal como las Transferencias Monetarias Condicionadas de la SAS. En los distritos de Azotey y Kurusu de Hierro, en el Departamento de Concepción. «Hay aproximadamente 1.600 familias en todo el distrito, un 50% dentro del programa Tekoporã, en Arroyito, son 6.000 familias que están dentro del mismo programa». Dicho programa está dirigido a familias en situación de extrema

pobreza y vulnerabilidad, que cuente entre sus integrantes a niños, niñas y adolescentes entre 0 a 18 años de edad, personas con discapacidad y mujeres embarazadas. El mismo contempla las Transferencias Monetarias con Corresponsabilidad (TMC).

Otros programas en ejecución según la Secretaría Técnica de Planificación (STP) son asistencia técnica agropecuaria, programa de adultos mayores, atención a salud primaria, entre otras acciones que la STP coordina en un trabajo interinstitucional, alineado al Plan Nacional de Desarrollo (PND) Paraguay 2030.

Todos expresan malestar, tristeza, rabia respecto a la discriminación y estigmatización por ser pobladores de comunidades de la llamada «zona roja» del norte.

Así también, manifiestan el deseo de permanecer en su comunidad, formarse y continuar trabajando ahí, la migración no es una opción sino una imposición forzada por la falta de oportunidades educativas y laborales.

La mayoría de los jóvenes son absorbidos para ser peones de estancias en la zona o en el Chaco, trabaja en el «mba'ysyvo ty o cosecha del tártago»⁷, en la finca familiar, o migran a Concepción, a Pedro Juan Caballero o a Asunción para estudiar y trabajar.

En todas las instituciones visitadas hay/hubo docentes amenazados, perseguidos y que incluso abandonaron la escuela y la comunidad.

Los/as docentes refieren que no ven secuelas visibles en sus estudiantes referentes a ánimo, comportamiento, actitudes y rendimiento escolar; sin embargo, al indagar más profundamente y repreguntar, aparecen síntomas de secuelas. Aquellos/as docentes con mayor experiencia organizativa tienen mayor debate y por lo tanto mayor capacidad de percibir, elaborar y nombrar explícitamente con menos temor las secuelas que tiene la militarización sobre el aprendizaje y la afectividad de los/as estudiantes. En los grupos focales los estudiantes se ven visiblemente afectados: tristes, cabizbajos e inhibidos.

La metodología y la teoría poscolonial para analizar el trauma y la resiliencia en conflictos humanitarios cuestionan el abordaje clásico hegemónico de la psicología individual que ve al trauma como patología individual, del pasado, ahistórica y descontextualizado de la cultura. (Lykes, 2013)

Para estudiar los efectos de la guerra en la población civil, y específicamente sobre las mujeres y niños es necesario reconocerlos como un conjunto cíclico de procesos y no reducirlo a un conflicto entre grupos armados dentro de una nación.

⁷ Con esta expresión también se refieren en la zona a la realización de labores vinculadas con la plantación y cosecha de marihuana.

Según (Hynes, 2004 citada por Lykes, 2013) estos conflictos internos a una nación implican:

- la interrupción de las actividades productivas y económica, aumento de la pobreza,
- interrupción de los servicios sociales y colapso de su infraestructura,
- desplazamiento de personas,
- aumento de tasas de crímenes comunes y violencia sexual,
- exaltación de la hipermasculinidad y la cultura militar,
- destrucción de la cohesión cultural y de la vida comunitaria,
- impunidad para los perpetradores.

Martín Baró (1994), padre de la psicología social latinoamericana, afirma que el terror apañado y patrocinado por los gobiernos tiene efectos en daños causados a las vidas, a las estructuras sociales, a las normas, valores y principios mediante los cuales las personas crean significados y las instituciones mediante las cuales gobiernan sus vidas. De manera que «el trauma psicosocial reside en las relaciones sociales de las cuales el individuo es solamente una parte».

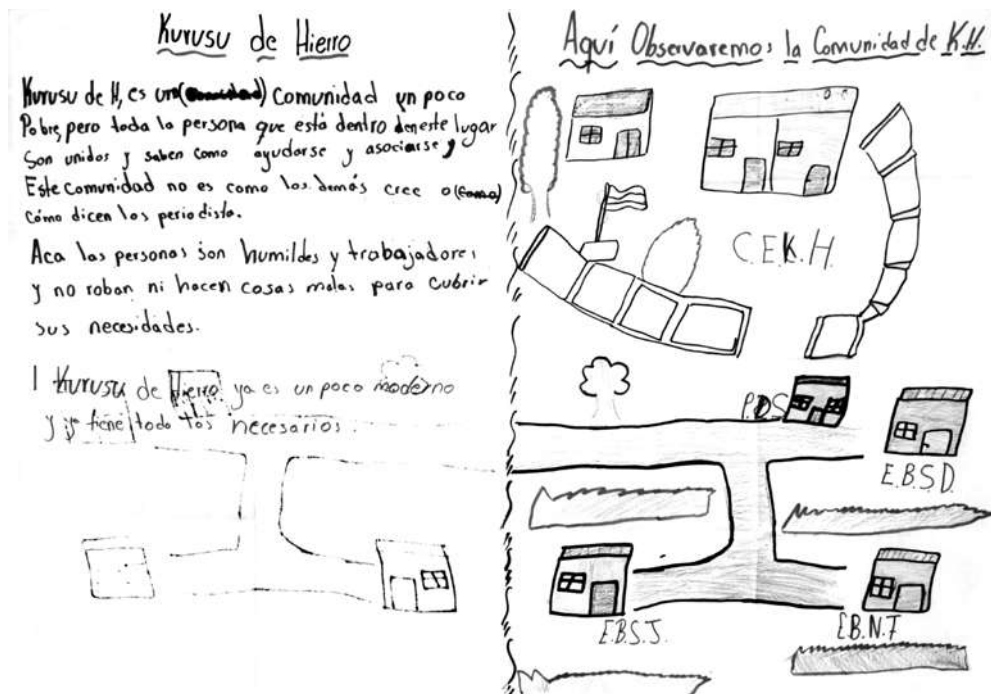
4.2. Los rostros del daño

4.2.1 Discriminación, estigmatización, afectaciones al buen nombre

Esta dimensión apareció prácticamente en todas las comunidades y entre todos los actores entrevistados (estudiantes, docentes, padres/madres y técnicos de supervisión). Causa malestar y tristeza entre los mismos que, inmediatamente al mencionar la pertenencia a una comunidad o pueblo de los Departamentos de Concepción y San Pedro, se asocie automáticamente como una situación obvia a los/as pobladores como parte del EPP.

A partir de los enfrentamientos se empezó a hablar mal de Kurusu de Hierro. Me afecta lo que se dice de nosotros en otras comunidades. A nosotros nos llaman EPP'i, y eso queremos cambiar.

Estudiante de Educación Escolar Básica (2017.08.31)



Kurusu de Hierro. Dibujo de Estudiante de Educación Escolar Básica (10)
2017.08.31

En reiteradas ocasiones se menciona a los medios de comunicación como responsables por esta imagen tergiversada de las comunidades en la zona militarizada y por la campaña más general de criminalización de las organizaciones campesinas, hasta el punto de incriminar inclusive a los docentes y a los niños/as y adolescentes. Incluso los técnicos/as de las supervisiones educativas, siendo funcionarios públicos del Estado, son excluidos de los encuentros de capacitación del MEC, como parte de la estigmatización.

Tanto los medios de comunicación y los responsables de la seguridad nos tildan que el epicentro del conflicto, de la presencia del grupo armado es nuestra comunidad y nos consideran una zona roja. Y dentro de nuestra zona se enfocan en forma específica más en nuestra comunidad. (Núcleo 3)

Docente (2017.08.25)

Esta estigmatización tiene consecuencias en varios planos, en lo económico condicio-
na al aislamiento de las comunidades y el menor acceso a servicios públicos y privados
por el temor de funcionarios públicos, comerciantes y empresarios de ingresar a estos
territorios y plantear algún tipo de emprendimiento con sus pobladores. A nivel familiar
y psicológico suscita sentimientos de tristeza, impotencia y desesperanza.

A mí lo que me afecta es cuando vienen autoridades de Concepción o de Asunción, con se-
guridad privada armada. Nos afecta que gente de otra parte nos considere peligrosa o que
aquí todo es peligroso. Hace poco vino el gobernador con dos intendentes, vinieron con mucha
guardia, súper armados.

Docente de Educación Escolar Básica (2017.08.30)

Mi Comunidad.
Colonia Kurusú de Hierro
El 8 de abril de 1989 empieza la historia de
mi comunidad, cuando nuestros padres los primeros po-
bladores quienes con la intención de tener su propia
tierra vinieron en calidad de sin tierras, hasta ganarlo 8 años
después.
Hoy a 28 años de su fundación, nuestra
comunidad ha crecido mucho, después de haber
empezado en medio de los bosques, sin caminos
incomunicados y sin nada.
Ahora con el esfuerzo de todos los pobla-
dores, ya contamos con caminos, escuelas, y un colegio, agua
corrientes y un Puesto de Salud.
Pero aún tenemos mucho por hacer, pa-
ra seguir creciendo ya que hay muchas cosas
que faltan. Por ejemplo: En nuestro colegio ne-
cesitamos aulas, muebles, como sillas, estantes, biblio-
otecas. Y en los puestos de Salud, doctores, medi-
camentos y un mejor equipamiento. Que es una
responsabilidad del Estado, quienes deben estar
más al pendiente de nuestras necesidades, y que
nuestra voz tenga eco.
¡¡ POR UN KURUSU MEJOR !!

Dibujo de Estudiante Educación Media
(2017.08.31)

Yo vengo por el tema del cáncer, eso lo que me trae, cada vez que llego, EPP me llaman, en el hospital Nanawa también cuando fui, EPP me dijeron. EPP te dicen, y mi doctor me pregunta: ¿pero ahí piko hay monte tan grande?

Madre de un estudiante de Educación Escolar Básica (2017.09.27)

4.2.2 Pérdida de la capacidad del disfrute: asociado a sentimientos de miedo, tristeza, desesperanza, sufrimiento, angustia e impotencia

A lo largo de las entrevistas, a partir de las experiencias narradas por los y las pobladores/as emerge una serie de sentimientos de miedo y terror, tristeza, desesperanza, angustia e impotencia en relación a las arbitrariedades cometidas por policías y militares durante el proceso de instalación en las comunidades de la Fuerza de Tarea Conjunta.

Y los niños también así, destrozados psicológicamente. Y en qué momento le vas a encontrar confianza a los militares si actúan así, si entran en tu casa y destruyen de vos, en esas cosas sentís odio por ellos y rechazo. Ellos no generan ninguna confianza, ningún acercamiento hacia la comunidad. Más bien el terror y la amenaza, eso es lo que vemos.

Familia 1 (2017.08.31)

En las narraciones se denotan las etapas sucesivas de este proceso de militarización: al principio con la llegada reciente de la FTC, estas llegan sin ningún conocimiento del terreno, ni de la cultura de las comunidades y con prejuicios ya establecidos sobre la peligrosidad y convivencia de los pobladores con el grupo armado ilegal, irrumpen con la prerrogativa de demostrar e imponer autoridad y control de la comunidad e incluso incriminar injustamente a algunos pobladores principalmente a aquellos que tienen cierto liderazgo, son referentes comunitarios o realizan denuncias sobre las arbitrariedades cometidas por las Fuerzas Armadas.

(...) La duda y la desconfianza hacia los militares que nos revisa y nos ataca con preguntas y acusaciones. También tenemos miedo de que nos implanten cualquier cosa como evidencia de algún delito. Ellos tienen que justificar su presencia y cualquier cosa pueden inventar en contra nuestra. Esto es el mayor miedo que tenemos.

Familia 1 (2017.08.25)

(...) Miedo de los militares, no sabes qué pueden hacer por vos, al día vienen a nosotros, los afectados sobre todo. Yo en la escuela encuentro paz cuando vengo porque hago mi trabajo y cuando llego a mi casa ya me empiezo a desesperar de lo que pueda pasar con mis hijos, conmigo, eso es todos los días. A veces no duermo, me levanto y escucho.

Docente (2017.09.06)

Las manifestaciones de resistencia son interpretadas como desacato a la autoridad legítima del Estado y como demostración de su complicidad para proteger y apañar al EPP.

La actuación de ellos es de una violencia muy fuerte. El caso de un amigo, L., a quien le dispararon y le llevaron a rastras como si fuera un animal a la comisaría. Lo mataron y queríamos saber por qué motivo han hecho eso por un inocente. Hasta ahora nadie gestionó su cadáver o averiguó por qué motivos lo mataron. Esto nos dolió en el alma.

Familia 1 (2017.08.31)

La forma inicial de intervención en las comunidades es la prepotencia, vigilancia, atemorización y control de las familias y todas las instituciones comunitarias. Para las familias esta abrupta intromisión e instalación de las fuerzas públicas contrasta con la ausencia histórica de los servicios públicos en esa región del país en donde en la mayoría de los asentamientos conquistados se autogestionaron todos los servicios básicos sin ayuda del Estado.

(...) Lo que vemos que falta acá es que el gobierno se constituya, que trabaje, que tenga una política, que pueda enfrentar a este tipo de situaciones, detrás de esto viene el hambre, enfermedades, viene la angustia y lo más triste es que psicológicamente nos torturan. Pensás cuando te acostas en tu cama, cómo vas a desarrollar mañana una actividad de trabajo sabiendo que hay tal estancia o tal patrón que tiene trabajo pero no se puede ir ahí porque no hay seguridad y tu hijo quiere comer, nos aprieta eso, nosotros decimos tortura psicológica, no entendemos, nos perdemos.

Padre de un estudiante de la Educación Media (2017.09.27)

Muchos de nuestra comunidad murieron en el enfrentamiento del FTC
Contra el EPP.

Estudiante (2017.09.01)

A partir de las denuncias de los pobladores y las organizaciones campesinas sobre la incoherencia del estado en su abordaje de la problemática de emergencia de grupos armados ilegales, la FTC va modificando de cierta manera sus formas de ingreso a estos distritos, tomando tácticas más persuasivas, como ofrecer ciertos servicios puntuales de atención sanitaria o arreglo de caminos –aunque estos en realidad competen a otros entes públicos– o generar vínculos con algunos pobladores comprándoles sus productos e incluso relacionándose sexualmente con las mujeres.

SENAVITAT iba a hacernos para nuestras casas, hace tres años. Comenzaron a construir pero nunca terminaron y seguimos viviendo en nuestra vieja casa. Había la plata para terminar pero nunca lo hicieron, hoy está todo abandonado.

Me da rabia porque que te dan una casa que ya la consideras tuya pero al final queda en la nada.

Estudiante de Educación Media (2017.08.31)

Estos cambios en la táctica de trabajo de la FTC en terreno generan toda una mezcla de sentimientos que circulan entre: la rabia y la impotencia por los abusos cometidos y la estigmatización; y la desesperanza, angustia y resignación por lo agudo y estructural del problema en el que la población se encuentra vulnerable, impotente e imposibilitada de organizarse plenamente por la presencia de los militares que vinieron para quedarse y ya se encuentran plenamente instalados, sobre todo en las estancias de la zona.

Había procedimientos muy fuertes, con maltratos en los allanamientos, controles, etc. Actualmente, estamos acostumbrados a ver la movilización de los militares.

Docentes (2017.08.25)

Yo nunca tuve miedo. Siempre dije que si no tengo fallas por qué tendría que tener miedo, aunque a los militares no les importaba tu inocencia.

Estudiante (2017.08.25)

Es frecuente la mención en todos los testimonios al miedo, al temor con que se vive la vida cotidiana, en la incertidumbre de no saber qué puede suceder alrededor. Las dinámicas de la vida cotidiana de las comunidades ya no se pueden desarrollar como antes. Hay un antes y un después muy marcado a partir de la militarización.

En nuestra chacra tenemos algún techo para resguardar maíz, sésamo y otros productos. Y nosotros descansábamos allí para tomar tereré o para comer. Ahora no lo hacemos más porque tenemos miedo de que si nos encuentran así, digan que encontraron un campamento del EPP y nos van a llevar presos, nos van a torturar y matar. De estas cosas tenemos miedo. Es grande la duda que tenemos de su actuación. Porque ellos aprovechan para hacer mucho ruido y así justificar su presencia.

Familia (2017.08.31)

Ellos se equivocan muy grande. Uno, a la ciudadanía tiene que dar el derecho de transitar. Que hagan el control rutinario, pero tratando con respeto. Ellos nos tratan con violencia, parecen perros rabiosos que no pueden ver a los civiles. Y cuando alguien les es sospechoso o reacciona por el trato violento recibido, le dan con todo.

Hay veces que tenemos mucho trabajo en la chacra y nos vamos con toda la familia; en ese caso, los militares o policías le dicen cualquier cosa ofensiva a los niños y a los jóvenes, seguramente esperando que reaccionemos. Por eso, cuando ocupamos a nuestros hijos nos quedamos preocupados y con mucho miedo.

Familia 1 (2017.08.31)

Aquí hubo un enfrentamiento donde murieron dos policías, no sabemos con quiénes se enfrentaron. Después de eso quedamos choqueados, no podíamos ir más a la chacra por miedo. Recorren por la chacra y no sabemos si son militares, guerrilleros, porque usan el mismo uniforme.

Familia 2 (2017.08.31)

(...) Nosotros les decimos que tenemos miedo y que hay desconfianza en las comunidades y seguramente hay los grupos armados, y nosotros no somos responsables ni mucho menos los niños y ellos cuando le ven a los militares le generan miedo.

Docentes (2017.09.06)

En varios testimonios aparecen los efectos que tiene la presencia militar y armada sobre los niños, niñas y jóvenes, se menciona el terror experimentado por ellos/as. El terror se expresa tanto a través de los testimonios y narraciones como desde los silencios. Durante el trabajo de campo, al iniciar cada entrevista individual y grupal, la primera reacción ante las consultas sobre la situación de militarización era el silencio, las miradas se alternaban entre la desconfianza y la angustia –«mejor no hablar de eso»–; en algunos casos se hacía explícito que el hablar del tema constituye un peligro para quien se atreve a hacerlo por las represalias que puede tomar cualquiera de los grupos armados, tanto el legales como ilegales.

Los militares, como decís vos, muchos niños les tienen miedo, porque mis hijos, los más chicos, uno va a cumplir 9 y el otro 12, le ven a los militares y no saben dónde entrar porque les asustaron muy grande porque ellos no respetan nada, ellos a las mamás o los papás. Mi hijo estaba acostado en la pieza, entraron y le estiraron de la cama y le rompieron la cabeza.

Familia / Educación Media (2017.09.27)

Nos trajeron miedo. Otra cosa ellos no hacen. Si salís ellos te atajan sin qué ni para qué. Revisan todo lo que llevas contigo, te piden documentos, etc. Y todo esto nos da miedo y no les tenemos confianza.

Lo bueno hubiera sido que ellos hagan el trabajo para el cual vinieron, ellos se pasan patrullando y molestando a los de la comunidad, tomando tereré.

Familia 2 (2017.08.30)

El terror se ejerce a través del control, los pobladores se sienten permanentemente vigilados hasta en sus espacios más íntimos. Ya no se sienten dueños de sus propias vidas, cualquier actividad que antes era considerada «normal» en lo cotidiano, se resignifica como sospechosa o peligrosa.

Ya pensé varias veces que deberíamos ir de aquí, y le suelo decir a mi esposo, porque yo tengo miedo. Ellos te llegan en cualquier momento. A veces quedan frente a tu casa y te alumbra con sus luces, uno no sabe si te van a disparar o qué van a hacerte. Están ahí por mucho tiempo y nos pone en zozobra.

Familia 1 (2017.09.01)

4.2.3 Suspensión o disminución de actividades productivas

Se trata de un tipo de afectación expresado en todas las comunidades por todos los actores entrevistados, aunque lo relatan principalmente los adultos (docentes y padres/madres); los jóvenes, como miembros activos de la unidad productiva familiar, también son muy conscientes de este efecto. Es un tipo de afectación transversal a la posibilidad de goce pleno de todos los derechos porque está comprometido el sustento material concreto de todas las familias de la comunidad. En la cultura campesina el vínculo con la tierra y el cultivo no se trata sólo de una actividad económica productiva sino que configura el «Teko», el modo de vida y de ser, la cultura, la identidad y todas las formas de vínculo entre los miembros de una misma comunidad.

En las entrevistas realizadas los estudiantes mencionan como fuente de orgullo, la identidad campesina de su comunidad, su laboriosidad y su historia de construcción autónoma al Estado como comunidades que se gestionaron solas, sorteando las adversidades para acceder a derechos básicos como el agua potable, la salud y la educación. Esta identidad históricamente construida es lo que se busca socavar y destruir según la propia lectura de los pobladores.

(...) La tarea de los militares, como siempre digo, su objetivo es destruir primero a la familia y después a la comunidad, eso es su objetivo. La comunidad se desespera, la familia se desespera y venden su tierra desesperado para ir a vivir a Asunción como mendigos, ese es el objetivo de ellos con su actuar, es claro. Ellos responden a un plan de expulsión de los campesinos hacia las ciudades con la militarización, porque a la familia que se le apresa queda totalmente

destruida, la mujer que tiene poca preparación, poca conciencia se destruye a sí misma, se destruyen sus hijos y se pierde como pareja con esta situación.

Docente (2017.09.06)

Ellos vienen buscando destruir toda clase de organización que existe en la comunidad para así poder hacer todo lo que a ellos se les antoja, eso es lo que nosotros entendemos.

Docente (2017.09.07)

La militarización conlleva la imposibilidad de libre circulación por los espacios de la comunidad interconectados entre sí, y principalmente imposibilita el acceso a las chacras y los campos familiares y colectivos de cultivo. Pareciera deliberado que la FTC elije frecuentemente como lugar preferencia de control y allanamientos la chacra campesina, que suele estar alejada de las viviendas y el centro urbano de la comunidad, aludiendo que con estos operativos se está atacando la base logística y de abastecimiento del ejército irregular.

Y había épocas en que mi papá no podía trabajar en la chacra porque había militares por todos lados y había miedo de que estos te planten cualquier prueba para acusarte de ser del EPP. La otra cosa mala es que no había caminos. Somos los olvidados por el Estado.

Estudiante (2017.08.25)

Nos trastorna un poco porque no es normal, porque cuando trabajamos estamos preocupados, no nos sentimos tan seguros con ellos.

Estudiante (2017.09.27)

Dentro de la comunidad también hay casos de incursiones que ellos hacen en las chacras. Eso genera preocupación. Cuando ven a alguien con equipo camuflado no los puede identificar si son de la FTC o del EPP. Muchos van a su chacra solos y es un riesgo. Hay casos que la FTC actúa y luego hace un montaje. Existen casos de sus actuaciones que no están aclarados como la muerte del Capitán Piñáñez. Cuando hay algún hecho no se puede precisar si son los narcos, EPP o la FTC los responsables.

Docentes (2017.08.25)

Con miedo y perseguidos, nosotros encontramos que es una persecución contra nosotros, nos intranquiliza en nuestro trabajo. Agüerito es una comunidad de gente que trabaja en la chacra, de agricultores, mandioca, sésamo y feijão, esos porotos se plantan y se venden. Esos trámites para hacer es difícil, para salir por salir y te encontrás con ellos y saben que sos de Agüerito ya te tratan de menos, maltratan a la gente, te maltratan si no tenés documentos, no estamos acostumbrados, no somos delincuentes para tener miedo de alguien, la gente de acá nos conocemos entre todos y la policía nos conoce, a todos los de Agüerito les conocen los policías de la zona, pero los militares al día se cambian y vienen los argeles, eso es lo que te picha, no sabés que calificativo vas a usar contra ellos ya que en nuestro país en estos tiempos no podés circular en forma normal.

Docentes (2017.09.06)

(...) El salir de la casa ya sea para trabajar o por cualquier otra necesidad se volvió complicado por la duda y la desconfianza hacia los militares que nos revisa y nos ataca con preguntas y acusaciones. Casi la mayoría tiene su chacra algo retirado de sus casas y a primera hora no podemos ir y tampoco podemos anochecer por ahí. Solamente de día podemos movilizarnos, justamente por miedo de los militares.

Padres y madres (2017.08.25)

Este boicot al modelo productivo y la fuente de subsistencia básica de las familias, constituye un ataque directo a su autonomía. Tampoco parece casual que a la presencia de la FTC, a partir del Gobierno de Cartes, se ha venido complementando con programas asistenciales como las Transferencias Monetarias Condicionadas y algunas construcciones de viviendas desde la SENAVITAT, en contraste a la ausencia de otro tipo de políticas tendientes al fortalecimiento de la agricultura familiar con programas educativos, de asistencia técnica, créditos e insumos agrícolas; la presencia del Ministerio de Agricultura y Ganadería prácticamente no se menciona en los testimonios de los pobladores. La población cuestiona la decisión del gobierno en canalizar el grueso del presupuesto y los recursos públicos a la militarización y no al mejoramiento de las políticas sociales y los servicios públicos, los destacamentos y comisarías son los edificios públicos mejor equipados y mantenidos en contraste con la infraestructura de escuelas y puestos de salud que se encuentra en decadencia y abandono.

Afecta en la producción, en la economía, para que los niños vayan a la escuela.

Docentes de Educación Escolar Básica y Educación Media (2017.09.07)

(...) Nuestros productos agrícolas no podemos vender porque no tiene precio y por aquí no hay fuentes de trabajo. No hay dinero ni para comprar de los macateros, que prácticamente los militares les asaltan, cobrándoles peaje. Por eso sus productos nos venden más caro para recuperar las cosas que le quitan como peaje. Y en cualquier allanamiento roban de la casa

cualquier cosa que les pueda servir. Que hagan su trabajo pero que lo hagan en forma legal. Por ahora volvemos a ir a pescar, pero hay que venir antes de que anochezca, porque si te encuentran los milicos te pueden hacer cualquier cosa violenta aunque te entregues pacíficamente y no sé por qué tiene que ser así. El que está metido en algo no se va a entregar. Y al que se entrega pacíficamente le juegan todo mal. Te pueden matar y ponerte el cartel del EPP y plantarte todas clases de evidencia.

Padres y madres (2017.08.31)

Cultivamos sólo para consumo pues si es mayor cantidad no lo podemos vender, porque tiene mucho trabajo y no tiene precio. El gobierno invierte demasiada plata en ellos (la FTC) y deja de lado a los pobres.

Padres y madres (2017.08.30)

Lo que más nos afecta es que no tienen precio nuestros productos, no tenemos asistencia técnica y no nos garantizan su comercialización. Entonces ya no nos esforzamos en producir. Con el precio que imponen las empresas privadas no nos deja ninguna ganancia, más bien pérdidas.

Madres (2017.08.31)

No hay mucha producción, no hay, no es caro, el gobierno no nos da un mercado donde vender nuestro maíz, a 500 gs. el kilo y aceite compramos a 10.000 gs el litro, imagínate, poroto a 1.000 gs, y ahora estamos desesperados con mi marido porque no hay para vender, y es eso lo que necesitamos, mercado y que sea más caro nuestra producción, ¿de qué te sirve tener producción y no vale? Eso lo que queremos nosotros.

Padre (2017.09.27)

(...) La producción no nos alcanza, por causa de esta persecución, de la militarización, la poca presencia de la gente que tenga recursos y pueda entrar, no hay macatero⁸, quién le pueda acreditar a los grandes almaceneros, se acabó, ya no hay confianza, ¿por qué eso? Porque esta zona no es estable. Aquí no tenemos una persona que nos dé oferta de fuente de trabajo, no hay gente, mercaderes que paguen por nuestros productos a buen precio, y todas esas cosas son consecuencia de la inestabilidad, eso es lo que deja

Padre (2017.09.27)

8 Comerciantes nómadas que recorren los pueblos vendiendo artículos de uso cotidiano.

Las limitaciones para las actividades productivas se relacionan directamente y tiene como consecuencia la migración forzada, sobretodo de los jóvenes que deben buscar fuente de trabajo lejos de la comunidad, incluso en empleos ilegales dentro de la cadena productiva del narcotráfico.

Hay otro grupo que sale no por estudio sino porque no hay más rubros de renta en la producción agrícola. De acá la mayoría de la gente van a cosechar marihuana hacia la zona de Capitán Bado, tanto jóvenes como adultos. Este efecto no es sólo del Asentamiento, es de todo el Departamento.

Docente (2017.08.25)

4.2.4 Daño, interrupción y/o deterioro de los servicios públicos: caminos, centros de salud, escuelas, programas productivos. Aumento de la pobreza.

Al igual que la migración y la disminución de las actividades productivas, el deterioro de los servicios públicos se ha sucedido históricamente en el país y concretamente en los Departamentos y comunidades afectadas.

Paraguay actualmente es el séptimo exportador de carne en el mundo y los Departamentos que concentran la mayor cantidad de ganado vacuno en la Región Oriental son San Pedro, Concepción y Amambay, llegando al 44 % del total de cabezas de vacunos (WWF, 2016). Sin embargo, estos departamentos son los más relegados del país, con mayores índices de pobreza, alta tasa de emigración y violencia de grupos armados legales (la Fuerza de Tarea Conjunta - FTC) e ilegales. De los dos departamentos de la región oriental con mayor producción de carne (San Pedro y Concepción), Concepción es el tercer departamento más desigual del país, y San Pedro y Concepción están entre los cinco con mayor porcentaje de pobreza. (Encuesta Permanente de Hogares - EPH, 2016)

Al aumento de las exportaciones de carne *premium* producida en estos Departamentos para el mercado mundial, es directamente proporcional a la tendencia creciente en la disminución del consumo de proteínas y carne que se observa que en ellos. Donde es más grande el hato ganadero, es donde se observan mayores déficits nutricionales. Según mediciones del Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición (INAN), dependiente del Ministerio de Salud, en el año 2015, en las regiones sanitarias correspondientes a los Departamentos ganaderos, los niños y adolescentes escolarizados presentan mayor porcentaje de riesgo de desnutrición y de talla baja, según lo correspondiente a su edad. Con relación al grupo de alimentos (carnes, legumbres y huevos) se observó mayor cantidad de hogares con menos grupos de alimentos.

Estos datos demuestran que el modelo productivo agroexportador lejos de mejorar las condiciones de vida y apostar a la inversión en infraestructura, servicios públicos y políticas sociales descentralizadas y de calidad ha agudizado el empobrecimiento y la precarización del trabajo y de la vida en estos territorios.

(...) En el fondo eso es lo que se busca, que la propia gente de la comunidad abandone las tierras para dejarla libre para la marihuana, la soja o la ganadería. Los campesinos, para ellos, son un estorbo. Principalmente para los agronegocios masivos. La intención es hacer desaparecer la comunidad campesina y que las tierras queden para ellos. Por un lado, hay mayor pobreza para el sector campesino y por otro una riqueza incalculable para ganaderos y sojeros. Sin que deje ningún beneficio para la zona, no hay fuente de trabajo, si se consigue trabajo, el salario de un día no alcanza para la comida del día, el producto agrícola de los campesinos no tiene precio, carecen de atención médica, las escuelas abandonadas, etc., a pesar de que hay estancias con muchos animales, hay escases de carne para el consumo de la comunidad y si se consigue es muy cara. Estas son las grandes contradicciones en la zona.

Docentes (2017.08.25)

Del gobierno lo que me quejo porque no nos ponen lo que vale la pena, nuestra producción para que pueda valer, tampoco ponen para la educación, como dice una señora, ponen para una planta (el frigorífico JBS) y sólo para eso. Si tus hijos no estudian, qué van aprender en la escuela; faltan muchas cosas.

Madre (2017.09.27)

En las entrevistas se menciona reiteradas veces: la falta de caminos y de infraestructura para comercializar la producción agrícola, la falta de servicios de salud locales y la necesidad de trasladarse a muchos kilómetros de distancia para recibir atención médica y la precariedad de las escuelas en términos de los bajos salarios a los/las docentes, nulo acompañamiento de las supervisiones educativas en términos pedagógicos y la ausencia de universidades e institutos superiores de formación públicos, próximos y accesibles. Como se mencionó anteriormente los pobladores reclaman que la inversión en la FTC debería canalizarse a las políticas sociales, el rol de los militares está tergiversado desde el propio Estado, para blindarles de la legitimidad de la que carecen les asignan tareas que competen a otros entes públicos.

Acá, como escuela, como comunidad nosotros siempre nos manifestamos contra la fuerza represiva, no es solución para las comunidades, la presencia del Estado debe ser de otra forma. Los militares no van a solucionar los problemas sociales que hay. Tienen que traer rubros a las escuelas, merienda escolar a los niños, Centro de Salud que esté proveído de medicamentos para desparasitar a las criaturas, eso es lo que vemos que es salida para que la comunidad campesina pueda avanzar y prosperar, no es apretando con los militares y sus armas, a los niños les hacen tener miedo y crean un ambiente de zozobra.

Docentes (2017.09.06)

En la escuela falta aula, falta merienda escolar; en el Centro de Salud falta medicamentos.

Estudiantes de Educación Escolar Básica (2017.09.06)

Les preguntamos para qué vinieron, respondieron que era para dar seguridad a la zona de Jagareté, luego algunos padres le respondieron que necesitaban y querían seguridad de sus caminos, que tengan seguridad en su producción, seguridad para los enfermos, no hay doctores ni remedios. Para nuestra producción no hay créditos, seguro agrícola. Una soldada actuó de doctora. Trajeron medicamentos para los niños como muestra de buena voluntad. Les dijimos que queremos sanar a nuestra familia pero que sean profesionales médicos y enfermeras, de tal manera que nos pueda curar. Justo en ese momento no teníamos doctor ni medicamentos. Vinieron en la escuela supuestamente para traer geniolitos y vacunas, y eso fue repudiado por la sociedad. Para eso están los puestos de salud, los centros de salud, aquí no hay nada, y van a venir los militares a ofrecernos lo que a ellos no les corresponde. Eso ya es una falta de consideración a nuestro pueblo desmeritando la conciencia política de los compañeros de la zona. La última vez vinieron con dos a tres tanques de guerra, supuestamente que venían a buscar a los del EPP. Pero los compañeros salieron a enfrentarlos haciendo escudo humano, cuestionando, requiriendo. Si nos dijeran responsablemente a lo que venían les íbamos a ayudar, pero ellos vienen arbitrariamente a invadir un territorio civil.

Docente (2017.09.07)

Hace dos años más o menos (se refiere al destacamento militar). Es una construcción nueva y está dentro de una propiedad de una estancia. Esto es lo llamativo, el Estado hace uso del dinero público para construir dentro de un predio privado. Mientras que nosotros tenemos varias necesidades de infraestructura, pero hay mucha más inversión en el área militar.

Docentes (2017.08.25)

Solemos denunciar los destinos de recursos del Estado en la zona, para la FTC hay millones, mientras que en las escuelas llega el escaso dinero cada tres meses, en cuanto a la salud es pobrísima, sus locales están por caerse y la atención medica casi no existe, no hay caminos

todo el tiempo, ni caminos vecinales. Supuestamente el comando de ingeniería debía trabajar sobre los caminos. Aquí está la instalación de su campamento, pero nunca se los ve trabajando. Hay una contradicción muy grande en cuanto a la aplicación de los recursos.

Docentes (2017.08.25)

Yo dibujé un puesto de salud que estuvo aquí y después iba a mudarse en otra comunidad, aquí hubo, se enojó y atajaron por un tiempo la construcción del local. Y eso no estuvo bien.

Mi dibujo es el centro de salud cerca de mi casa. Hace 4 años que se inauguró y al cabo de dos años, casi se derrumbó todo. La municipalidad se encargó de arreglar y ahora está de nuevo a punto de caer todo, nos hace sentir mal, nadie quiere entrar en el edificio por miedo de que se les caiga encima. Eso es preocupante y el Estado no se preocupa por nosotros. Además, ese puesto es sólo para primeros auxilios.

Estudiante de Educación Media (2017.08.31)

Los estudiantes y docentes mencionan como preocupación tanto la militarización y temor por la circulación de los grupos armados legales e ilegales como por la falta de perspectivas y oportunidad para continuar sus estudios y proyectarse como profesionales.

Los jóvenes quieren estudiar, pero aquí todo está limitado: aulas con poco espacio, programas muy básicos, carencias económicas por las que tienen que buscar trabajo en otros lugares y abandonan sus estudios, falta de caminos todo el tiempo, lo que hace que apenas llueva se suspendan las clases, etc., pero de igual manera los chicos no se dejan estar y es así, que a pesar de todo, muchos lograron ser profesionales. De estos temas debería de ocuparse el ministerio. Hay mucho mayor apoyo a las ciudades, pero nada para lugares como el nuestro.

Docente del Colegio (2017.08.25)

En contraste a la denuncia por el abandono del estado a sus comunidades, los pobladores: docentes, padres, madres y estudiantes cuentan con orgullo la historia de lucha por conquistar sus asentamientos, sus esfuerzos colectivos por producir en las chacras, construir sus viviendas, acceder al agua potable y a la electricidad, las movilizaciones exigiendo al estado los servicios públicos.

Nuestra colonia fue fundada por muchos señores que vinieron de distintas partes. Después de mucha lucha contra los militares al fin consiguieron tierras para cultivar productos agrícolas.

Los rostros del daño: valoración, dimensiones, tipologías y actores del daño.
Adolescentes y jóvenes en territorios de conflicto.

Hoy por hoy nuestra colonia ha cambiado mucho porque antes no había agua potable, centros de asistencias, escuelas, colegios y calles. Hoy es considerada una zona roja por personas que no saben que la realidad es distinta a como dicen las redes sociales, periodistas y periódicos, etc. La realidad es que nuestra colonia está prosperando bastante gracias a su gente trabajadora que lucha cada día.

Estudiantes de Educación Media (2017.08.31)

4.2.5 Desplazamientos forzados

Como consecuencia directa de la falta de oportunidades para el mejoramiento de la producción y la valorización del trabajo agrícola, en todas las comunidades y principalmente en las que la militarización lleva más tiempo instalada, las familias se van desmembrando y desarraigando para poder sobrevivir. Si bien este fenómeno es previo a la militarización y es histórico en todas las zonas rurales del país empobrecidas por el abandono del Estado y el modelo del agronegocio, la migración se ha agudizado e intensificado con la dimensión militar de este modelo.



Esta es una casa
abandonada hace
mucho tiempo
que nadie lo
ocupa la señora
lo abandono

Estudiante (2017.09.27)

Varias familias se fueron por amenazas. Tres años atrás varios se mudaron. En este momento estamos muy tranquilos en la comunidad, pero de repente, si hay un ataque, estamos en peligro de allanamientos y detención a cualquier persona para que justifiquen su presencia.

Docentes (2017.08.25)

Si, varias familias se fueron. Está el caso del Concejal José Cabrera, se le mató. Toda su familia se fue de aquí. Y otras varias que fueron por miedo la mayoría fueron a Horqueta. Aquí hay mucho miedo a los militares y no al EPP, a estos no los conocemos, nunca aparecieron por aquí. Me gustaría encontrarme con ellos y preguntarles cuál es el motivo de su existencia. Nunca lo hemos visto.

Familia 1 (2017.08.31)

Yo conozco que una señora viuda con varios hijos que se fueron por esa causa. Eran muy perseguidos porque supuestamente uno de sus hijos estaba como soldado del EPP.

Tanto los que ya no estudian más como los que llegan a tener un título superior, en su mayoría se van a buscar otras oportunidades. Muy pocos son los que se quedan.

Familia 2 (2017.08.31)

La gente se va lejos, deja todo, su casa y se va. ¿Qué van hacer acá? Si trabaja no cobra. Ahora tienen miedo para irse. Hacia Asunción, hacia el Chaco. Los que son de esta zona buscan hacia el Chaco, pero es preocupante el tema de las personas que se van y traen plata y para mañana ya se acaba otra vez.

Familia / Educación Media (2017.09.27)

Se mencionan como destino frecuente de la migración, principalmente de los jóvenes, la ciudad de Pedro Juan Caballero, la zona del Chaco, la Capital Asunción y Buenos Aires (Argentina); a estos lugares los jóvenes emigran sobre todo para obtener algún empleo dentro de las estancias como peones, dentro del narcotráfico y una minoría consigue seguir estudiando en alguna universidad. Al preguntar a los jóvenes respecto a sus expectativas al terminar el colegio la mayoría menciona como anhelo poder permanecer en su comunidad, aunque ve esto como casi imposible por la falta de oportunidades, la mayoría afirma que desearía poder volver luego de irse a estudiar.

El que termina el 9° se va a Vallemí para seguir la Media.

Estudiantes de Educación Escolar Básica (2017.09.07)

Tengo hermanos que terminaron su bachiller y se fueron a trabajar en la ciudad y ayudan a la familia, porque los productos agrícolas no tienen precio, generalmente se intercambian los productos entre los de la comunidad.

Estudiantes (2017.08.25)

Por las circunstancias se van y ya no vuelven. A Pedro Juan es a donde más van, allí tienen más posibilidades de estudiar y trabajar. Aquí no hay ventajas para trabajar en las chacras, apenas para el consumo familiar. Se hace promesa de que tal producto va a tener buen precio, pero a la hora de comercializar no se cumple. Es así como los jóvenes apenas terminan su bachiller se van en búsqueda de trabajo.

Docentes (2017.08.25)

En ese Núcleo iba a haber un abandono masivo de la comunidad. Nos movimos a tiempo para evitarlo.

Docentes (2017.08.25)

En la práctica el 95% salen de la zona, los que termina el bachiller. Algunos por estudio, la facultad más cercana está en Horqueta, sólo con una carrera agropecuaria, pero allí no hay trabajo y el estudio es privado y la calidad es muy baja y se corre el riesgo de que no te den título. Entonces, la mayoría van a Pedro Juan, donde las condiciones son mejores para trabajar y estudiar.

Docentes (2017.08.25)

Después que hubo el asesinato de una pareja, varias familias se mudaron.

Docentes de Educación Escolar Básica (2017.08.30)

Hay familias. Yo creo que los que abandonaron fueron los que en la primera parte entraron con ese grupo y después los militares saben todo, ellos saben todo, en eso por ejemplo sobre nosotros, ellos saben, solamente que no actúan como deberían de actuar, entonces, cuando los militares saben quién forma parte de un grupo ahí ya le persigue. Que le saca tal cosa, su sitio, su lote, se muda a otra parte porque continuamente tiene que aportar algo a ellos. Ellos saben todo, le extorsionan.

Docentes (2017.09.27)

5 o 6 familias que se mudaron porque si vienen hoy dentro de 3 días viene otro allanamiento y le hace correr.

Docentes (2017.09.27)

No eran felices, qué es lo que vamos hacer, mamá, por qué no vendemos nuestra casa y nos vamos de aquí y los más pequeños también se sentían así, muchas veces no dormían, porque ellos vieron, una vez anterior ellos corrieron y nosotros cuando entramos en la casa ellos corrieron.

Familia / Educación Media (2017.09.27)

Solamente que nosotras las mujeres somos las que más quedan en la casa. Las que tienen esposo e hijos varones que ya no van al colegio se van a trabajar a otro lado. Porque aquí no hay fuente de trabajo. Los que se van sólo se lo vuelven a ver en los fines de años. Los que van al Chaco vuelven después de 4 a 6 meses.

Familia 2 (2017.08.30)

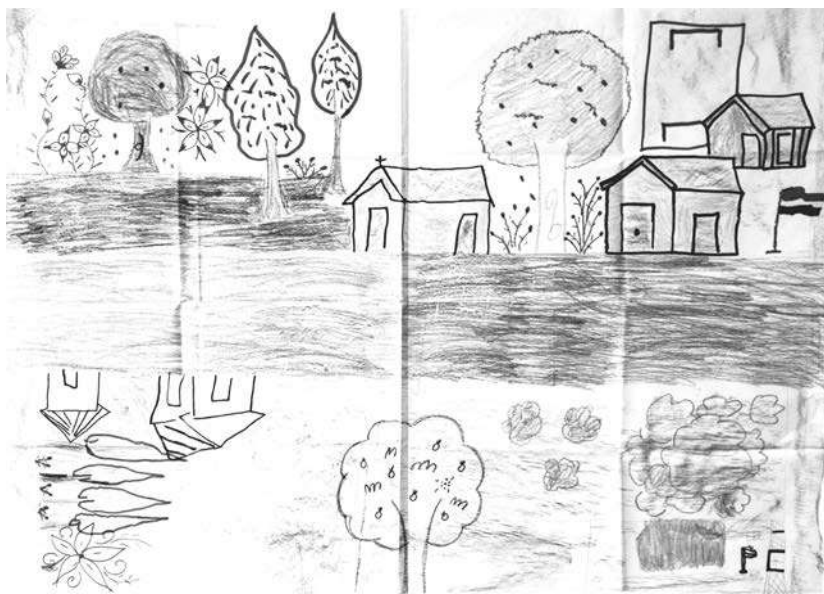
4.2.6 Debilitamiento de las organizaciones y las redes de solidaridad comunal

Destrucción de la cohesión cultural, de la vida comunitaria y de los espacios de encuentro

Como ya se ha descrito a partir de las narraciones, la historia e identidad de las comunidades visitadas está atravesada por su capacidad organizativa.

El abandono, el ataque a su modo de vida, a sus creencias, a sus formas de producir, a su territorio, a sus referentes y a sus organizaciones no es un fenómeno reciente sino histórico en el país, aunque actualmente se encuentra en una etapa de agudización y avanzada sobre estas comunidades. Los grupos de poder tienen la intención deliberada de forzar al campesinado a abandonar la zona a fin de extender la frontera agrícola del extractivismo. En el origen mismo de estos asentamientos, todos ellos conquistados a partir de la caída de la dictadura de Stroessner (1954-1989) y del inicio de la transición tienen en común el enfrentamiento con las fuerzas policiales y militares para acceder a la tierra. Todos tienen compañeros y líderes asesinados durante el proceso de lucha por la tierra.

Los rostros del daño: valoración, dimensiones, tipologías y actores del daño.
Adolescentes y jóvenes en territorios de conflicto.



Estudiantes
(2017.09.27)

Había organización antes. Se terminó porque a muchos se les llevó a la cárcel. Decían esos que se les agarró, que esos brasileros se quedaron con los territorios del Paraguay y decían que no había débiles entre los paraguayos, pero ellos se fueron. En este distrito antes había muchos brasileros. Se adueñaron de las tierras de los paraguayos, muchas veces la plata es lo que manda y por eso se fueron a la cárcel los campesinos. Muchas veces la plata es lo que manda, no es el derecho, muchas veces el que tiene mucha plata manda más que el derecho.

Estudiante de Educación Media (2017.09.27)

(...) Dentro del proceso de avance de L., los militares siempre estuvieron detrás nuestro, este es un asentamiento organizado, y al sistema no le gusta la organización, entonces constantemente tenemos visitas. Pero a partir de la aparición de los grupos armados, 3 grupos armados hay en la zona, los narcos, los terratenientes ganaderos, y la Fuerza de Tarea Conjunta, 3 grupos armados hay en nuestro país. A partir de eso es que los militares se centraron en nosotros, se considera a L. una zona roja con M., y después vinieron con los asesinatos de los policías, y ya entraron en nuestro valle, entraron e hicieron amedrentamiento, entraron ellos con carros, camión, policías, al principio entraron así y después se alejaron. Nosotros hicimos manifestación, estábamos en desacuerdo por los asesinatos de los policías, los asesinatos criminales, eso nosotros no apoyamos y vinieron por nosotros, vinieron luego, hasta que un día apresaron a dos de nuestros compañeros.

Docente (2017.09.06)

(...) Comité antes había, pero ahora ya otros, viste que cuando uno es líder de una organización, ahí lo que los militares le marcan, les persiguen, entonces ahí desaparece. Acá había muchos dirigentes muy inteligentes, capaces, que manejaban así la organización y después se mudaron porque, cualquier cosa, le dice que tiene problemas y ya le lleva y ahí ya se desorganiza, pero comité y esos así hay, tenemos comité por calles, comité por agricultores, esos son reconocidos por la municipalidad, por la gobernación.

Docente (2017.09.27)

La Comisión de Verdad y Justicia, estima que el 64% de las adjudicaciones realizadas desde 1954, es decir, desde la llegada al poder del dictador Alfredo Stroessner, fueron ilegales: se entregaron de manera fraudulenta centenares de miles de hectáreas de tierras rurales y decenas de miles de campesinos fueron despojados y maltratados.

La ruptura del régimen autoritario del 2 y 3 de febrero del año 1989 abrió un período de transición hacia la democracia, que hizo posible que la población comenzara a disfrutar de ciertas libertades civiles, sobre todo en las ciudades. Sin embargo, en el campo la lucha por la tierra se agudizó, se inició una oleada masiva de ocupaciones de tierra en todo el país –fundamentalmente en las fronteras agrícolas– acompañadas de movilizaciones y mítines a nivel regional y en la capital. En este nuevo escenario, el desarrollo de las organizaciones campesinas tuvo un gran impulso, estas pasaron de acciones de tipo económico y de servicios a acciones reivindicativas. (Riquelme, 2003)

Se calcula que alrededor de 80% de los asentamientos actuales se obtuvieron a través de ocupaciones en este periodo. Pero al mismo tiempo se produjeron desalojos, persecuciones y muerte. En total suman 120 campesinos y campesinas asesinados/as desde el inicio de la transición. (Areco, et al., 2014, p. 44) Este proceso de la lucha por la tierra no ha significado una modificación importante de la estructura de la tenencia de la tierra. Tres cuartas partes de las ejecuciones (77,4%) se concentra en cinco Departamentos. Si no fuera por la masacre de Curuguaty, que posiciona a Canindeyú como la región que ha sufrido más muertes, los principales departamentos donde han ocurrido ejecuciones son San Pedro, Concepción y Caaguazú. De los campesinos ejecutados (entre 1989 y 2013) 6 de los 16 campesinos de Concepción y 7 de los 21 campesinos de San Pedro eran adolescentes y jóvenes menores de 30 años. (CODEHUPY, 2014)

Todas las comunidades visitadas en ambos departamentos se formaron a partir de ocupaciones de tierra impulsadas por organizaciones campesinas luego de la caída de la dictadura stronista. La más reciente es la de Felipe Osorio, unas 3.000 hectáreas fueron

conquistadas en el 2004 por la Federación Nacional Campesina (FNC) tras 26 días de movilización y lucha, con más de 400 detenidos. Los imputados y detenidos eran dirigentes del asentamiento, miembros de la Federación Nacional Campesina y de Paraguay Pyahurã. Felipe Osorio fue uno de los campesinos abatidos durante la ocupación en el 2000 de las tierras que hoy comprenden el asentamiento Crescencio González, también en San Pedro.

Si nos dijeran, responsablemente a lo que venían les íbamos a ayudar, pero ellos vienen arbitrariamente a invadir un territorio civil, encima que en el corazón nuestro está la historia de la dictadura, de la tiranía stronista. La gente de aquí no les quiere a los militares por el trabajo sucio que hicieron durante la dictadura. El derrocamiento de la dictadura fue una conquista política, democrática y que de buenas a primera ellos salgan a pasearse es un tocar las orejas al pueblo que tuvo una reacción espontánea de los compañeros.

Docente (2017.09.07)

Cuando hicimos la ocupación, policías y militares maltrataron, torturaron a hombres y mujeres. Desde ahí nos quedó el miedo a niños y adultos. La mayoría de los asentamientos fue lograda por ocupación y tienen antecedentes de pelea con la policía y militares. Aquí en el asentamiento unos 300 fueron a la cárcel y quedó en la mente el miedo. Cuando te atajan no tienen buen trato.

Docente (2017.09.07)

Existe una estrategia de ataque a las organizaciones que consta de distintas tácticas, la circulación constante de las Fuerzas Armadas realizando despliegues de fuerza bélica, allanamientos y detenciones sin el debido proceso, la irrupción en las reuniones comunitarias y en los espacios de encuentro y de ocio.

Afecta mucho, porque ellos dicen que en nuestras reuniones practicamos para ser guerrilleros. Dicen que en la escuela R. se enseña para ser guerrilleros.

Madre (2017.09.01)

En aquel tiempo había un equipo de comité de agricultores. Y nos reuníamos en mi casa, y nos reuníamos justo cuando pasaban los uniformados y después se quedaron, ya podían utilizar una casa, para localizar, sabían de quién era esa casa, ya le marcaban al dueño, después te llamaban y ya quedabas marcado. Nosotros quedamos con miedo y por eso ya no nos reunimos más, porque teníamos miedo, a los pobres y todo, no sabés si te van a llevar o no, te perjudica si te llevan. Te imputaban. Había muchos. A los que le encontraban, le llevaban. Eso era para la plata nomas lo que hacían. Nosotros les hablamos y no escuchaban lo que le decíamos, escribían lo que querían, no escuchaban. Lo que ellos decían nomas era válido.

Madre (2017.09.27)

(...) Acá desaparecen las organizaciones campesinas, les marcan los militares, la autoridad les marca como si fuera que están relacionados. Porque discute, tiene una ideología diferente, entonces ahí lo que viene el problema. El gobierno les conceptualiza al grupo que surgió de una organización campesina ahí, por eso que les persiguen.

Docentes de Educación Escolar Básica y Educación Media (2017.09.27)

Las reuniones se hacen sin problemas, sólo que ahora lo hacemos durante el día, por el miedo. A la noche, apenas oscurece y nos encerramos en nuestras casas.

Familia 1 (2017.08.31)

(...) es difícil la situación, por ejemplo, nos reunimos para ver la formación de una cooperativa, de 26 personas sólo 8 son las que no tenían antecedentes y están atadas. Así ¿cómo iniciar la cooperativa? Pero eso no me desanima, al contrario, me da fuerzas para seguir porque veo que se puede. Hay de agua, salud, luz y 12 comisiones vecinales. Lo que veo es que en las reuniones son todas mujeres.

Familia 2 (2017.08.31)

Las reuniones que hacíamos dejamos de hacer, parece que tenemos todos miedos. Por ahora recién estamos volviendo de a poco a reunirnos, pero nos quedó el trauma y el miedo. Cuando nos reunimos, los militares dicen que algo estamos tramando. La juventud no puede reunirse de ellos. Así manejan nuestra vida. Si salimos, nos piden documentos, nos hacen mil preguntas y nos acusan de un montón de cosas que no les podemos responder.

Familia 1 (2017.09.01)

Esto genera la inhibición a denunciar y a manifestarse por miedo a las represalias, la desmovilización y desarticulación de las organizaciones, el temor a asumirse parte de una organización. En varias entrevistas los docentes, padres, madres y estudiantes expresaban su temor a hablar, su recelo a que queden grabadas las conversaciones o que sus testimonios sean tergiversados para incriminarlos/as. Por respeto a su deseo de confidencialidad algunas entrevistas no fueron grabadas, ante algunas preguntas la respuesta fue el silencio rotundo o la negativa a tocar el tema, sobre todo al mencionar o preguntar sobre la presencia de los grupos armados ilegales. A su vez, al conversar sobre la militarización y el armamentismo en la zona se mezclan los crímenes cometidos por los grupos armados estatales e ilegales con crímenes comunes como robos, abigeos, violaciones sexuales, secuestros y asesinatos.

(...) Apenas oscurece y todos se encierran van a la cama. Se acabaron los encuentros o reuniones.

Familia 2 (2017.08.25)

(...) Los militares vinieron para arreglar supuestamente pero creció, aumentó, más secuestros, más violencia; nuestros hijos no pueden salir, no pueden salir para divertirse porque hay cierto peligro, cierta amenaza de peligrosidad en vez que esté tranquilo.

Madre (2017.09.27)

En una oportunidad, cuando estaban centenares de personas en una cancha de fútbol hicieron una intervención con disparos y agresiones diversas, había mujeres, niños, adultos mayores, todos fueron muy maltratados. Justificaron después de que tenían información que un miembro del EPP estaba entre el público. Los eventos sociales casi no se hacen. Y a nivel institucional no organizamos más festivales, fiestas, se tiene mucho miedo.

Docente (2017.08.25)

Detenciones arbitrarias y criminalización de la participación

Una de las prácticas frecuentes de la FTC en su instalación en la comunidad son las detenciones arbitrarias a partir de allanamientos y controles en los caminos y en las chacras con el pretexto de búsqueda del EPP. Estos operativos suelen tener como blanco principal a dirigentes y referentes de las organizaciones campesinas, aunque frecuentemente se aplican a cualquier poblador/a. Las detenciones injustificadas, sin pruebas y debido proceso tienen un carácter ejemplificador, se realizan de manera pública, con gran despliegue de efectivos y armas e incluso irrumpiendo en las instituciones públicas de la comunidad como centros de salud y escuelas. Tienen consecuencias económicas para las familias que deben despojarse de sus pertenencias y medios de vida para costear la defensa y los trámites judiciales a fin de liberar a los detenidos. Tiene fuerte impacto en la comunidad y busca causar desconcierto, incertidumbre y desasosiego en las familias, afecta directamente a los niños/as y adolescentes, prácticamente en todas las instituciones visitadas hay estudiantes con algún/a familiar detenido/a.

Cuando salís ya cansado, con varios problemas, te encontrás con ellos por el camino y te demoran, revisan tus bolsones, los bolsillos y no dan seguridad a nadie en ningún momento. En cualquier momento te convierten en cómplice, te matan, te plantan un arma. Ese es el tema de ellos, es mi punto de vista, desde el inicio digo eso.

Docente (2017.09.07)

El día que se votó, cuando volvimos de votar, a un compañero, vecino amigo lo mataron los policías, estos estaban borrachos, le dieron un tiro y le metieron en el fondo de la comisaria, allí lo torturaron hasta matarlo. Un sobrino que fue a retirar el cuerpo de su tío también fue víctima de los policías. No trabajan como deberían. Que persigan a los delincuentes, pero que controlen a quienes les agarran. El sábado apresaron a dos jóvenes y les llevaron y mucho jugaron por ellos. Una violencia innecesaria, tienen que saber de qué familia son.

Familia 1 (2017.08.31)

(...) Nos acusan, nos meten en problemas. Y las criaturas quedan todos traumatados; también a los adultos les afectan. Cuando ellos están haciendo disparos no sabemos a dónde meternos pues no sabemos hacia donde apuntan y tenemos miedo que las balas puedan caer sobre nosotros. Cuando sacan su tanque atropellan sin importarles nada.

Familia 1 (2017.09.01)

Cuando escucho en una conversación ajena hablar de policías me siento mal porque sabemos que no tiene buena intención, en el caso de unos hermanos, a ellos sin ni una prueba le agarraron y fue sin nadie haberlo esperado.

Estudiante de Educación Media (2017.09.06)

Una situación que me impactó en mi comunidad, sobre los militares, fue el allanamiento que hicieron en el año 2016, donde detuvieron a dos integrantes de la comunidad, acusados supuestamente de ser miembros del EPP.

Estudiante de Educación Media (2017.09.06)

Cuando hubo el allanamiento en la casa de B., le llevaron a una nuestra alumna, a su hermano, toda la familia.

Docente de Educación Escolar Básica (2017.08.30)

Hay tres grupos armados y la comunidad está indefensa, y así y todo vinieron por nosotros, apresaron a nuestros compañeros y les llevaron sin pruebas y quedaron dos familias, alumnos de la escuela y del colegio, los niños desprotegidos y con miedo porque no sabes qué va a pasar.

Docente (2017.09.06)

A mí me llevaron preso por 4 meses cuando secuestraron a Lindstron. Eso me afectó mucho, sin posibilidad de salir porque soy pobre. Mi familia quedó mal, mucho sufrieron. Cuando eso tenía sésamo para cosechar, pero ni mi esposa quería hacerlo porque tenía miedo y se perdió todo. Y a los niños les toman fiebre, mal de estómago, no dormían bien.

Familia 1 (2017.08.31)

Pérdida de la confianza, de la seguridad y de manifestaciones de solidaridad. Silencio (inhibición de hablar del tema y de denunciar)

Las organizaciones se debaten entre la resistencia y la desintegración. La situación varía en niveles y matices de gravedad según las trayectorias propias de las organizaciones de cada comunidad, sus redes de solidaridad regionales y nacionales; y según las particularidades de ingreso y tiempo de permanencia de la FTC en la zona. Mientras que hay comunidades cuyas organizaciones se encuentran desintegradas o inactivas, hay otras que se mantienen alertas y resisten la avanzada de la militarización.

Antes había más unión entre nosotros, nos queríamos, había más confianza, si alguien carnea-ba siempre invitaba a sus vecinos, eso terminó, hay miedo de que la solidaridad sea un pecado o un motivo de sospecha para las FTC.

Familia 1 (2017.08.31)

Acá las personas son muy unidas y hay dos asociaciones.

Estudiante (2017.09.06)

Nosotros somos conscientes de que no somos delincuentes y no tenemos a nuestro lado gente fea, no tenemos miedo de que nos encuentren alguna cosa, en Agüerito no se planta marihuana, nunca, nadie se dedica a eso. Nosotros no nos dedicamos a las cosas ilícitas, dentro de la legalidad nos mantenemos, a lo mejor eso nos da la fuerza para no pensar en irnos por la

desesperación. Después constantemente hablamos entre nosotros en las asambleas, eso nos fortalece. Entendemos que es un plan del sistema, persecución y desarraigo, eso es lo que entendemos a raíz de que hablamos y eso nos fortalece a seguir y luchar.

Docentes (2017.09.06)

4.2.7 Exaltación de la hipermasculinidad y la cultura militar y la lucha armada

Durante las entrevistas se pidió a los estudiantes que caractericen cómo perciben a los grupos armados que circulan y habitan sus territorios, tanto aquellos legales que conforman la Fuerza de Tarea Conjunta (Militares, Policías y agentes de Secretaría Nacional Anti Drogas (SENAD) y los ilegales, principalmente el denominado Ejército del Pueblo Paraguayo (EPP), y los sicarios vinculados al narcotráfico.

La primera reacción al plantear el tema es de negación (pareciera que el hacerlo explícito implica confirmar todo el estigma que pesa sobre las comunidades respecto a la presencia de grupos armados), ya está naturalizada la presencia y se convive con eso. Hay molestia sobre el interés de indagar respecto al tema. Al mencionar a estos grupos, principalmente al EPP, es un silencio siniestro y semblante de desconfianza. Los estudiantes y docentes se muestran en la mayoría de los casos reticentes a abordar el tema directamente, fundamentalmente en las comunidades de Concepción y en Tacuatí donde ya está instalada la FTC hace tiempo.

Al principio las opiniones son más neutrales, sobre los militares afirman que no les molestan, que cada uno hace lo suyo sin mucho contacto, respecto al EPP afirman tajantemente no haberlo visto, ni haber tenido contacto alguno con él, hasta el punto de afirmar que se trata de invento, una fantasía, «de eso no se habla».

Recién a partir de que transcurre la conversación, de hablar de otros temas en relación a la comunidad, a sus preocupaciones van emergiendo anécdotas, hechos, recuerdos, situaciones sobre la presencia armada. Emergen ideas y conceptos contradictorios entre el deber ser y la realidad, en principio a la FTC se le define como «fuerzas del orden», «aquellos que resguardan la patria», «están para proteger a los ciudadanos», «nos dan seguridad», y luego al ir indagando y recordando situaciones concretas surgen otras caracterizaciones «corruptos», «maltratan a la gente», «piden plata», «molestan a los que trabajan», «acosan a las jóvenes», «persiguen a los padres en la chacra», «roban», «atropellan las casas», «están para perseguir a los campesinos».

Los rostros del daño: valoración, dimensiones, tipologías y actores del daño.
Adolescentes y jóvenes en territorios de conflicto.



Estudiantes (2017.08.25)

Militares, muerte. Porque reciben órdenes y van en contra de los campesinos, quema sus cultivos y ranchos. Los policías, siempre tranzan. Te piden plata para pasar o te quitan el vehículo. EPP es muerte.

Los militares son incompetentes, en mucho de los casos, en la zona norte, los que salen no son del EPP. Son otros bandos que aprovechan para hacer sus fechorías y los militares, como no tienen a quién culpar dicen que son del EPP. Y debido a su incompetencia, los del EPP, toman represalias. Se supone que en una comunidad a la policía se le paga para que mantenga la seguridad, sin embargo, ellos mismos no actúan en forma adecuada. Muchas veces son ellos mismos responsables de la inseguridad. Para mí el EPP es la muerte, muchas familias pierden a sus seres queridos a causa de ellos.

Estudiantes (2017.08.30)

Sobre el EPP la reacción es unánime, generan miedo, terror, son los culpables de la situación de militarización, ningunos de los entrevistados/as explícitamente expresa ningún tipo de simpatía, ni afinidad con ellos.

EPP

Miedo, peligro.

Grupo armado, peligro a la gente.

Peligro para las personas.

Grupo armado que es un peligro para la sociedad.

Peligro a la comunidad.

Estudiantes de Educación Escolar Básica (2017.09.06)

EPP

Es una asociación armada que acá nos incrimina y nos pone en zona roja. Acá y en comunidades vecinas muchas veces ya vinieron las FTC para hacer allanamiento.

Nos hace sentir miedo de ellos porque son peligrosos, secuestran a personas inocentes que no tienen la culpa de nada y son muy trabajadores.

Cuando uno escucha decir EPP se siente como triste y piensa que no va a tener amigo ni compañero.

Es una fuerza armada como le llaman criminal, terrorista, que está lastimando gente rica.

Sin presencia.

Ha'e fuerza armada oiro ka'aguype, ha'e secuestrador de nuestra comunidad en el norte. (Son una fuerza armada que está en el monte, son secuestradores de nuestra comunidad en el norte). Nunca se les encuentra, es un negocio para vender armas.

Es un negocio, por eso las autoridades no lo quieren encontrar de tal manera que estos sigan comiendo. Los del EPP existen, pero las autoridades no los quieren encontrar porque lo usan como negocio.

Ellos andan por la selva, hacen secuestro.

Dicen que está por aquí, pero nosotros no los vemos, no conocemos de su existencia.

Un negocio para la FTC.

No se sabe, no se le encuentra nunca, pero yo tengo a mi papá y mi tío a quienes le llevaron sin ninguna prueba, los acusaron ser logística del EPP.

Son peligrosos, secuestran hasta que se les pague a algunos lo suelta y a otros no.

Se dice que no sabe de dónde son, los califica de terrorista no se sabe cuál es su objetivo, que puede ser una creación de políticos, nunca se los ve, pero que la zona norte está marcada como el lugar por donde están.

Estudiantes de Educación Media (2017.09.06)

Estudiantes (2017.08.30)



Sobre las FTC, existen diferencias respecto a la caracterización, que de militares y policías, y que varía según la comunidad. En general a los militares se otorga una investidura de mayor profesionalidad que a los policías, aunque es muy variable según la zona. Hay cierta confusión entre los roles de cada uno «los policías son de la zona, ya nos conocen, ¿por qué tienen que venir aquí los militares sin su función es proteger las fronteras?, no es su rol».

Se los percibe tanto a militares como a policías como incompetentes, hace tiempo están, tienen muchos recursos pero no consiguen acabar con el EPP, no han traído mayor seguridad a la zona, han aumentado los abigeos, los robos y los secuestros, cuando se les pide auxilio no vienen. Incluso se los acusa de no hacer nada, embriagarse y seducir a las adolescentes.

(...) Los militares vinieron para arreglar supuestamente, pero creció, aumentó, más secuestros, más violencia, nuestros hijos no pueden salir, no pueden salir para divertirse porque hay cierto peligro, cierta amenaza de peligrosidad en vez que esté tranquilo.

Padre (2017.09.27)

POLICÍA

Protección.

Jekyhyje ha'e policía (del que se teme es policía).

Protección de la comunidad o de la persona.

Protección, miedo y seguridad.

Protege a las personas con seguridad.

Estudiantes de Educación Escolar Básica (2017.09.06)

POLICÍA

Debe defender a las personas.

La palabra policía nos imaginamos relacionado con corrupción porque ellos siempre piden plata. Cuando escucho hablar de los policías se me viene a la cabeza lo que le pasó a esos tres policías que terminaron muertos.

Se siente que se va a aprovechar de todos los de la comunidad.

Cuando escucho en una conversación ajena hablar de policías me siento mal porque sabemos que no tiene buena intención, en el caso de unos hermanos, a ellos sin ni una prueba le agarraron y fue sin nadie haberlo esperado.

La Policía es corrupta y maltrata a las personas.

Ose oheka EPP kuera ka'aguype (están buscando al EPP en el monte).

Me acuerdo cuando murieron tres policías, las personas empezaron a decirnos «ustedes sabían que en la televisión se pasó que el EPP mató a tres policías a balazos» y nosotros empe-

zamos a tener miedo.

Siempre me imagino que son corruptos, la mayoría de los policías son corruptos, siempre es un dictador y siempre está argelado.

Salen a recorrer, buscan a los del EPP y no los encuentra nunca.

Te piden plata.

Corrupta, por cualquier cosa te apresan si no tenés dinero.

Es corrupta, se asocia sólo para quitarte información y si te encuentra alguna parte sin documento te quita plata.

Son corruptos que todo se puede arreglar con ellos por plata.

Policía es coima.

Estudiantes de Educación Media (2017.09.06)

MILITAR

Miedo, porque siempre llevan armas en la mano.

Kyhyjeha (del que se teme).

Deben combatir contra el EPP.

El pueblo tiene miedo porque ellos desafían a la comunidad.

Protección de la comunidad.

Controlan por ejemplo la frontera.

Controla nuestra identidad personal y pública.

Estudiantes de Educación Escolar Básica (2017.09.06)

MILITAR

Lo primero que se me viene a la mente es que esos hombres hacen allanamientos.

Pienso en las personas que van a ser torturadas y maltratadas.

Cuando hablan de militar me imagino que vendrán a atacar ya que casi es una costumbre suya hacer eso con los campesinos.

La FTC es un grupo militar que maltrata a las personas.

Cuando escucho decir militar pienso en que te sale por el camino y si no llevas tu documento te pide plata.

FTC es el apresamiento de los compañeros de nuestra comunidad.

Osé ojapo control en la calle (salen para hacer control en la calle).

Lo primero que se me viene a la cabeza es que se trata de una amenaza para nosotros, de allanamiento y de que nos dicen que somos traficantes de droga.

Los militares son dictadores, maltrata a las personas, critican a las personas.

Está relacionado con dictador, porque maltrata a las personas.

Ellos revisan, piden cédula, molestan, se burla de la gente.

No hacen nada bueno.

Por culpa del EPP, los militares actúan a la fuerza.

Estudiantes de Educación Media (2017.09.06)

En ese lugar ocurrió que cuando vinieron los militares se sorprendió toda la gente porque dicen que ellos quieren curar a los enfermos, pero trajeron armas y también tanques de guerra, vinieron muchos.

Estudiantes (2017.09.07)

Yo veo militares y tengo mucho miedo, los niños más todavía. Cuando hicimos la ocupación, policías y militares, estos maltrataron, torturaron a hombres y mujeres. Desde ahí nos quedó el miedo a niños y adultos. Ahora cuando vinieron muchos al verlos lloraron de miedo.

Docente (2017.09.07)

No hacen nada, los días que estuvieron instalados en el pueblo se pasaban farreando, emborrachándose, y seduciendo a las adolescentes. Una estudiante desapareció en horas de clase y se la encontró en el campamento de la FTC.

Docente (2017.09.28)

4.2.8 Identificación con los agresores

Desde la frontera con Brasil, el narcotráfico ha desplegado toda una cadena productiva en la que participan estancieros, transportistas, sicarios y políticos. En los últimos años, se habla de la «narcopolítica». Sin caminos ni planes de ayuda estatal, sólo sobrevive el cultivo de subsistencia en muchas partes del norte. La marihuana es una salida laboral para muchos jóvenes. Si bien no hay investigación que brinde evidencias concretas de los vínculos entre la FTC, el EPP y las bandas narcotraficantes, los grupos comparten el mismo territorio y es muy probable que estén vinculados respecto al comercio de armas y disputas por tierras en la zona, formando todos parte de la cultura militarista y belicista que se impone en la zona durante las últimas décadas.

Paraguay es el principal productor de cannabis en Sudamérica. Según estimaciones de la Secretaría Nacional Antidroga (SENAD), unos 20 mil campesinos se dedican al cultivo de cannabis en Paraguay. Generalmente, trabajan en tierras de narcos por temporadas o alquilan sus propias tierras. Los narcos se quedan con la cosecha y pagan al campesino por el trabajo de cultivo, no por la producción. Luego, se encargan de la distribución. El negocio genera dividendos de más de 700 millones de dólares anuales, de acuerdo con cálculos de la misma SENAD (Kurtural, 2016). Según mencionan los docentes, es un hecho que la economía de muchos estudiantes depende de este cultivo. Una descripción

Policia: Lo primero que pasa por la cabeza de una persona es, Protección, miedo, Seguridad etc.

Militar: miedo es lo primero porque siempre llevamos armas en la mano

Estudiantes (2017.09.06)

E.P.P.: seria, miedo, Peligro etc.

detallada del funcionamiento de la producción del cannabis y el reclutamiento de jóvenes para la cosecha se encuentra en el informe «Paraguay: la tierra escondida. Examen del mayor productor de cannabis de América del Sur», elaborado por Guillermo Garat para la Friedrich-Ebert-Stiftung y publicado en agosto del 2016:

Los cultivadores de marihuana florecieron entre los años 70 y 80. Con el tiempo, ese cultivo se convirtió en una de las pocas salidas económicas para amplios sectores de la población (Solís y Bevilaqua, 2014). En la década de los noventa, paralelamente a las transformaciones en la economía familiar rural, el cultivo de cannabis se consolidó en los departamentos fronterizos con Brasil.

Las contradicciones de las estructuras productivas, la falta de políticas agrarias, la pobreza, las fragilidades y la ausencia de perspectivas para la población rural hicieron que poco a poco, y cada vez con menos disimulo, jóvenes campesinos se vincularan al cultivo de marihuana, regenteados por los «socios», como llaman a los intermediarios que compran la cosecha. Estos «socios» conectan los eslabones de la producción y el acopio primario con el comprador en la frontera, contratan jóvenes para el cultivo de marihuana, su protección (para lo que muchas veces reciben armas), cosecha, secado, embalaje, prensado y hasta transporte, no sólo dentro del Paraguay, sino a otros países. Buscan asimismo establecer una relación interpersonal con el joven y su familia, manteniendo un cierto nivel de «amistad» y, sobre todo, de dependencia.

Los jóvenes tienen una importancia capital en Paraguay. La población rural de hasta 29 años es la más numerosa, son seis de cada diez. (DGEEC, 2014).

Las percepciones de los jóvenes involucrados en el cultivo de cannabis señalan sistemáticamente que en su departamento las posibilidades de desarrollo, de independencia económica y de tener una vivienda propia sin la tutela paterna son nulas (Solís y Bevilaqua, 2015). Los jóvenes están atrapados entre una sobrevivencia rural precaria, la informalidad (Galeano, 2014) y la ausencia de políticas específicas para la juventud, en los planos educativo y laboral.

Los ochenta y noventa fueron los del auge de las organizaciones campesinas que demandaban tierras, y también de los tugurios periféricos alrededor de los centros urbanos (Glauser, 2001). A partir de los años 90, en pequeñas comunidades rurales brotaron conductas anómicas, entre ellas robos, hostilidad, abigeato, hurtos, agresiones, falta de alimentación y la vinculación de la juventud a los cultivos ilícitos (Glauser, 2001).

(Garat, 2016)

4.2.9 Afectaciones y daños en el ámbito escolar y educativo

Para realizar el diagnóstico se visitaron ocho escuelas y dos supervisiones educativas de 9 localidades de los departamentos de Concepción y San Pedro, estas 8 instituciones albergan a alrededor de 1400 estudiantes de todos los niveles (EI, EEB, EM).

Ambos departamentos concentran el 11% (año 2013) de la matrícula total del país en los tres niveles de toda la trayectoria escolar (EI, EEB, EM). Según datos de Perfiles de la exclusión educativa en la República de Paraguay parte del Informe integrante de la Iniciativa Global por los Niños Fuera de la Escuela (OOSCI, UNICEF-UIS, UNESCO) publicado por Investigación para el Desarrollo en el año 2016, algunas características en términos de la situación educativa de estos departamentos son:

Concepción

- 5 de cada 100 estudiantes con sobreedad no logra pasar de grado o deserta de la escuela.
- 93 de 100 estudiantes matriculados en 1° grado (año 2002), lograron efectivamente ingresar al 7° (Inicio del 3° Ciclo Educación Escolar Básica – Año 2013).

- 79 de cada 100 estudiantes logra efectivamente pasar del 7° al 8°.
- San Pedro:
- 6 de cada 100 estudiantes con sobre edad no logra pasar de grado o deserta de la escuela.
- 75 de 100 estudiantes matriculados en 1° grado (año 2002), lograron efectivamente ingresar al 7° (Inicio del 3° Ciclo EEB - Año 2013), esto implica que de cada 100, 25 estudiantes abandonan la escuela antes de ingresar al tercer ciclo de la EEB.
- 60 de cada 100 estudiantes logra efectivamente pasar del 7° al 8°.

Tasa de logro a 8vo grado, según departamento. Años 2011-2012				
Departamento	% Promovidos 8° Grado	% Repitentes 7° Grado	% No Promovidos 8° Grado	% Abandono de Estudiantes
Concepción	79%	5%	2%	15%
San Pedro	60%	23%	2%	15%

Fuente: Perfiles de exclusión educativa, 2016

- 25 de cada 100 estudiantes abandona la escuela durante la transición al 3er Ciclo y de cada 100 estudiantes 34 fracasan al comienzo del 3er Ciclo.

El objetivo planteado por la investigación es obtener un diagnóstico de la situación y las afectaciones de la militarización de la zona norte del país, sobre los/as adolescentes y jóvenes escolarizados. Para lograr este objetivo se hizo indispensable describir y analizar el proceso general de expulsión de las comunidades campesinas que tiene dimensiones económicas, políticas, sociales y militares.

Las comunidades campesinas son comunas con un alto grado de cohesión e interdependencia de sus miembros, donde no es posible compartimentalizar la vida, y caracterizar los daños de manera individualizada. Aunque los ataques de la FTC y los grupos militares ilegales se dirigen en la mayoría de los casos a los adultos, los niños/as y jóvenes perciben y son afectados por el clima de tensión, dolor y temor experimentado por sus padres, madres, familiares y docentes «todos se conocen, todos tienen algún vínculo de parentesco», en la cultura campesina existen muchas menos distancias y mediaciones en los vínculos entre grupos familiares.

La escuela es una institución crucial dentro de cada comunidad, la construcción y reconocimiento de las escuelas ha sido prioridad en los procesos de conquista y consolidación de los asentamientos, en la mayoría de los casos estas se han creado a partir de la autogestión de padres y madres de familia para luego demandar al Estado su reconocimiento formal y el acceso a fondos públicos para salarios docentes, infraestructura, materiales y programas. Las escuelas tienen una investidura de legitimidad como el segundo espacio de socialización de las nuevas generaciones luego de la familia, y los/as docentes son reconocidos/as como referentes no sólo en términos pedagógicos sino políticos, llegando incluso a ocupar otros cargos dentro de las organizaciones, las comisiones y las juntas municipales.

Acá las escuelas las crean y construyen las comisiones de padres o algunas ONG como la Fundación Fe y Alegría. El Ministerio de Educación sólo las certifica. Cuesta que manden materiales didácticos. Los docentes tenemos que comprar. Todo es autogestionado.

(Neder Gómez, Vice Director de la Escuela Monseñor Aníbal Maricevich, Arroyito, Núcleo 3)⁹

Se han relevado datos, e informaciones sobre afectaciones específicas del clima de militarización en la escuela, en la cultura escolar y en el desarrollo de los procesos educativos.

Pérdida del valor de la escuela

La vida de las escuelas transcurre cotidianamente en medio del fuego cruzado entre el Ejército del Pueblo Paraguayo (EPP), la Fuerza de Tarea Conjunta (FTC) y otros grupos armados como sicarios, guardias privados y matones de las estancias del narcotráfico y de la ganadería. Docentes y estudiantes deben salir temprano de sus casas y atravesar caminos de tierra polvorientos para llegar a las instituciones educativas.

Al igual que toda la infraestructura de servicios públicos básicos, las escuelas están en estado de abandono, con déficit de aulas, el Ministerio de Educación y Ciencias (MEC) ha dejado construcciones sin terminar y muchos cursos deben dar clases bajo los árboles o en los pasillos. La Fuerza de Tarea Conjunta tiene un presupuesto de más de 25 millones de dólares por año, según datos del Ministerio de Defensa (2015). En comparación,

⁹ Maximiliano Manzoni. Kurtural 18/09/2016. Los docentes que resisten a la violencia en el norte de Paraguay. Disponible en: <https://kurtural.com/docentes-que-resisten-como-es-ensenar-en-medio-de-la-violencia-en-el-norte-del-paraguay/>

Concepción, Amambay y San Pedro, los Departamentos donde la FTC se encuentra, recibieron en conjunto, sumando los últimos tres años 5 millones de dólares por parte del Fondo Nacional de Inversión Pública y Desarrollo (FONACIDE) para educación e infraestructura (Kurtural, 2016). E incluso una investigación periodística reveló que el Ministerio del Interior recibió de ese organismo unos G. 9.000 millones y el Ministerio de Defensa unos G. 24.825 millones, utilizando estos recursos que debían ser destinados al mejoramiento de la infraestructura escolar para la compra de armas. (Diario ABC Color, 14/04/2015)¹⁰

Otra agresión fue de parte del gobernador actual. Dijo a los medios radiales que él manejaba información de que había instituciones que pertenecen a Fe y alegría que hacen instrucciones ideológicas y en el uso de armas.

Docentes (2017.08.25)

El gobierno quiere que abandonemos nuestros campos. Son jodidos con nosotros, todo lo que queremos es poder educar a nuestros hijos, y pasamos muchos sacrificios económicos para eso. Para peor, la educación es de muy poco contenido, es muy pobre. Mi mamá era docente muchos años atrás y el que culminaba el sexto grado tenía una capacidad fenomenal, superior a los que hoy se reciben de la media que casi casi no saben nada. Y esto es para que no sepamos defender nuestros derechos. Y este modelo de gobierno, desde hace 50 años, es el que nos está empobreciendo más y más.

(...) Muy poco van a prosperar porque sólo el 20% de los estudiantes van a llegar a tener una profesión. Los padres del resto no tienen la capacidad para sostener estudios superiores de sus hijos. Y al terminar el colegio no tienen ninguna formación debido al pobre contenido de los programas educativos.

Familia 2 (2017.08.31)

Clima escolar de temor, inestabilidad

Todas las escuelas visitadas han sido afectadas por algún tipo de incursión militar, ya sea porque la FTC directamente ocupó el predio de la escuela tanto como base de operaciones como para implementación de algún operativo (algunos programas estatales específicos para la zona norte son coordinados por la FTC e involucran servicios asistenciales

10 ABC 14/04/2015 Confirman que el Fonacide se utilizó para compra de armas. Disponible en: <http://www.abc.com.py/edicion-impresa/politica/confirman-que-el-fonacide-se-utilizo-para-compra-de-armas-1356294.html>

de otros entes públicos como los Ministerios de Salud y Educación); o porque ha habido enfrentamientos entre grupos armados próximos a la escuela durante el horario de clases.

Lo que me preocupa es el enfrentamiento entre militares y el EPP. Fue detrás de la escuela, en el fondo del patio. Los disparos, estábamos en el grado, nos asustamos todos, todos empezamos a correr. Nos asustamos mucho. (en ese entonces estaba en pre-escolar)

Entrevistadora: ¿Cómo te sentís al recordar?

Miedo, mucho miedo. Me quedó el miedo, nunca me voy a olvidar, ahora que recuerdo y me da piel de gallina (che mo pirimba).

Nos quebrantó el ataque a la comisaría. Mataron ese día a un hombre los del EPP, se enfrentaron a los militares, a los policías. Esto ocurrió no hace mucho, todos nos acordamos.

[Y allí] hubo un enfrentamiento entre el EPP y la Policía. Murió un policía. Fue cuando los estudiantes salían del colegio, entonces, tomaron otra calle. Del susto muchos entraron en casas ajenas, se quedaron hasta que pase la balacera, esto ocurrió por la mañana, tipo 11 por ahí.

Vienen los profesores, pero tienen miedo.

Estudiantes de Educación Escolar Básica (2017.08.31)

Cuando los militares vinieron a la escuela buscando a los miembros del EPP, quisieron hacer rastrillaje, allanamientos. Eso fue lo que más indignó. Quisieron entrar en el colegio, pero la ciudadanía les detuvo. Tampoco pudieron hacer rastrillaje. Si hacen rastrillaje revuelven todo en las casas, tiran todo al suelo, destruyen lo que encuentran. Si encuentran armas se tiene que justificar. Fácilmente pueden acusarte que sos del EPP.

Estudiantes de Educación Escolar Básica (2017.09.07)

(...) Vinieron con tanques y muchos soldados, se les preguntó a qué vinieron. Respondieron que era para traer remedio para los niños. Fue una excusa, sino para qué van a traer tanques para entregar remedios. Estábamos dentro de la escuela y los niños más pequeños y algunos más grandes corrieron todos. Los profesores trataban de tranquilizar.

Estudiantes de Educación Escolar Básica (2017.09.07)

Me acuerdo que teníamos una capacitación de docentes ocurrió que en una estancia, se mató a 3 peones y a un policía, cuando eso fue que entró por primera vez las gentes de la FOPE después de tres días del incidente. El helicóptero fue un tema de susto, al igual que los tanques de guerra, principalmente para los niños, quienes varios de ellos quedaron traumatados por mucho tiempo.

Docentes (2017.08.25)

(...) Los propios militares llegan armados a las escuelas sin explicar el motivo. Esto produce mucha tensión para todos.

Docentes (2017.08.25)

Nosotros escuchamos nomás que dicen fulanito se fue, es difícil hacerles pregunta. Es preferible cerrar la boca. Y no hay ningún acompañamiento del MEC.

Docentes de Educación Escolar Básica (2017.08.30)

(...) Entraron por la esquina de la escuela, se tiraron todo allá en el almacén, estaban todos encimados recorriendo por ahí, se quedaban por casa, pasaban por acá, amedrentamiento lo que hacían, sobre todo alrededor de la escuela.

Docentes (2017.09.06)

A veces yo pongo, así como estas situaciones problemáticas en sus casas, en sus vidas, la situación que pasan, momento difícil, y se ponen a redactar y es doloroso. Redactan cómo le agarraron a su papá, para ellos esas fueron las situaciones más difíciles que pasaron. Es muy difícil con ellos ahora, sin papá. En cuanto a la enseñanza nos afecta, yo por ejemplo les siento mucho a ellos porque son niñas y se sienten abandonadas porque son pequeñas y andan en la ruta.

Docentes (2017.09.06)



Estudiantes (2017.09.01)

Psicológicamente los niños están mal, así, nuestros hijos y de las otras también. Ellos dicen que dos profesoras tienen dos hijas chicas, y esa niña más pequeña, su papá, la presencia del papá es tan grande en la casa digo yo porque les afecta muy grande.

Docentes (2017.09.06)

Tenemos las experiencias anteriores. Ellos llegan con armas de guerra, camiones, unos cuantos militares de para-para-í, a la escuela en horario de clase. Esa es la primera experiencia; asustaron a todos los niños y también a nosotros porque era muy extraño que militares se metan entre nosotros. Hace como dos años. Enseguida nos juntamos con los padres que vinieron, casi 100 padres, sin saber lo que estaba ocurriendo. En la escuela los militares hicieron mucho bochinche, había mucho llanto, miedo

Docentes de Educación Escolar Básica y Educación Media (2017.09.07)

[Y allí] pasó muchas cosas, hubo un enfrentamiento en la comisaría. Mi tío murió, venía en su moto con un amigo, le dispararon por atrás, cuando pasó por enfrente de la comisaría.

Estudiante de Educación Escolar Básica (2017.08.31)

(...) Los niños no pueden concentrarse cuando escuchan que los militares van a entrar. La última vez que vinieron entraron 28 camiones con ambulancias y tanques de guerra y sus armas apuntando. En estas condiciones no existe quien no tenga miedo, parecía que íbamos a ser ametrallados. Y los niños, esa vez, estaban todos temblorosos, muy impactados, con mucho miedo estaban abrazados a mí. Los niños más grandes, a pesar de sus miedos, salieron a la calle para verlos. Afectó muchísimo a la escuela. Los niños no podían concentrarse más y preguntaban y requerían frecuentemente del por qué la presencia de los militares. Yo digo que la intención es familiarizarnos con la presencia de ellos, que nos sea común y puedan entrar libremente entre nosotros.

Docentes de Educación Escolar Básica y Educación Media (2017.09.07)

Al comienzo los del FTC les atajaba a los niños para sacarles información sobre el EPP, o sobre algunas personas. Por ahora eso terminó, no ocurre más y en la escuela está todo tranquilo.

Los niños ya no van ni vienen solo de la escuela. Su mamá o su papá les acompañan, porque hoy día todo tenemos que prever. Antes eso no ocurría.

Familia 1 (2017.08.31)

Yo le llamé al jefe de la policía de la FTC a hablar en mi casa para pedirle que no molesten a los niños insultándoles, quebrantándoles durante el día. Pararon, trajo paz para los niños. Pero me vino la crítica de que yo no debía confiar en la policía.

Padre de Familia (2017.08.31)

Para aquellos que se han visto inmersos dentro del escenario de militarización, sus relaciones con el Estado están influidas por el recrudecimiento de la violencia y la sensación de falta de oportunidades, generándose poca credibilidad frente a las instituciones. Esta situación desencadenó diversas reacciones, entre ellas cabe resaltar el aparente desinterés de los jóvenes frente los mecanismos de participación democrática, lo cual está relacionado con el hecho de que han sido restringidos los espacios donde los y las jóvenes pueden expresar sus intereses y solucionar conflictos.

Te puedo contar del problema que nos causó el trauma que hemos pasado, mis hijos no querían ir más a la escuela, tenían miedo de los militares, al verlos se escondían. Poco a poco se les va pasando, después que les hemos hablado. Pero vieron que de mala manera allanaron y procedieron contra la comunidad. Dejó traumas a nuestros hijos, han cambiado mucho, se han vuelto rebeldes y no nos quieren escuchar. Tienen en sus cabezas lo que nos ha ocurrido. Es muy grande el cambio que se produjo dentro de las familias.

Madre (2017.09.01)

Daño a la infraestructura escolar

En las entrevistas se menciona que durante un operativo de rastrillaje la FTC realizó dispararon al aire quebrando los vidrios de un colegio. Salvo este caso particular la mayoría de los daños a la infraestructura están relacionados al abandono, la falta de mantenimiento y de adecuaciones de la infraestructura a las necesidades de la comunidad educativa y la apertura de más grados y niveles educativos.

También los de la comisaría salían a la noche a disparar para cualquier lado, así en una ocasión dispararon contra un colegio y rompieron sus ventanas.

Estudiantes (2017.08.25)

Dificultades para el desarrollo de actividades académicas

La dificultad para el desarrollo de actividades académicas tiene que ver con distintas formas de intervención militar en las comunidades. Hay pérdida de clases por que los/as docentes tienen dificultades para llegar a las escuelas a causa del mal estado de los caminos, la inseguridad, los retenes y las amenazas que les hacen ausentarse e incluso desertar. Las materias específicas que dentro de su programa deberían tratar el tema del contexto y el conflicto social como Formación Ética y Ciudadana, Estudios Sociales, no desarrollan el tema, se evita mencionar por temor. Afecta transversalmente a todo el sentido académico de la escuela que debería apuntar a brindar herramientas para que niño/as y adolescentes puedan comprender su entorno y su realidad y puedan asumirse como sujetos activos de su aprendizaje y de la construcción de su sociedad, desde el momento en que en la escuela se considera peligroso tratar la situación y los conflictos que aquejan directamente a la comunidad, el proceso de socialización escolar pierde sentido.

Es muy jodida la cuestión para hablar de uno o de otro grupo. Nosotros mismos quedamos con la duda de si nuestros alumnos de qué lado están. Entonces, es un riesgo tratar por si se interprete mal. Y para no entrar en un conflicto no tratamos directamente el tema. Lo que hacemos es enseñar sobre sus derechos y obligaciones, no tratamos sobre los grupos armados.

Docente (2017.08.25)

Los estudiantes salen, ahora es época de proyecto y salen para hacer investigación en los asentamientos y en los alrededores, y ellos se instalan por ahí, maltratando a la gente, y eso es lo que hacen.

Docentes (2017.09.06)

Hicieron un allanamiento, hace un año hicieron un allanamiento acá, pero ya no era con tanta violencia. En una casa llegaron 40, en la casa de un padre de familia, nosotros estábamos en una olimpiada con nuestros estudiantes, pero nosotros nos plantamos contra ellos, a lo mejor si no nos callábamos ya nos iban hacer desastre, nos manifestábamos en cada momento para pedir la retirada de la zona

Docente (2017.09.06)

Relación de las supervisiones educativas con las escuelas

El MEC posee una estructura jerárquica piramidal, entre el gabinete que lo gobierna y cada escuela en los rincones más recónditos del país, son las supervisiones educativas

las instancias intermediarias entre la política central y lo que se realiza cotidianamente en cada institución. Esta estructura de gestión de la política pública educativa coloca a los/as funcionarios/as de las supervisiones en una posición contradictoria, son pobladores y pobladoras, padres de familia y en la mayoría de los casos han sido docentes, a la vez que son funcionarios públicos que responden al discurso oficial del MEC. Esto genera ciertas inconsistencias entre el discurso de la supervisión que supuestamente acompaña con mayor atención a las comunidades directamente afectadas con lo que realmente estos técnicos/as pueden realizar en la práctica para visitar y acompañar a las escuelas siendo que no cuentan con recursos suficientes, ni con ningún resguardo institucional desde las autoridades, ellos/as mismo/as son estigmatizados/as por sus superiores y ponen en riesgo su propia seguridad personal si se involucran demasiado.

Concretamente los directivos y docentes de las escuelas de estas zonas, manifiestan que no reciben visitas de la supervisión hace años, les rehúyen o hacen comentarios respecto a su implicación y responsabilidad sobre la presencia de grupos armados. No se cerró ninguna escuela, pero disminuyeron sus matrículas, todas las escuelas tienen déficit de aulas para la Educación Media. Hay contradicciones entre la realidad expresada a través de las entrevistas sobre la deserción escolar, el ausentismo y la pérdida de clases y lo que se registra formalmente en la supervisión en términos de las estadísticas sobre las escuelas. En los cursos de capacitación del MEC, se discriminan a los docentes y técnicos/as que son de las comunidades señaladas. Incluso se han llegado a suspender a trasladar espacios de formación a zonas remotas de la «zona de conflicto» lo que dificulta la participación por los costos y tiempo de traslado.

Pérdida de clases

La pérdida de clases se da de varias maneras, los horarios se acortan por el temor a circular en ciertos horarios, los docentes se ausentan por las dificultades que tienen para llegar, ciertas cátedras incluso quedan sin docentes. O se han suspendido clases por hechos concretos asociados a enfrentamientos próximos a las escuelas.

También tenemos denuncias que en los controles a las profesoras que venían de otras localidades sufrían acoso de parte de los militares. Cuando la gente se entera de que hay control ya no mandan a sus niños en la escuela y hasta las propias maestras ya no quieren asistir.

Docentes (2017.08.25)

Cuando la comisaría que está frente a la Escuela 12 de Abril fue baleada, por miedo y precaución no enviamos a nuestros niños durante tres días. El helicóptero volaba muy bajo y nos daba miedo. Los mismos niños se negaban a ir a la escuela.

Familia 2 (2017.08.25)

Un grupo de docentes llegaron junto a la coordinadora departamental de Educación, a quien le informaron el temor que existe, como medida extrema, en las escuelas locales sólo dan clases ahora desde las 12:00 hasta las 16:00. El miedo cunde en los niños, que desde las 15:00 ya no quieren permanecer en las aulas. Algunos padres de familia optaron ya directamente por no enviar más a sus hijos a los centros educativos para evitar ser atacados camino a casa.

(Diario Última Hora, 29/06/2011 - El miedo afecta a los docentes y estudiantes de Jhuguá Ñandú. Disponible en: <http://www.ultimahora.com/el-miedo-afecta-los-docentes-y-estudiantes-jhugua-nandu-n442557.html>)

Ausentismo

Los padres optan por no enviar a los niños/as y jóvenes ante la amenaza o la ocurrencia de algún enfrentamiento o por el peligro que representan los retenes y controles para los jóvenes.

Hay estudiantes que faltan al colegio por esta situación. Los del Núcleo 6, a ellos casi siempre les controlan y así, algunos, prefieren no venir, porque son maltratados.

Estudiantes (2017.08.25)

Ellos en la escuela ya no quieren ir, por eso a veces en la escuela no van, ahora hay esos tanques y tienen miedo, con 7 años ven esos tanques y con todo eso tenés que llevarles en la escuela, todo el día eso, frente y detrás de una ambulancia hay dos o tres de esos (tanques de guerra).

Familia / Educación Escolar Básica (2017.09.27)

No es ninguna garantía enviar a los niños en la escuela cuando que por el camino hay tanques, ametralladoras, armas de todo tipo no es ninguna garantía de vida. Genera una inestabilidad total en la zona.

Felipe Osorio - Docentes de Educación Escolar Básica y Educación Media (2017.09.07)

Por mucho tiempo quedan afectados por los incidentes creados por los militares, por más de un año. Y faltan mucho. Por suerte, estos militares no han podido instalarse aquí, pero cuando vienen crean muchos problemas.

Docentes de Educación Escolar Básica y Educación Media (2017.09.07)

Yo creo que a veces cuando ellos hacen en la esquina, cuando hay enfrentamiento en el bosque, a veces ellos hicieron su control ahí. Los padres no les enviaron a los hijos para pasar ahí porque en cualquier momento puede ser que haya balacera ahí entonces afecta también en ese sentido para la institución la ausencia, afecta también en ese sentido. Cuando ellos hacen su control ahí en la esquina. Nosotros vivimos ahí en esa calle, verdad. De esa parte, por ejemplo poco salen los alumnos, pocos. Calculamos que de esa parte vienen un 20 % acá en el colegio, en ese sentido lo que afecta en cuanto a ausencia, cuando ellos están ahí.

Docentes de Educación Escolar Básica y Educación Media (2017.09.27)

Ausencia sí, continuas por lo menos a veces una semana, cuando hay por ejemplo, cosecha de maíz por acá cerca; las mamás piden permiso una semana para ir a trabajar y después volver, en ese aspecto lo que se da, pero deserción formalmente no, pero sí ausencias continuas.

Docentes de Educación Escolar Básica y Educación Media (2017.09.27)

Los militares hacían allanamiento cuando la mayoría estábamos en plena actividad en las charcas. Eso impactó a la comunidad. La forma violenta con la que actuaron. Después de eso los niños quedaron con miedo de los militares, ni a la escuela querían ir más.

Familia 1 (2017.08.25)

Cuando vinieron los militares crearon mucho miedo a los niños, ni a la escuela querían ir.

Los niños tienen miedo. Los militares hacen control en cualquier parte. Desde que están los militares, Yo llevo a mis hijos todos los días al colegio por temor a que sufran maltratos.

Familia 2 (2017.08.25)

Y algunos niños y jóvenes cuando ven a la FTC requisando en el camino dan vueltas y vuelven a la casa sin asistir a la escuela, porque tienen miedo.

Familia 2 (2017.08.31)

Aquí las familias las pasaron mal, pues se les allanaba la casa, con el susto que esto ocasiona. Los niños no querían ir más a la escuela.

Supervisoras (2017.08.24)

Hay escuelas donde los alumnos se ausentan y hay presión a los docentes para «hacerles pasar» (algunos para el mba'y syvoty, algunos para el «ejército»).

Supervisión (2017.09.28)

Ingreso de militares o grupos armados a la escuela o realización de operativos próximos a las escuelas

De las ocho escuelas y colegios visitados para las entrevistas a los distintos actores, en todos habían ocurrido hechos violentos relacionados las acciones de los grupos armados legales o ilegales próximas o directamente dentro del terreno de la escuela y situaciones que afectaban directamente a estudiantes y docentes de estas escuelas.

Estas situaciones van desde tiroteos entre el EPP y la FTC, detrás del patio de la escuela, durante las horas de clase; instalación y funcionamiento del campamento de la FTC en el predio de la escuela durante semanas; invasión repentina a la escuela con tanques y armas trayendo supuestamente asistencia médica; retenes a los docentes, padres y estudiantes en los que son maltratados por la FTC; amenazas que obligan a los docentes a migrar; detenciones arbitrarias a padres de estudiantes.

(...) venían y se instalaban (refiriéndose a los militares). Carpas allá en el árbol de la esquina. Este cercado recién este año pero antes entraban así, era libre la entrada, se instalaban allá, otras veces se metían en el aula, en un aula para dormir, eso sí. Pero amedrentan, amedrentan también, lo que yo veo es amedrentamiento, meten miedo, el uniforme, pistola en su mano.

Docentes de Educación Escolar Básica y Educación Media (2017.09.27)

(...) Un día todos los niños estaban en la escuela, de repente vinieron los militares, salieron de todos lados, de la chacra y vinieron 2 camionadas y le agarraron al señor y a su hijo. Su hijo se resistió y le pegaron diciéndoles que eran del EPP.

Estudiantes de Educación Escolar Básica (2017.09.27)

Allanaron también la escuela L. Los profesores les metieron a los niños en las clases pero ellos vieron todo desde la ventana, y les asustó muy grande, se quedaron con miedo.

Familia / Educación Media (2017.09.27)

En la siguiente tabla se detallan los casos documentados en medios de comunicación sobre amenazas, violencia, enfrentamiento entre grupos armados que afectaron a actores escolares, u ocurrieron en las proximidades de la escuela, en las nueve comunidades visitadas:

Tabla: Casos documentados de amenazas, violencia, enfrentamiento entre grupos armados que afectaron a actores escolares, y ocurrieron en las proximidades de la escuela

DEPARTAMENTO: CONCEPCIÓN	
Distrito: Concepción	
Localidad: Concepción	
Escuelas / Colegios o institución: Supervisión	
Fecha y descripción del hecho	Fuentes
La supervisora, a quien le pusieron una bomba en su coche.	2017.08.24. Entrevista a equipo administrativo y pedagógico de la Supervisión de Concepción

DEPARTAMENTO: CONCEPCIÓN	
Distrito: Azotey	
Localidad: Kurusu de Hierro	
Escuelas / Colegios o institución: Escuela / Colegio N°3225 - Kurusu de Hierro	
Fecha y descripción del hecho	Fuentes
La supervisora, a quien le pusieron una bomba en su coche.	E'a, 08/09/2010. Kurusu de hierro: El calvario de un pueblo. Disponible en: http://ea.com.py/v2/kurusu-de-hierro-el-calvario-de-un-pueblo/
08/09/2010. Se dio un tiroteo entre el EPP y la FTC detrás de la escuela, mientras los niños estaban recibiendo clases. Tuvieron que esconderse dentro del aula hasta que acabe el enfrentamiento.	

Los rostros del daño: valoración, dimensiones, tipologías y actores del daño.
Adolescentes y jóvenes en territorios de conflicto.

DEPARTAMENTO: CONCEPCIÓN	
Distrito: Paso Barreto	
Localidad: Huguá Ñandu (Jorge Sebastián Miranda)	
Escuelas / Colegios o institución: Escuela / Colegio N° 1732 (Huguá Ñandu) «Dominga Ocariz de Samaniego»	
Fecha y descripción del hecho	Fuentes
29/06/2011. El EPP amenazó a varios pobladores que supuestamente colaboran con los organismos de seguridad. Familias enteras afincadas desde hace años tuvieron que huir por miedo. Un grupo de docentes llegaron junto a la coordinadora departamental de Educación, a quien le informaron el temor que existe, como medida extrema, en las escuelas locales sólo dan clases ahora desde las 12:00 hasta las 16:00. El miedo cunde en los niños, que desde las 15.00 ya no quieren permanecer en las aulas. Algunos padres de familia optaron ya directamente por no enviar más a sus hijos a los centros educativos para evitar ser atacados camino a casa. 30/08/2011. Hubo una reunión en la comisaría para discutir sobre la deserción escolar, de esa reunión «salió algo» y como consecuencia de eso se les corrió a un director y a tres docentes. Desde el 30 de agosto de 2011 que los docentes Alejandro González, Margarita Ibarra Ocampos (sobrina de Martín Ocampos acribillado supuestamente por el EPP) y Laura León desaparecieron de Huguá Ñandú por temor. Alejandro González era el director de la Escuela Básica 3229 «San Juan Bautista», tenía el rubro de director categoría 2 LIC; Margarita Ibarra Ocampos era la directora de la Escuela y Colegio «Dominga Ocariz de Samaniego» con el rubro categoría L 11 y poseía 39 horas cátedra con el rubro Z 51; y la docente Laura León tenía un rubro de grado categoría 2 L3F. 25/02/2012. Padres de familia de dos instituciones educativas ubicadas en esta colonia no envían a sus hijos a los centros educativos porque desde el año pasado los tres docentes desaparecidos por amenazas del EPP y han llevado consigo sus respectivos rubros. 22/10/2012. El Operativo Angirú III, se desarrolló en el predio de la Escuela N° 3.229 «San Juan Bautista», de Huguá Ñandú. La organización está a cargo de la oficina de Asuntos Comunitarios de la Policía Nacional. Durante la jornada se realizó la inscripción al Registro Cívico Permanente; así como la asistencia médica, odontológica, vacunación y entrega de medicamentos por parte del personal de blanco del Ministerio de Salud Pública; la Secretaría de Emergencia Nacional proveyó los kits de alimentos; el Departamento de Identificaciones realizó trabajos de cedulación con el Registro Civil. 17/11/2015. El hermano y el sobrino del Director de la Escuela «Dominga Ocariz, Lorenzo Ortiz Florentín» (34) y su hijo T. L. O. E. (6), fueron asesinados.	2017.08.30. Huguá Ñandu, entrevista a Docentes Educación Escolar Básica. UH, 29/06/2011. El miedo afecta a los docentes y estudiantes de Huguá Ñandú. Disponible en: http://www.ultimahora.com/el-miedo-afecta-los-docentes-y-estudiantes-jhugua-nandu-n442557.html HOY, 22/10/2012. Policía marca presencia en Huguá Ñandu con «Angirú». Disponible en: http://www.hoy.com.py/nacionales/policia-marca-presencia-en-hugua-nandu http://www.concepcionaldia.com/matan-a-padre-e-hijo-en-hugua-nandu/

DEPARTAMENTO: CONCEPCIÓN	
Distrito: Arroyito	
Localidad: Arroyito, Núcleo 3	
Escuelas / Colegios o institución: Colegio «Augusto Roa Bastos» (de Fe y Alegría) / Escuela y Colegio N° 4602 «12 de Abril»	
Fecha y descripción del hecho	Fuentes
La FTC irrumpió en el Colegio 12 de abril, disparó rompiendo los vidrios de las ventanas de un aula. Causó una conmoción entre estudiantes y docentes. 23/11/2014. El Profesor Catalino Bogado indicó que las comunidades educativas de las áreas 8 y 9 (padres, alumnos, docentes) de Arroyito, tras los últimos acontecimientos en la zona, se reunieron para analizar el tema considerando que los alumnos, en un alto porcentaje, no asisten a clase debido a las acciones violentas con que actúan los efectivos. Filemón Galeano, otro docente del Asentamiento «Arroyito», dijo que como actores de la zona ven la realidad y les preocupa de sobre manera la marcha de la educación porque a raíz de los sucesos, disminuyó hasta un 50 % la asistencia de los chicos a las instituciones educativas. 02/09/2016. Claudia Recalde, docente de la Escuela «San Roque González» del Núcleo 2, en el asentamiento Arroyito de Concepción, denunció abusos contra ella por parte de agentes de la Fuerza de Tarea Conjunta FTC. «Esta vez me indignaron los militares, me atajaron en plena lluvia, me pidieron mis documentos, corroboraron mi identidad, luego muy a pesar mío revisaron mi mochila, sacaron mis útiles y mi matula. Al cerrar mi mochila, empezaron a desprender mi campera y empezaron a tocarme el cuerpo».	2017.08.25. Entrevista a docentes de Arroyito. Demoinfo, 23/11/2014. Pobladores del Asentamiento Arroyito denuncian torturas y robos en operativos de la Fuerza de Tarea Conjunta, FTC. Disponible en: http://demoinfo.com.py/pobladores-del-asentamiento-arroyito-denuncian-torturas-y-robos-en-operativos-de-las-fuerzas-de-tarea-conjunta-ftc/ Demoinfo, 02/09/2016. Docente denuncia atropellos cometidos por agentes de la FTC. Disponible en: http://demoinfo.com.py/docente-denuncian-por-abusos-a-agentes-de-la-ftc/ Demoinfo, 10/11/2017. Asentamiento Arroyito. Militarización hace que la gente viva en ambiente de «guerra» en Arroyito. Disponible en: http://demoinfo.com.py/militarizacion-hace-que-la-gente-viva-en-ambiente-de-guerra-en-arroyito/

Los rostros del daño: valoración, dimensiones, tipologías y actores del daño.
Adolescentes y jóvenes en territorios de conflicto.

DEPARTAMENTO: CONCEPCIÓN	
Distrito: Arroyito	
Localidad: Arroyito, Núcleo 6	
Escuelas / Colegios o institución: Escuela y Colegio de Fe y Alegría	
Fecha y descripción del hecho	Fuentes
Daniel López, maestro de Escuela Básica de Fe y Alegría. Fue amenazado de muerte por el EPP tres veces. Abandonó Arroyito y se exilió en Asunción. Volvió un año después, pero solo, dejando a su familia en la capital. Vivió casi un año escondido en su casa, con las luces apagadas todo el día y solo saliendo para ir a enseñar. «Yo soy de esta comunidad desde el principio, este es mi lugar. Si me van a matar que sea acá», dice. Laura Martínez, profesora de teatro. Organizó una obra escolar sobre Arroyito y la historia de las represiones militares. Por la obra el EPP presumió que estaba a favor de la lucha armada. «Empezaron a enviarme mensajes a mi celular y a la radio donde trabajaba de locutora, diciéndome que me iban a buscar, que sabían dónde era mi casa. Querían que me uniera a ellos». Desesperada, hizo una denuncia ante la Fiscalía. Pero en vez de protegerla, la trataron de sospechosa. Acosada por el EPP y acusada por la Fiscalía, Laura Martínez dejó la radio y sus actividades en la iglesia, por miedo a que les pasara algo a sus tres hijos. También dejó de hacer obras históricas en la escuela. Quemó los disfraces y toda la utilería. 24/07/2017. Desaparecieron los hermanos Argüello Larrea, uno de ellos estudiante del 9°.	Maximiliano Manzoni. Kurtural, 18/09/2016. Los docentes que resisten a la violencia en el norte de Paraguay. Disponible en: https://kurtural.com/docentes-que-resisten-como-es-ensenar-en-medio-de-la-violencia-en-el-norte-del-paraguay/ Red Guaraní 24/07/2017 ¿Nuevos reclutados por el EPP? Disponible en: https://www.youtube.com/watch?v=Ya6Ya4K4ZYc

DEPARTAMENTO: SAN PEDRO	
Distrito: Tacuatí	
Localidad: Tacuatí	
Escuelas / Colegios o institución: Supervisión	
Fecha y descripción del hecho	Fuentes
Desaparición de una estudiante durante horas de clase, hallada luego en el campamento de la FTC.	2017.09.28. Tacuatí, entrevista al equipo de Supervisión Pedagógica y Administrativa.

DEPARTAMENTO: SAN PEDRO	
Distrito: Tacuatí	
Localidad: Asentamiento Tacuatí Poty	
Escuelas / Colegios o institución: Escuela / Colegio N° 3998 «Tacuatí Poty»	
Fecha y descripción del hecho	Fuentes
Las FTC acamparon en el predio de la escuela durante varios meses, utilizaban las aulas como dormitorios durante la noche.	28/09/2017. Entrevista a equipo administrativo y pedagógico de la Supervisión de Tacuatí.

DEPARTAMENTO: SAN PEDRO	
Distrito: Santa Rosa del Aguaray	
Localidad: Asentamiento Felipe Osorio	
Escuelas / Colegios o institución: Escuela y Colegio N° 7312 «San Blas»	
Fecha y descripción del hecho	Fuentes
03/08/2015. La Organización de Trabajadores de la Educación del Paraguay (OTEP-SN) denunció un nuevo atropello cometido por la Fuerza de Tareas Conjuntas (FTC) en la tarde de este lunes, aproximadamente a las 15:00 horas, unos 40 efectivos militares fuertemente armados, con helicópteros sobrevolando, irrumpieron en la escuela San Blas del asentamiento Felipe Osorio, en el departamento de San Pedro, donde interrumpieron las actividades escolares y atemorizaron a niños, niñas y trabajadores de la educación. 06/10/2015. Tres docentes Aldo Garay, Mario Villamayor y Víctor Sanguina sumariados por la Supervisora de Santa Rosa, Agustina Bernal de Arias a causa de que se opusieron a la irrupción de la FTC en la escuela. Los padres que viajaron 700 km. para llegar hasta el MEC en Asunción, por la preocupación de las familias, porque unos cien alumnos quedaron sin clases desde el 6 de octubre.	2017.09.07. Felipe Osorio, entrevista a Estudiantes y docentes de EEB y EM. E'a, 04/08/2015. Denuncian atropello de militares a escuela en San Pedro. Disponible en: http://ea.com.py/v2/denuncian-atropello-de-militares-a-escuela-en-san-pedro/ E'a, 14/10/2015. Docentes de la OTEP-SN denuncian despidos y persecución. Disponible en: http://ea.com.py/v2/docentes-de-la-otep-sn-denuncian-despidos-y-persecucion/ UH, 22/10/2015. Destituyen a docentes y niños quedan sin clases en Yaguareté Forest. Disponible en: http://www.ultimahora.com/destituyen-docentes-y-ninos-quedan-clases-yaguarete-forest-n940916.html

Los rostros del daño: valoración, dimensiones, tipologías y actores del daño.
Adolescentes y jóvenes en territorios de conflicto.

DEPARTAMENTO: SAN PEDRO	
Distrito: Santa Rosa del Aguaray	
Localidad: Agüerito	
Escuelas / Colegios o institución: Escuela y Colegio «Agüerito»	
Fecha y descripción del hecho	Fuentes
28/01/2016. Caso de los hermanos Morales. El esposo de una docente y padre de una estudiante del Colegio fue apresado al igual que su hermano, acusados injustamente.	2017.09.06. Agüerito, entrevista a docentes y estudiante de Educación Media. 28/01/2016. Imputaron a dos presuntos miembros del EPP arrestados esta madrugada http://ministeriopublico.gov.py/imputaron-a-dos-presuntos-miembros-del-epp-arrestados-esta-madrugada-n1395 ABC, 28/01/2016. Caen presuntos miembros del EPP en San Pedro. Disponible en: http://www.abc.com.py/nacionales/caen-dos-supuestos-epp-1448183.html UH, 21/04/2016. Pobladores de Agüerito exigen el retiro de la FTC. Disponible en: http://www.ultimahora.com/pobladores-agerito-exigen-el-retiro-la-ftc-n985174.html

5

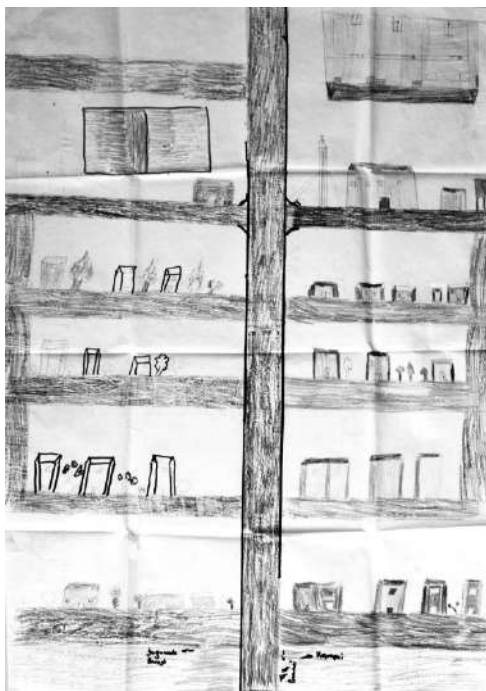
Análisis de los gráficos y relatos producidos por estudiantes

A fin de complementar los testimonios y percepciones sobre la situación de militarización y sus consecuencias en los Departamentos de Concepción y San Pedro, se recurrieron a fuentes y análisis complementarios a fin de contrastar los relatos directos con otras miradas de profesionales ajenos al territorio y que no tuvieron contacto con los/as afectados/as. Se solicitó a un equipo de profesionales (psicólogos/as) de la Asociación Psicoanalítica de Asunción (APdeA) que analicen los dibujos y los relatos, este equipo estuvo conformado por los y las profesionales: Bedalina Delvalle, Gabriela Penoni, José Galeano, Pablo Mixco, Rosa Seifart, Silvia De Egea y Yolanda Cubells.

Estas personas donaron su tiempo y saber hacer para la tarea de revisión y análisis de los materiales mencionados. Especial reconocimiento al equipo de APdeA desde el Servicio Paz y Justicia, Paraguay por el invalorable aporte.

Departamento de San Pedro
a. Agüerito, Santa Rosa del Aguaray
Educación Escolar Básica
Dibujos de la comunidad

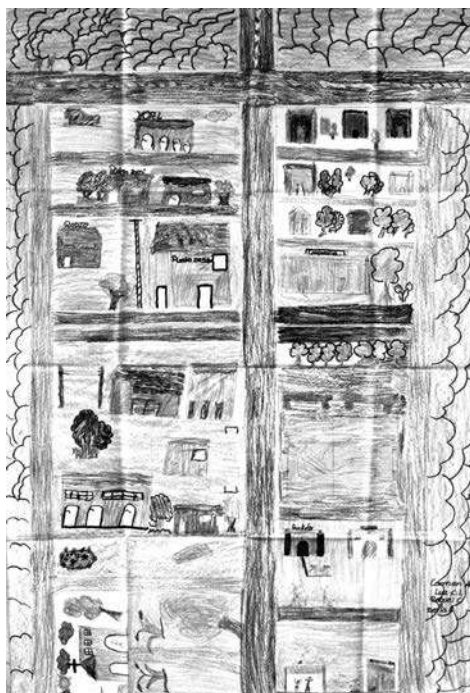
Dibujo comunidad Agüerito 1



Agüerito EEB (21) - 2017.09.06

En el sulfito «Dibuja tu comunidad» se observa mucha necesidad de control, reflejado a través de los dibujos de las casas. Esto también se ve a través de la división en compartimientos muy estructurados y rígidos. Además, del reflejo de cómo está distribuida su comunidad, esto también puede significar una expresión de sentimiento de control, que busca defenderse de las ansiedades paranoides y angustia de muerte. La omisión de seres vivos, como personas y animales da cuenta de la falta de vitalidad, no se puede observar interacción, contacto entre personas, vínculos. Se nota una diferencia entre la parte derecha y la parte izquierda de la comunidad. A nivel emocional, una más desarrollada (derecha), y la otra más empobrecida, precaria y con más limitaciones (izquierda). ¿Dónde están los habitantes de la comunidad?, ¿escondidos?, ¿dentro de las casas?, ¿escondidos por el miedo y el terror?

Dibujo comunidad Agüerito 2



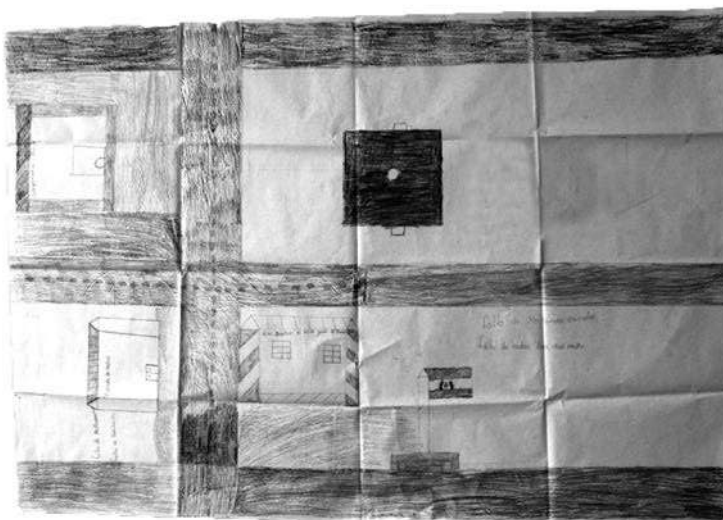
Agüerito EEB (24) - 2017.09.06

Se puede notar que en este gráfico hay mayor vitalidad, tono afectivo, a través del dibujo de las personas, flores, colores, huerta, niños jugando. Pareciera que estos jóvenes tienen una percepción más positiva de su comunidad. También, la cantidad de color o el exceso de colorido en este dibujo hacen pensar en un intento fuerte de tapar las vivencias de dolor y tristeza que acontecen en ese lugar. Es importante señalar cómo están remarcadas las ventanas y puertas de las casas, que son las que simbolizan la interacción y comunicación con el otro, lo que podría señalar que hay un conflicto en este aspecto. Si bien hay niños jugando, estos se encuentran dentro de un cuadrado, es decir una libertad bien limitada.

Dibujo comunidad Agüerito 3

Denotan elementos de control, precariedad afectiva, rigidez. Hay omisiones de puertas y ventanas, expresando las dificultades que hay en el vínculo y contacto con el otro. Se ven los dibujos de instituciones puestas, canchas, etc., pero solamente las líneas como si fueran «continentes pero sin contenidos», es decir, despojados de sentido, significados y vida.

Los rostros del daño: valoración, dimensiones, tipologías y actores del daño.
Adolescentes y jóvenes en territorios de conflicto.



Agüerito EEB (23) - 2017.09.06

Escritos acerca de Policía, Militar y EPP

EPP: ~~Peligro, Miedo~~
Grupo Armado
Peligro a la gente

Policia: protege a la
Gente

Militar: Controla
nuestra Z de entidad
Personal y Publico.

EPP: Peligro y Miedo es
lo que pienza las persona
Policia: Protege a las
Persona con seguridad

Militar: Condrolan, como por
Ejemplo la Frondeva

EPP: Peligro a la comunidad

Policia: Lo primero que pasa por la cabeza de una persona es, Protección, miedo, Seguridad etc.

Militar: El pueblo tiene miedo porque ellos desafía a la comunidad

Militar: miedo es lo primero Porque siempre llevamos armas en la mano

E.P.P: seria, miedo, Peligro etc

Agüerito EEB (4, 7, 10, 11, 18) - 2017.09.06

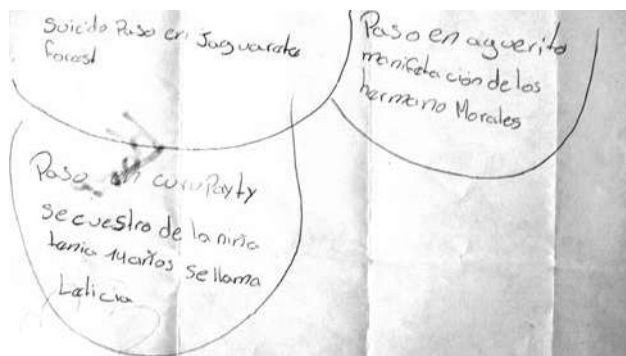
Policía: la mayoría de los adolescentes asociaron la palabra policía con Protección, podemos pensar que estas figuras están asociadas a su función. Las otras palabras asociadas fueron Defensa, Miedo y Seguridad.

Militar: la mayoría de los adolescentes asociaron la palabra militar con Miedo (Kyhyje) y Control, este último se refiere a un control invasivo y violento, como expresa muy bien uno de los grupos al decir «controlan nuestra identidad pública y privada». Es este control el que se puede notar también en los gráficos. La otra frase asociada fue «Deben combatir con el EPP», como la expresión de un mandato que se debe cumplir y que no se cumple.

EPP: la palabra asociada de una forma casi unánime, fue Peligro y luego, Miedo y Grupo Armado.

Esta homogeneidad en las respuestas podría dar a pensar también en un miedo a decir respuestas diferentes, a pensar diferente, como si pensar distinto fuese un peligro. Parecieron respuestas muy estereotipadas.

Hojas de relatos acerca de los recuerdos que tienen de la comunidad

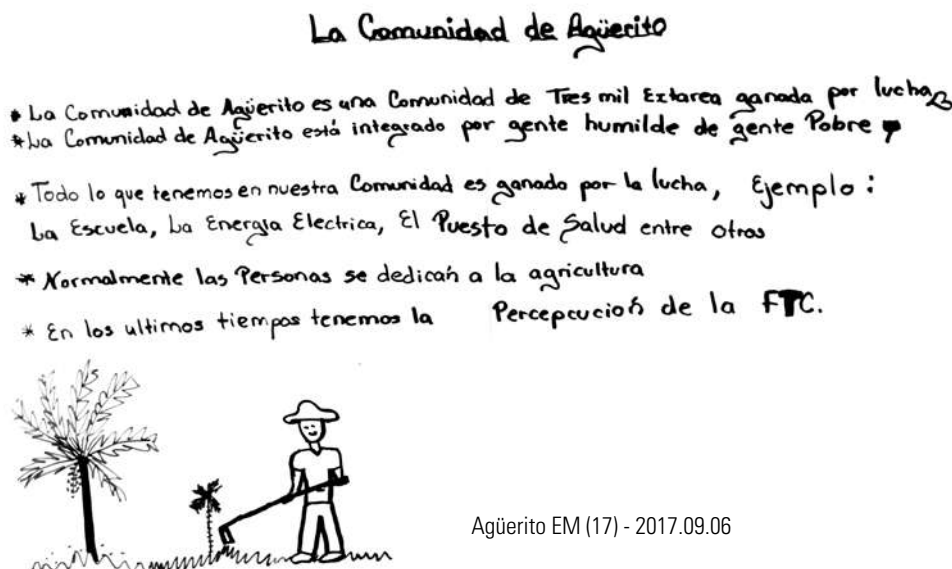


Agüerito EEB (14) - 2017.09.06

Se puede ver que coexisten vivencias traumáticas relacionadas a secuestros, suicidios, asesinatos, etc. con celebraciones, sentimiento de orgullo por las tierras conquistadas, prácticas de las costumbres comunitarias. Coexisten ambos tipos de vivencias opuestas. Se piensa que estas prácticas en la vida comunitaria pueden funcionar como sostén frente al terror con el que conviven.

Agüerito, Santa Rosa del Aguaray Educación Media

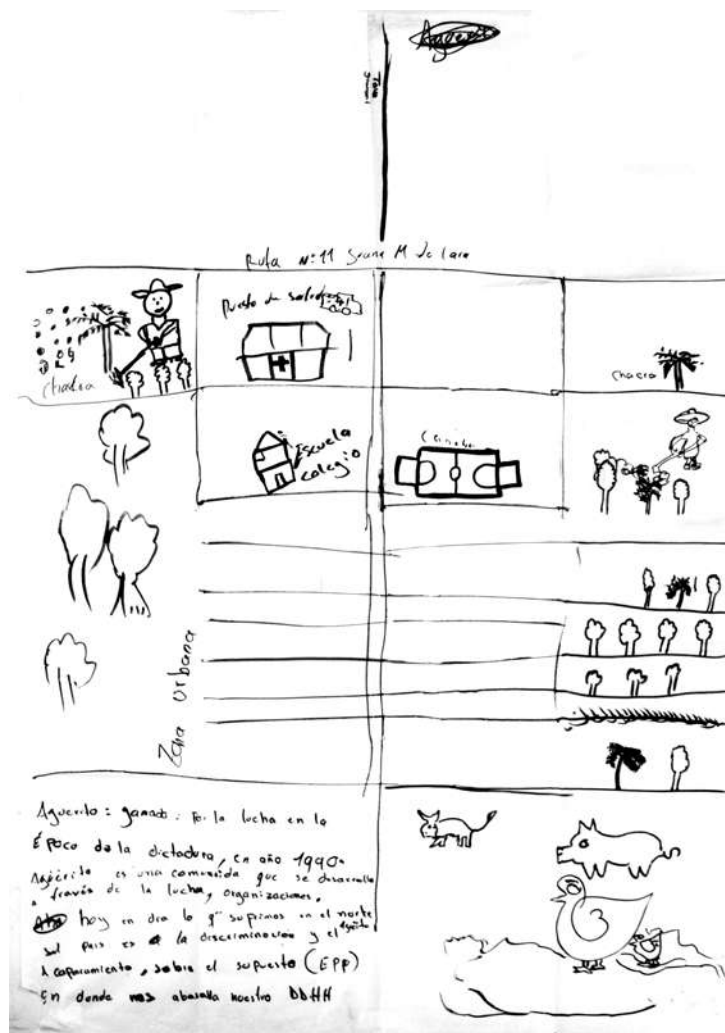
Dibujo comunidad Agüerito 4



Agüerito EM (17) - 2017.09.06

Se puede ver muy claramente cómo ellos pueden expresar quiénes son (su identidad), su origen. Tienen un criterio de realidad consolidado y muy buen nivel de reflexión. Cabe destacar, la mirada o lectura que tienen acerca de la función que cumple la FTC, es una «persecución». El relato se ve acompañado de un dibujo de un agricultor arando la tierra, representando el trabajo, el esfuerzo, es decir, vida.

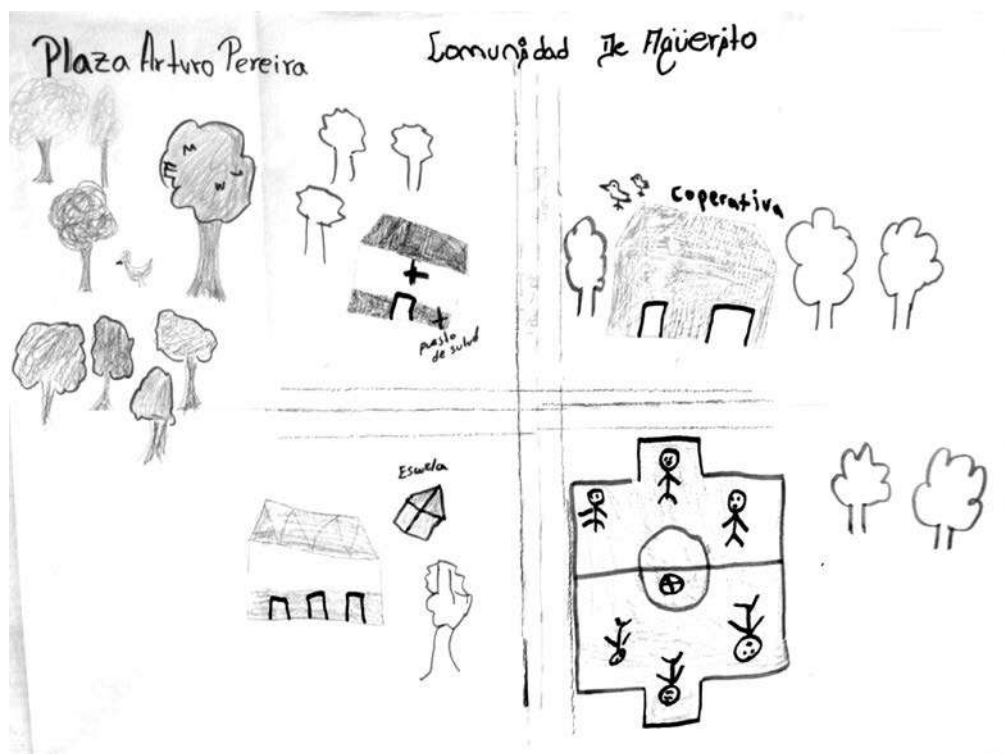
Dibujo comunidad Agüerito 5



Esta comunidad se trata de una comunidad rica pero muy sufriendo por el avasallamiento, la discriminación y el atropello de su identidad. El título del dibujo B de forma tachada, muestra su identidad atacada, borroneada, por las invasiones vividas. También, se puede leer un pedido de respeto y valorización de su identidad.

Los rostros del daño: valoración, dimensiones, tipologías y actores del daño.
Adolescentes y jóvenes en territorios de conflicto.

Dibujo comunidad Agüerito 6



Esto es nuestra Comunidad. una comunidad fundada el 6 de Mayo del año 1990 es una Comunidad logrado a base de muchas luchas.

Sabemos que es una comunidad muy progresiva llenos de personas trabajadora y humilde que lucha día a día para mejorar!

Por medio de esto han logrado muchos cambios en ellos como.
La construcción de nuestra escuela y Colegio, construcción de rutas, construcción del Puesto de Salud y muchas cosas más.

Agüerito EM (16) - 2017.09.06

Estos jóvenes remarcen su orgullo por las conquistas y sentimiento de pertenencia, su amor a la tierra. Llama la atención cómo no hacen alusión a nada que tenga que ver con esa otra parte de la realidad, más trágica. Se supone que esa omisión puede estar mostrando su necesidad de aferrarse a su identidad y pertenencia para sobrevivir a una realidad muy traumática.

Escritos acerca de Policía, Militar y EPP

Cuando escucho decir "Militar"
lo primero que se me vino en la
mente es que esos hombre son lo
que a veces hacen allanamiento.
Cuando escucho hablar de los policía
ya se me vino en la cabeza
~~de~~ de lo que le pasó a esos
tres policía que terminaron
muertos.
Y lo que es el E.P.P. eso como
que nos hace sentir miedo de
ellos porque son peligrosos,
~~se~~ secuestran a personas
inocentes que no tienen culpa
de nada y sin embargo muy
trabajadores.

Cuando hablan de militar
me imagino que vendrán
a atacar ya que casi
es un costumbre suya
hacer eso con los campesinos.

y cuando escucho una combe-
ración ajena hablar de
liciatos me siento mal porque
Sabemos q' no tienen buena
intención en el caso de los
hijos Morales, a ellos sin
ni una prueba le agarraron
y fue sin nadie haberlo espe-
rado

E.P.P.

Es un Asociación Armada que aca en Agüerito
nos incrimina que hay E.P.P. y nos ponen
En Zona Roja aca en Agüerito en
comunidades Vecinas, mucha veces que ya
vinieron los de F.T.C. para hacer allanamiento
Aca en Agüerito las Personas son muy unido
y hay dos Asociaciones la del A.C.A y
C.C.A

Agüerito EM (4, 5) -
2017.09.06

Se pudo notar que tienen dificultades para poder nombrar la función o el trabajo de los policías. Les resulta difícil poder desprenderse del evento y poder representar su idea acerca de los policías, esto es por el carácter traumático del mismo. Policía «es igual» al evento, no pueden abstraerse. En una de las hojas, se puede ver una reflexión bastante impactante acerca de la realidad plasmada también en los agujeros, partes rotas y arrugadas, teñidas de miedo, susto, dolor, angustia. Las tres figuras (policía, militar y EPP) están asociadas a sentimientos de peligro y amenaza. Por tanto, hace pensar que estas personas se encuentran en medio de mucha desolación y desamparo, viviendo en un lugar donde están totalmente ausentes las figuras de autoridad de protección. También, se puede ver como se sienten estigmatizados y discriminados, lo cual les impide el relacionamiento social sano y necesario en esa etapa evolutiva, llevándolos y reforzando el «aislamiento», muy perjudicial en esta etapa.

Relatos acerca de la comunidad

- me siento orgullosa por este
Comunidad, por tener un colegio
a través de eso puedo
terminar mi bachiller en mi
comunidad mismo.

-
- Me siento orgullosa por tener una comunidad muy solidaria
con las demás gente de la zona
 - Hay progreso en la zona por ejemplo
 - Se construye una ruta asfáltica y eso
nos facilita muchas cosas para la comunidad
y es una comunidad muy luchadora

Agüerito EM (1, 22) -
2017.09.06

Felipe Osorio, Santa Rosa del Aguaray
Educación Escolar Básica y Educación Media

The collage features several hand-drawn sketches on a grid background. The sketches include: a large house with a dark roof and four windows; a small house with two windows; a tree; a flower; a bush; and a small house with a chimney.

La recreación de la comunidad es muy pobre, sencilla, vacía. Puede darse tal vez por un alto contenido de violencia en la misma. Se ven las figuras representativas de la comunidad como la escuela y el puesto de salud, que da cierto sentido de pertenencia. Se observa mayores dificultades de expresión. La comunidad parece «oculta», lo cual puede indicar un mecanismo defensivo que no les permita identificarse hacia afuera. No hay una representación precisa de lo que es una comunidad, más que «elementos sueltos» colocados en un papel.

Dibujos

Lo que Ocurrió en Felipe Osorio

En Felipe Osorio ocurrió una... cuando vinieron los Militares se sorprendió toda la gente por que dice que ellos quieren curar a los enfermos pero trajieron armas y tambien tanque de guerra y Vinieron muchos militares y por eso la gente se sorprendieron.

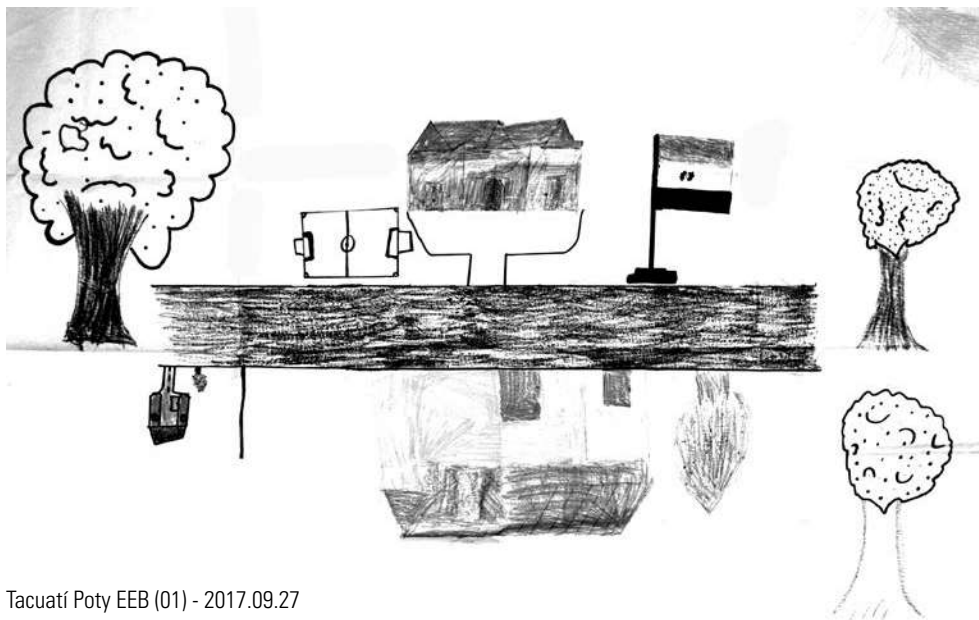
Historia de Felipe Osorio

La comunidad de Felipe Osorio fue ganada, mediante los compatriotas de Federación Nacional Campesina, pero, tuvo una lucha de 26 días en el año 2004. Fueron 500 personas en la lucha de ocupación sin tierras, entre ellos estuvo niños y mujeres y de esa 500 personas 365 personas fueron agarrados y metidos presos durante 220 días.

Llama la atención la nula recreación a partir de la narración por palabras, y no por dibujos. Pobreza intelectual evidenciada por las fallas notorias en gramática y ortografía, además de que no necesariamente todas las crónicas sean referentes a enfrentamientos con el EPP. Se ve un nivel de exposición grande en el tema de las luchas y los enfrentamientos. Se puede observar que ellos tienen claro su sentimiento de pertenencia y el valor de su comunidad, pero se sienten muy desprotegidos. Se puede pensar que tal vez tengan la sensación de que cualquiera puede arrasar a su comunidad, no respetándolos. Los militares irrumpen en su comunidad y en su historia, en sus sentimientos y su sensación de desprotección e inseguridad.

Tacuatí Poty Educación Escolar Básica

Dibujo comunidad Tacuatí Poty 1



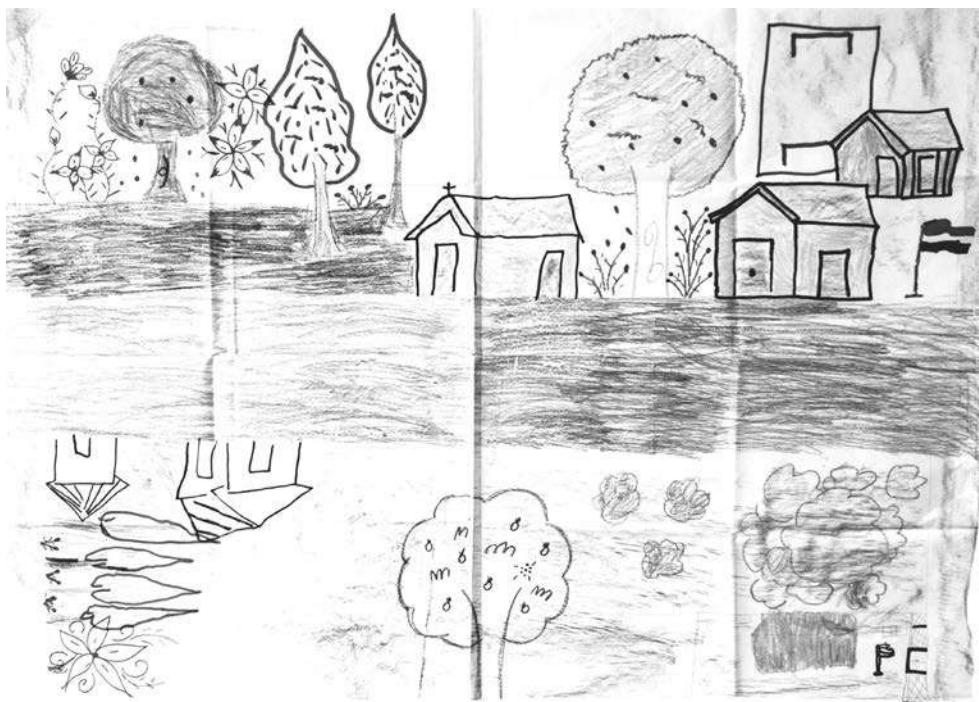
Tacuatí Poty EEB (01) - 2017.09.27

El primer gráfico en el cual hay un cartel pequeño, que dice «Esc. Básica»; llama la atención la forma en que están dispuestos los dibujos, como si quisieran denunciar que están divididos o atravesados. También se nota que de un lado hay una edificación pequeña y del otro, una edificación mucho más grande. De un lado hay canchita y bandera,

Los rostros del daño: valoración, dimensiones, tipologías y actores del daño.
Adolescentes y jóvenes en territorios de conflicto.

y del otro, lo que sobresale es la institución de tamaño elevado. Con esto se podría pensar que esta comunidad está dividida o atravesada por diferentes tipos de realidades, o podría manifestar también situaciones actuales y pasadas.

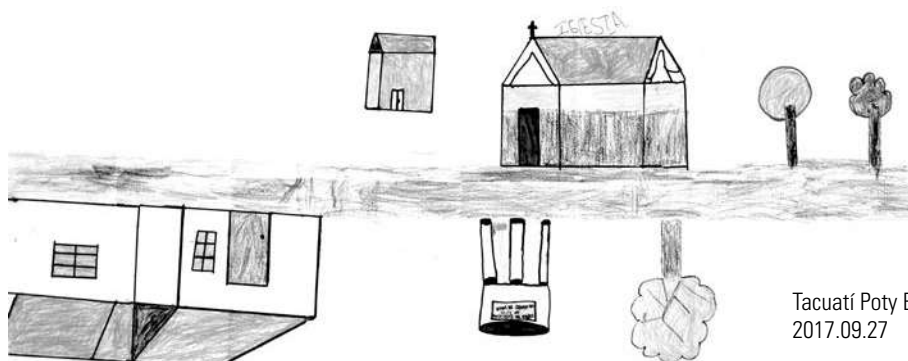
Dibujo Tacuatí Poty 2



Tacuatí Poty EEB (02) - 2017.09.27

Este gráfico tiene también una disposición donde se remarca el camino, que puede significar división o atravesamiento. En este grupo, se puede corroborar aún más la hipótesis de la coexistencia de dos realidades, una menos sofisticada, menos evolucionada, más antigua y original y otra ya más moderna, con edificaciones grandes y llamativas. La expresión quizás de dos tiempos, un tiempo pasado en donde no había entrado aún lo moderno, la ruta, el progreso y un tiempo actual.

Dibujo Tacuatí Poty 3



Tacuatí Poty EEB (03) -
2017.09.27

Este es el gráfico donde hay un tanque de agua y en él dice «Obra del Gobierno Año y un nombre».

En este gráfico, se puede pensar nuevamente en un atravesamiento por dos tiempos o dos realidades una más progresista y otra más original. En todos los gráficos llaman la atención, la ausencia de personas o animales, nada que denote relacionamiento, vínculo. Además, todas las puertas y ventanas están cerradas. Es decir, todos los gráficos están bien delineados y coloreados pero aun así, sin vida y con un hermetismo que intranquiliza.

Relatos

Oikouakue che TANAPB.

Un día domingo en la mañana
Temprano encontraron a un hombre
muerto que se llamaba Andrés Sosa.
El era muy bueno y todos en el barrio
lo conocía y cuando se oyo en
medios de 5 minutos ya llegaron
mas de 500 personas a el le
amaban mucho las personas dijeron
que lo mato el alcohol pero algunos
dicen que lo asesinaron y el
fallecio en la noche pero lo encontraron
en la mañana temprano y lo llevaron a
su casa a las 15:00 hs de la tarde
por hay,

Gracias!

Oikouakue no tavape

Oikouakue Peter Karai
herencia Andres zosas iforachico
la club olimpiare hae
Peter diare ojetapa
Pe tate oritkure henkyryjiipa
ha ojetapa omano.

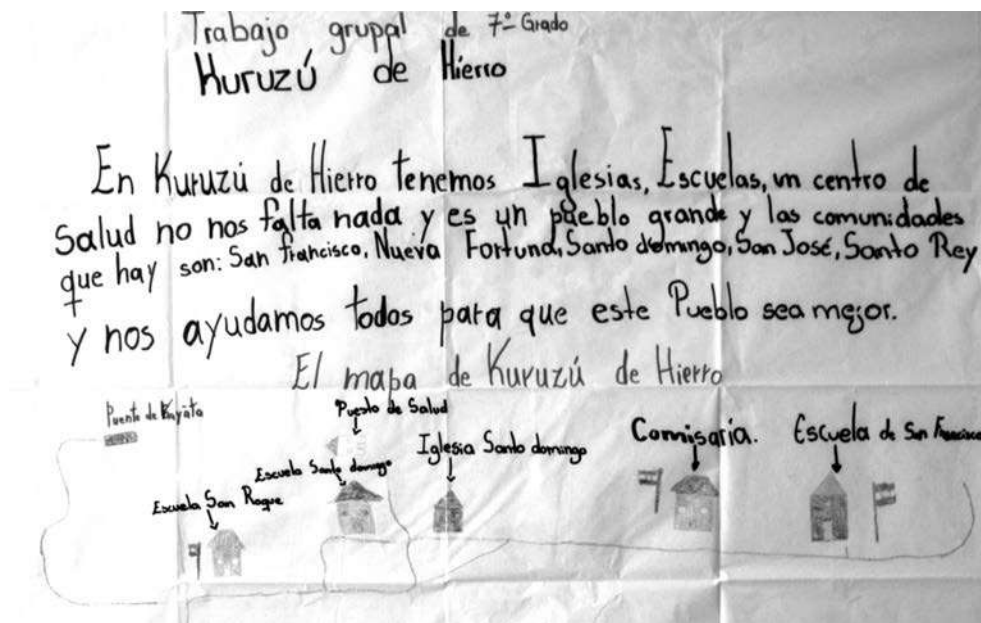
Tacuatí Poty EEB (5, 9) - 2017.09.27

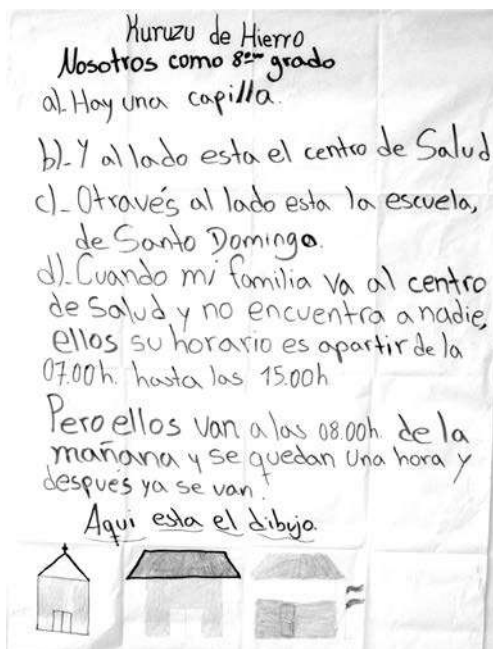
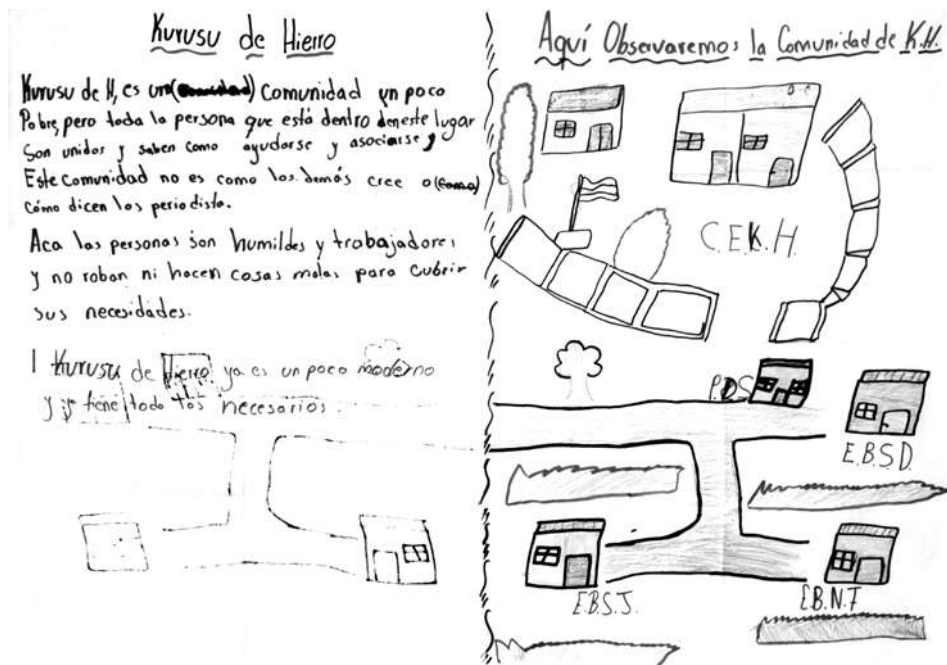
La mayoría de los alumnos hablan de la muerte de un hombre, al parecer un asesinato. Aunque también relacionan este caso con muerte por abuso del alcohol. Los participantes utilizan el color rojo y negro, como indirectamente dando a entender que están hablando de algo muy doloroso que los mantiene en duelo.

Otro alumno relata un caso de violencia doméstica y abuso sexual, en donde pide denunciar. Otros dos alumnos hablan de la situación de una mujer que perdió su casa y que el gobierno no le ayudó. Solo un alumno, habla de los progresos, de lo linda y feliz que es la zona. Ninguno de los alumnos nombra al EPP o a la FTC o a los policías, lo que dio a pensar que si bien los gráficos pueden estar aludiendo a aspectos más modernos y otros menos, la mayoría destaca como hecho que les afectó mucho emocionalmente, la muerte de NN.

Departamento de Concepción
Kurusu de Hierro
Educación Escolar Básica

Dibujos de la comunidad

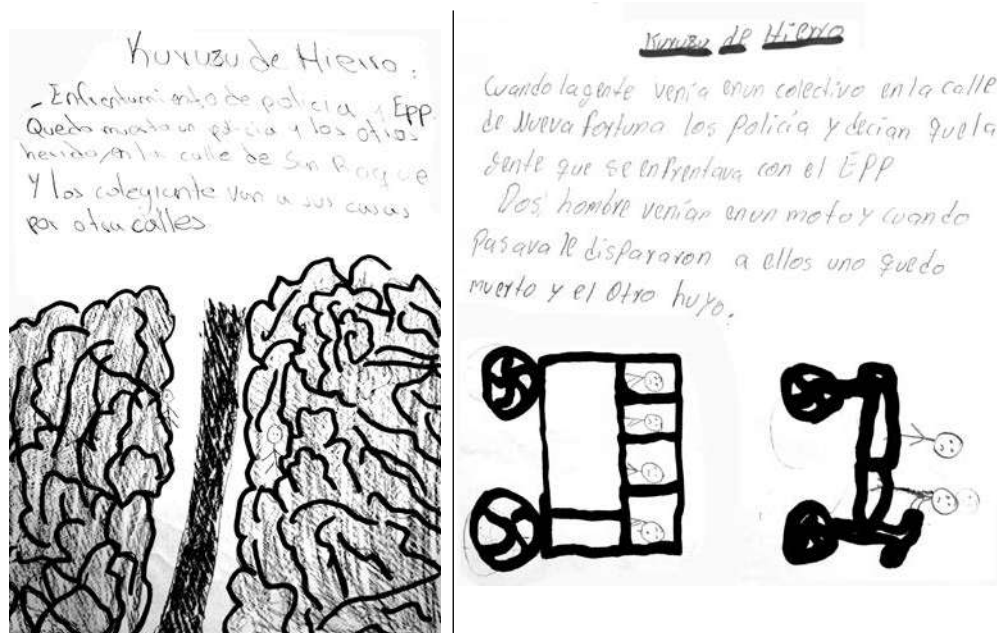




Kurusu de Hierro EEB (10, 11, 12) - 2017.08.31

Los tres sulfitos describen brevemente con palabras cómo ven a su comunidad. Se puede notar que esta comunidad tiene bien definida su identidad, el sentido de pertenencia, por la forma vívida en que se recrean las cosas, casas, objetos, etc. Es una comunidad que a pesar de haber estado envuelta en los problemas del EPP, no se la percibe como acabada o exterminada, porque se notan los valores comunitarios claros. Son capaces de simbolizar lo que viven, además de expresarlo verbalmente. Los dibujos denotan integración en la comunidad. Se puede decir esto por los caminos que unen y conectan las diferentes localidades. La presencia de la bandera en todos los dibujos llama la atención tal vez como una forma de defender la identidad, el sentimiento de pertenecer al país y a la comunidad identificándose con ella. La muralla graficada podría estar hablando de sus capacidades o recursos defensivos, o la necesidad de sentirse protegido de las diversas invasiones.

Hojas acerca de los recuerdos de los hechos que les marcaron





Kurusu de Hierro EEB (2, 3, 6) - 2017.08.31

Algunos pudieron graficar nítidamente cómo fue el enfrentamiento armado y dar una breve descripción de los hechos. A pesar de ser una comunidad muy lastimada, los dibujos demuestran cómo no pierden su identidad y su sensación de arraigo. Además, del amor que tienen por estas tierras donde hacen hincapié en la conquista de sus antepasados y todo lo que ellos pasaron para formar esta comunidad, por eso hicieron mucho énfasis en el verde de los árboles, los bosques, etc.

Los dibujos, además, representan la vivencia de ellos de estar en medio del conflicto armado, pudieron plasmar gráficamente lo que vivieron, lo que habla de su capacidad de elaborar o asimilar un poco mejor los hechos traumáticos que les toca vivir como las muertes muy cercanas. Se podría suponer que tienen recursos mentales para elaborar, gracias al sentido de pertenencia que tienen sobre estas tierras. Estos enfrentamientos además de ser traumáticos son amenazantes para su identidad colectiva.

En síntesis, lo positivo es la conquista de la tierra y lo que les provoca malestar es que se los identifique como los del EPP.

Kurusu de Hierro Educación Media

Mi Comunidad.

Colonia Kurusu de Hierro.

El 8 de abril de 1989 empieza la historia de mi comunidad, cuando nuestros padres los primeros pobladores quienes con la intención de tener su propia tierra vinieron en calidad de sin tierras, hasta ganarlo 8 años después.

Hoy a 28 años de su fundación, nuestra comunidad ha crecido mucho, después de haber empezado en medio de los bosques, sin caminos, incomunicados y sin nada.

Ahora con el esfuerzo de todos los pobladores, ya contamos con caminos, escuelas, y un colegio, agua corrientes y un Puesto de Salud.

Pero aún tenemos mucho por hacer, para seguir creciendo ya que hay muchas cosas que faltan. Por ejemplo: En nuestro colegio necesitamos aulas, muebles; como sillas, estantes, bibliotecas. Y en los puestos de Salud, doctores, medicamentos y un mejor equipamiento. Que es una responsabilidad del Estado, quienes deben estar más al pendiente de nuestras necesidades, y que nuestra voz tenga eco.

¡¡ POR UN KURUSU MEJOR !!

Kurusu de Hierro.

Nuestra Colonia Kurusu de Hierro fue fundado el 8 de Abril del año 1989 por muchos Señores que vinieron de distintas Partes del departamento de Concepción. Después de mucha lucha con los militares, al fin Consiguieron tierras para cultivar productos agrícolas.

Hoy por hoy Kurusu de Hierro a cambiado mucho, porque antes no había agua potable, centros asistenciales, escuelas, Colegios y Calles.

Kurusu de Hierro es considerado como una zona roja por personas que no saben que la realidad es distinta. Como dicen las redes sociales, periodistas, periodicos, etc.

La realidad es que Kurusu de Hierro ha y esta prosperando bastante gracias a la gente trabajadora que lucha cada día por un Kurusu mejor.

¡¡Sigamos adelante Kurusu!!

Ellos no dibujaron, escribieron con mucho empeño cómo fue la conquista de las tierras por parte de sus antepasados, hablan de sus derechos como ciudadanos bien identificados. Expresan de manera más ordenada sus ideas y utilizaron el recurso narrativo más que gráfico. Simbolizan más con palabras que con dibujos, el énfasis está puesto en el orgullo por su tierra.

Sobre el dibujo donde la consigna fue, algún hecho que vieron y los dejó marcados



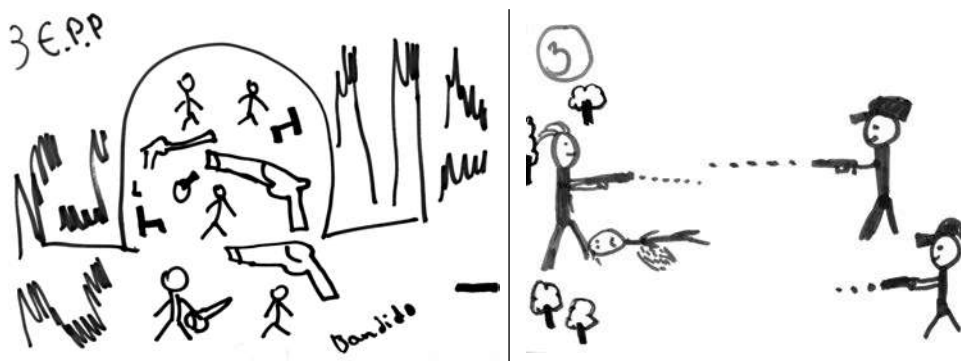
Kurusu de Hierro EM (6) - 2017.08.31

Se percibe la diferencia entre el antes y el después de los enfrentamientos, las expectativas que tienen sobre su comunidad. Los sucesos están señalados de una forma mejor estructurada. Los enfrentamientos no representan para ellos cómo está concebida su comunidad. Presentan valores claros y proyectos establecidos. Al mismo tiempo, se presenta el sentimiento de soledad y vulnerabilidad a nivel comunidad, intrusión de figuras, tanto de la policía como del EPP. Se observan muchas defensas que pueden determinarse como obsesivas ante lo que es su comunidad.

Acerca de la descripción de la comunidad, predomina la identidad y su sentido de pertenencia a ella. Cada grupo caracteriza a la comunidad de una forma diferente. Mientras un grupo solo se limitó a describir las calles, los otros grupos pusieron los detalles más representativos de la comunidad. Se ve presencia de elementos vitales o que dan vida a la comunidad, como autos, árboles y casas bien recreados. También se representa la importancia de la comunidad. El centro de salud resalta en uno de los sulfitos, dando a pensar que puede ser el nivel de importancia que se le da al puesto y la necesidad que conlleva para la comunidad. Se ve nuevamente un exceso de defensas obsesivas, especialmente en la representación de las escuelas. Hay ciertos rasgos que nos pueden hablar de las defensas, como el deseo de control, sentimientos de vulnerabilidad y temor.

Ellos reconocen sus pertenencias, la importancia de su comunidad, pero también se puede ver lo amenazados que se sienten. En uno de los sulfitos, todo el detalle puesto en la escuela muestra cómo es el lugar donde «aprenden a defenderse», mientras que la comisaría se presenta de una forma muy fantasmática, vacía, ausente, no sienten la protección o la seguridad que les debería de proveer. A pesar que haya presencia vital (no se reflejan personas), se refleja la imposibilidad de una circulación sencilla y fácil, dada la inseguridad.

Sobre los dibujos donde la consigna fue representar gráficamente qué es el EPP, los militares, y la policía:



Hugua Ñandu (2, 10) - 2017.08.30

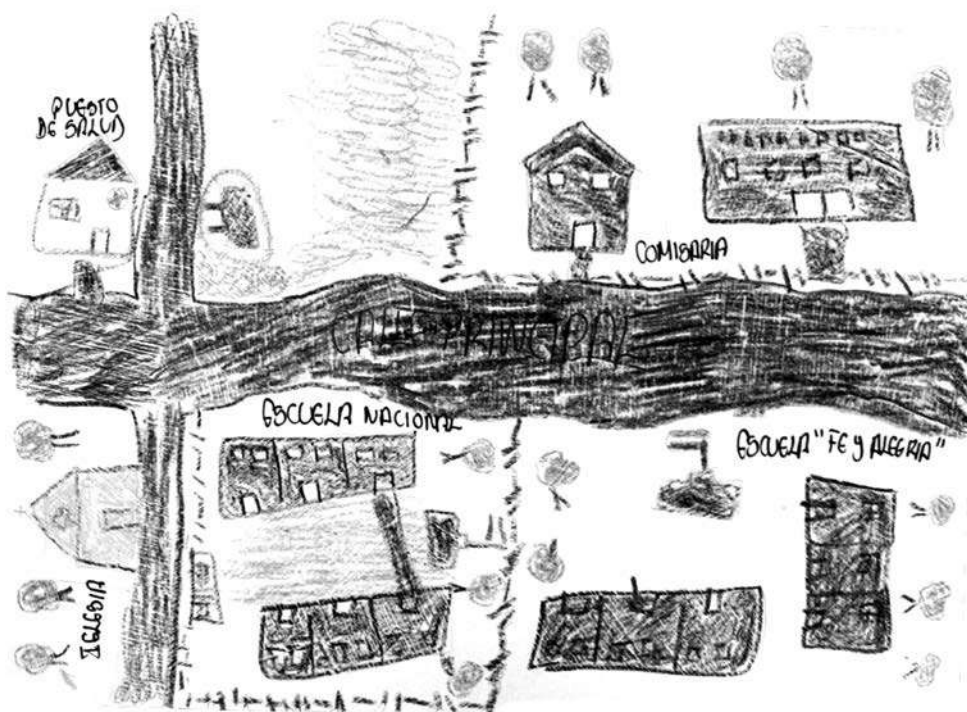
Militares: es la figura que trae miedo (Kyhyje), la figura que defiende, incompetentes, traen guerra y muerte, representación de los militares a través de sus armas. Hay una leve esperanza de defensa, pero predomina el aspecto agresivo, peligroso, de miedo, incompetencia y muerte. Predominan los sentimientos negativos en relación a la figura militar.

Policía: tienen un concepto mayor de protección, más positiva que los militares, pero los ven vulnerables, con pocos recursos, no tienen empoderamiento. A pesar de que haya personas que tengan una concepción de corrupción de la policía, predomina un concepto más esperanzador de la figura policial. Sin embargo, no cumplen a cabalidad su función, no se sienten del todo protegidos con ellos al no tener los elementos suficientes para proteger a la comunidad.

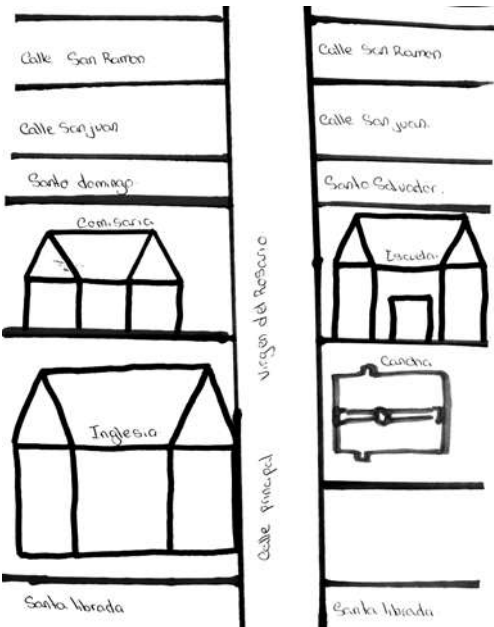
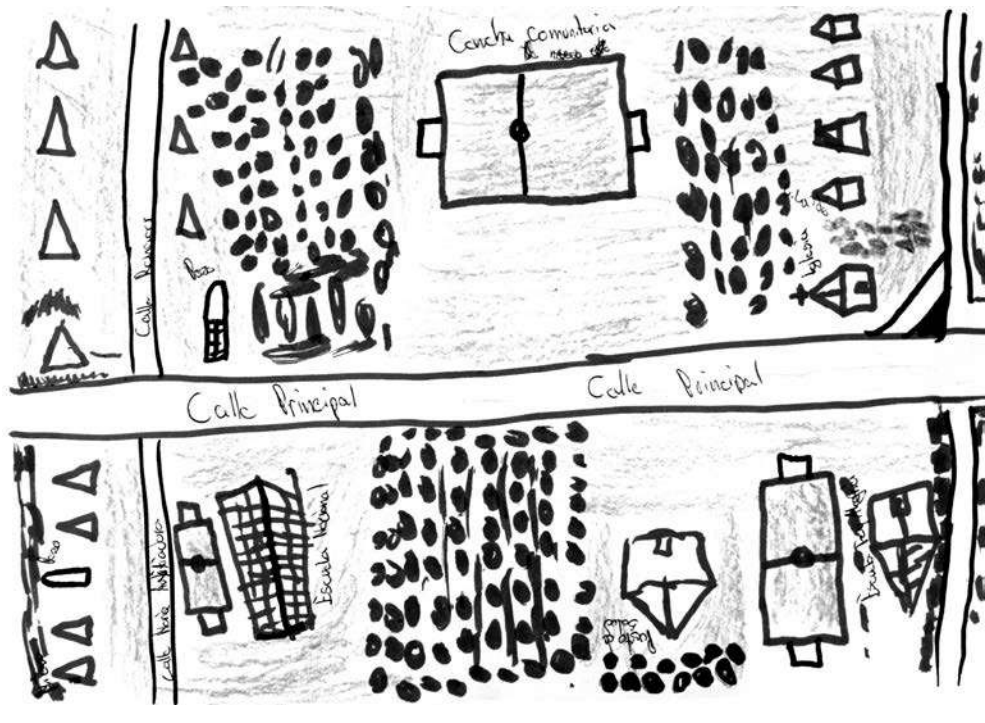
EPP: caos, miedo, muerte. Está representada como la figura, la fuerza más poderosa de destrucción. En este punto, todos los participantes están de acuerdo de otorgarle una connotación negativa, de destrucción y de enfrentamientos. A la vez, de ser inalcanzables, de que «siempre se salen con la suya» porque nunca los pueden capturar o detener.

Arroyito Núcleo 3 Educación Media

Dibujos de la comunidad de Núcleo 3 Arroyito



Los rostros del daño: valoración, dimensiones, tipologías y actores del daño.
Adolescentes y jóvenes en territorios de conflicto.



Arroyito 3 (10, 12, 14) - 2017.08.25

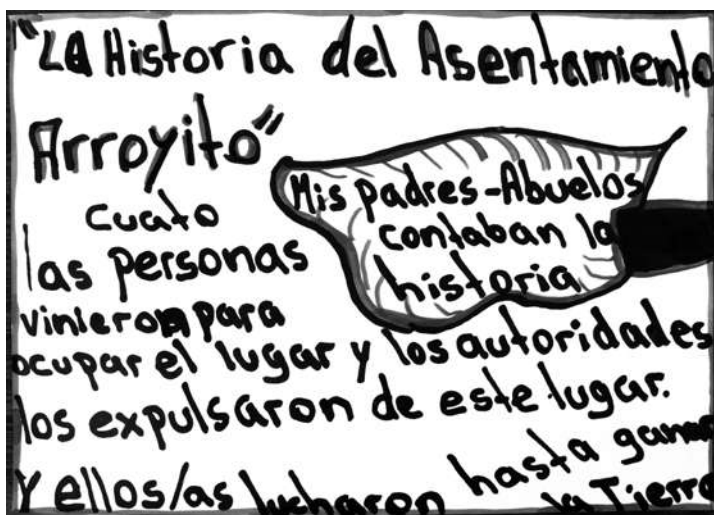
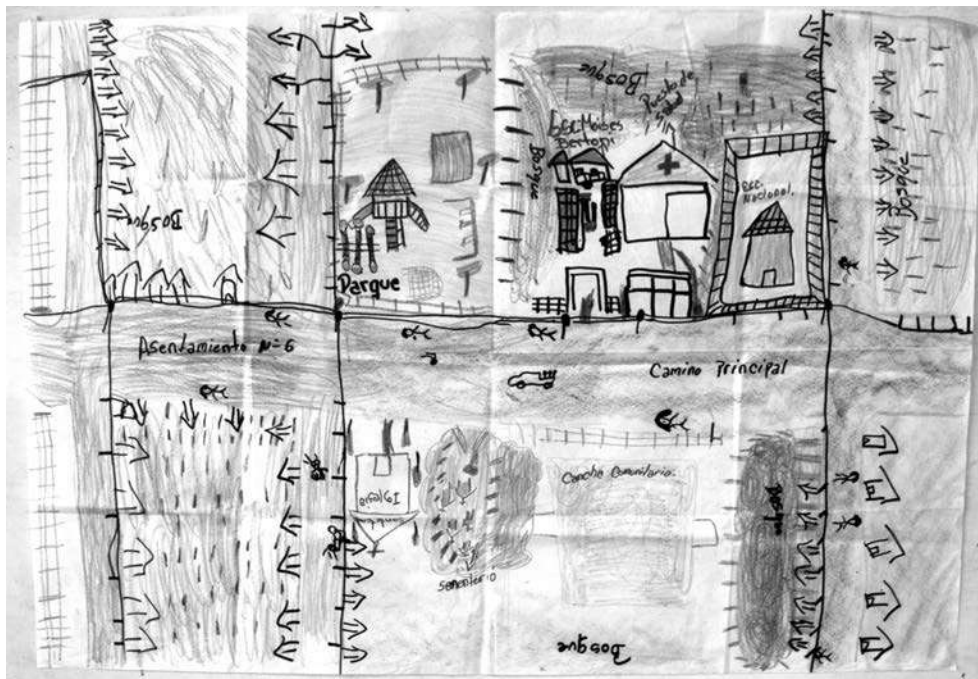
Algunos dibujan muy detalladamente, aunque hay disparidad en la representatividad de la comunidad o el barrio. Algunos son autorreferentes y otros son de la comunidad, están identificados los lugares representativos. Los dibujos son muy estructurados, tal vez como una necesidad de ordenamiento, seguridad. Se nota además, la ausencia de personas, lo que hace pensar en el temor que pueden estar viviendo a desplazarse libremente por las calles. La comisaría es como un ente vacío, con menos detalles, con menos significado. Se observa mucha necesidad de control, tal vez debido a lo vulnerable que se sienten dada la situación que viven, algunos casos remarcen mucho el techo, tal vez relacionado con la necesidad de control tanto externo como interno, haciendo alusión a lo mental, sería la necesidad de controlar las fantasías. Los colores que utilizan mucho son rojo y verde, podemos pensar que simbolizan la sangre y lo verde del bosque y la tierra. Sus dibujos enfatizan mucho a los militares, como figuras autoritarias. El dibujo del policía impresiona por la pobreza gráfica en comparación a los demás, sin rostro, vacío. Se observa la ambivalencia de sus aspectos más juveniles, de creyentes esperanzados, pero con predominio de una imagen agresiva de los militares, el miedo que les provoca y las ganas de tener el control.



Arroyito 3 (18, 22, 28, 36) - 2017.09.01

Los rostros del daño: valoración, dimensiones, tipologías y actores del daño.
Adolescentes y jóvenes en territorios de conflicto.

Arroyito Núcleo 6 Educación Escolar Básica



Arroyito 6 (8, 6) -
2017.09.01

El sulfito sobre la comunidad, trasmite mucha vida, hay gente, árboles, personas paseando, pero también se observan los tanques, se ve a la comunidad muy organizada, muy vital, los colegios, escuelas, iglesias están muy bien referenciados, con muchos colores y detalles. Escriben sobre la historia de Arroyito y la relatan muy bien, como ellos se auto-gestionaron. Además, vemos la importancia de la comunidad, la lucha por la tierra, el orgullo de pertenecer a esta comunidad, se notan los valores claros. No se ve en ninguna de las comunidades una identificación, ni defensa al EPP. Se observa la invasión como algo ajeno a los intereses de ellos, donde los pobladores quedan en el medio, salpicados por este conflicto.

Se puede pensar que viven, con temor, miedo, pero están marcados por la fortaleza de su historia y sentido de pertenencia, lo que sería bueno trabajar con ellos para ayudarlos a mantener la esperanza.

Síntesis del impacto de los daños en las obligaciones estatales ante el derecho a la educación en las comunidades estudiadas

El Estado, con el derecho a la educación, tiene tres tipos de obligaciones: obligaciones de no hacer o de respeto, obligaciones de protección y obligaciones de dar cumplimiento. En el contexto del proceso de militarización que afecta a los territorios de Concepción y San Pedro, el Estado paraguayo incumple en los tres niveles, conforme a los hallazgos de la investigación.

Obligaciones	Contenido	Afectaciones
De no hacer o de respeto	No interferencia del Estado en la libertad de acción y el uso de los recursos propios de cada individuo o de grupos o colectividades, en aras de autosatisfacer sus necesidades económicas y sociales. Estas obligaciones prohíben al Estado adoptar medidas que obstaculicen o impidan el disfrute del derecho a la educación.	«Cuando los militares vinieron a la escuela buscando a los miembros del EPP, quisieron hacer rastillaje, allanamientos. Eso fue lo que más me indignó. Quisieron entrar en el colegio, pero la ciudadanía los detuvo». 2017.08.31 - Estudiante «(...) Vinieron con tanques y muchos soldados, se les preguntó a qué vinieron. Respondieron que era para traer remedio para los niños. Fue una excusa, sino para que van a traer tanques para entregar remedios. Estábamos dentro de la escuela y los niños pequeños y algunos más grandes corrieron todos. Los profesores trataban de tranquilizar». 2017.09.07 - Estudiante «Los propios militares llegan armados a las escuelas sin explicar el motivo. Esto produce mucha tensión para todos». 2017.08.05 - Docente «(...) Entraron por la esquina de la escuela, se tiraron todo allá en el almacén, estaban todos encimados recorriendo por ahí, se quedaban por casa, pasaban por acá, amedrentamiento lo que hacían sobre todo alrededor de la escuela». 2017.09.06 - Docente «(...) Los niños no pueden concentrarse cuando escuchan que los militares van a entrar. La última vez que vinieron entraron 28 camiones con ambulancias y tanques de guerra y sus armas apuntando. En estas condiciones no existe quien no tenga miedo, parecía que íbamos a ser ametrallados». 2017.09.07 - Docente «También tenemos denuncias que en los controles a las profesoras que venían de otras localidades sufrían acoso por parte de los militares. Cuando la gente se entera de que hay control ya no mandan a sus niños en la escuela y hasta las propias maestras ya no quieren asistir». 2017.08.25 - Docente

Obligaciones	Contenido	Afectaciones
De protección	Resguardo del goce de estos derechos ante afectaciones provenientes de terceros. Imponen al Estado adoptar medidas para evitar que el derecho a la educación sea obstaculizado por terceros.	«Lo que me preocupa es el enfrentamiento entre militares y el EPP. Fue detrás de la escuela, en el fondo del patio. Los disparos, estábamos en el grado, nos asustamos todos, todos empezamos a correr. Nos asustamos mucho». 2017.08.31 - Estudiante
De dar cumplimiento	Adopción de medidas positivas que permitan a individuos y comunidades disfrutar del derecho a la educación y les presten asistencia, y en general, dar cumplimiento al derecho a la educación.	«En la escuela falta aula, falta merienda escolar; en el Centro de Salud falta medicamentos». 2017.09.06 - Estudiante. «Solemos denunciar los destinos de recursos del Estado en la zona, para la FTC hay millones, mientras que en las escuelas llega el escaso dinero cada tres meses, en cuanto a la salud es pobrísima, sus locales están por caerse y la atención médica casi no existe». 2017.08.25 - Docentes «Los jóvenes quieren estudiar, pero aquí todo está limitado: aulas con poco espacio, programas muy básicos, carencias económicas por las que tienen que buscar trabajo en otros lugares y abandonan sus estudios, falta de caminos todo tiempo, lo que hace que apenas llueva se suspendan las clases, etc.». 2017.08.25 - Docentes «El gobierno quiere que abandonemos nuestros campos. Son jodidos con nosotros, todo lo que queremos es poder educar a nuestros hijos, y pasamos muchos sacrificios económicos para eso. Para peor la educación es de muy poco contenido, es muy pobre [] Y al terminar el colegio no tienen ninguna formación debido al pobre contenido de los programas educativos». 2017.08.31 - Familia 2

Discusión de los resultados

«Toda guerra es un juego del que se pueden prever, como mucho, las jugadas iniciales, pero muy difícilmente sus líneas de evolución»

Alessandro Dal Lago

Los hechos registrados por esta investigación muestran, por un lado, un rasgo propio del estado de guerra, conforme el planteo de Dal Lago; este señala «que el estado de guerra actualmente es ubicuo» (Dal Lago, 2014) y, por otro lado, describen una mutación importante de la institución Estado, al menos tal como esta se encuentra caracterizada en el texto constitucional: de una institución política definida como fundamentalmente garante de derechos pasa a constituirse como una institución en la que el primado de la seguridad deriva en la militarización del control social; en otros términos, la gestión en términos militares de la «amenaza» identificada en los territorios rurales donde se llevó a cabo la investigación.

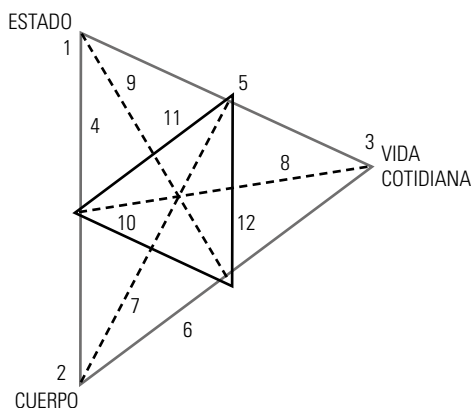
La identificación y caracterización de la «amenaza» se realiza oficialmente como parte de una estrategia de combate y no de un análisis para comprender, en todo caso, su emergencia como un aspecto del prolongado conflicto social que define a los territorios rurales y que se resume en la clásica expresión: «lucha por la tierra». «El razonamiento oficial tiende a apoyarse no en una comprensión de la naturaleza social del conflicto, sino en la necesidad de reducir al máximo los contenidos sociales y sus motivaciones políticas o morales. En la medida que se reduzcan al mínimo estos datos de causalidad social se favorece la aplicación de medidas solamente policíacas o militares» (Montemayor, 2007). De esto se deriva que el Estado no se configura como una institución que abandona los territorios sino que define su presencia mediante el primado de la seguridad. La militarización del control supone dos consecuencias: a) ciertas categorías de seres humanos, por ser sospechosas de connivencia con el enemigo, son despojadas de las garantías jurídicas normales sobre las que Occidente ha construido su propia representación de cuna del derecho, y b) la creación de un estado de acusación virtual y real de estos grupos humanos debido a su «naturaleza» social irregular (Dal Lago, 2014).

Los testimonios de los diferentes actores participantes del estudio dan cuenta de ambas consecuencias: irrupción violenta de militares en comunidades acusadas de tener vínculos con el EPP, detenciones ilegales, acusaciones sin fundamento, dirigentes imputados sin el debido proceso, generación y promoción de la desconfianza entre la po-

blación. El Informe del Mecanismo Nacional de Prevención de la Tortura, en base a los resultados de una intervención realizada en los Departamentos de Concepción y San Pedro entre los años 2015 y 2016, igualmente constata hechos relacionados con las dos consecuencias anteriormente señaladas. Por ello es que dicho Informe define a la zona abarcada por la intervención como «un área de afectaciones generalizadas de la libertad de sus habitantes».

Desde esta perspectiva es que los daños identificados por el estudio implican que a la población de ambos departamentos «se les ha lesionado su dignidad y sus derechos fundamentales [que] significa que se les ha impedido vivir como quieren, vivir bien y vivir sin humillaciones, tres condiciones que concretan la vida digna»¹¹.

Pero esta dimensión de impedimento derivada de los daños no agota la estrategia de la militarización del control, que a su vez apenas constituye un aspecto de la complejidad actual del campo político. Por esta razón se justifica una comprensión más ecológica del control de la vida cotidiana realizado en el marco del posicionamiento territorial de los actores armados. Grossberg (2012) plantea al respecto que «cualquier momento, lucha o acontecimiento políticos sólo pueden entenderse examinando su articulación, primero, dentro del campo de lo político y, segundo, dentro de la coyuntura en la que se construye el registro de lo político mismo» (Grossberg, 2012), y para ello propone un mapa definido por tres vectores dispuestos de la siguiente manera:



11 Esta afirmación se apoya en una Sentencia emitida por la Corte Constitucional de la República de Colombia (Sentencia de Tutela 881 del 17 de octubre del 2002) que sostiene: I. La dignidad humana entendida como autonomía o como posibilidad de diseñar un plan vital y de determinarse según sus características (vivir como quiera). II. La dignidad humana entendida como ciertas condiciones materiales concretas de existencia (vivir bien). Y III. La dignidad humana entendida como intangibilidad de los bienes no patrimoniales, integridad física e integridad moral (vivir sin humillaciones). Cf. Centro Nacional de Memoria Histórica, 2014).

En el mapa, Estados, cuerpos y vidas cotidianas pueden considerarse, en tanto vértices, como «atractores extraños» en torno a los cuales se organiza el campo de lo político [donde] cada punto, cada línea, cada relación dentro del campo político son siempre híbridos, siempre contruidos, siempre mediados por su pasaje a través del espacio multi-dimensional de la coyuntura y por sus articulaciones –trazadas en el diagrama– entre las líneas que emanan de los aparatos en los tres vértices. No hay un acontecimiento político primordial o simple, un momento fundador ni manifestaciones singulares del poder o de la resistencia. (Grossberg, 2012)

En ese sentido, puede asumirse la existencia de una relación entre determinadas zonas de control y los tipos de violencia que en cada una de ellas resultan más probables. Dicha relación se expresa mediante la siguiente aseveración: «entre más alto es el nivel de control de un actor, es menos probable que este actor recurra a la violencia indiscriminada y más a la violencia selectiva» (Acuña, 2010). Precisamente los testimonios refieren el carácter marcadamente violento y desproporcionado de las iniciales manifestaciones de la FTC en los territorios: «Había procedimientos muy fuertes, con maltratos en los allanamientos, controles, etc. Actualmente, estamos acostumbrados a ver la movilización de los militares» (2017.08.25 - Docente). «Aquí hubo un enfrentamiento donde murieron dos policías, no sabemos con quienes se enfrentaron. Después de eso quedamos choqueados, no podíamos ir más a la chacra por miedo. Recorren por la chacra y no sabemos si son militares, guerrilleros porque usan el mismo uniforme» (2017.08.31 - Familia). En ambos testimonios es posible observar cómo se produce la trama entre Estado/cuerpo/vida cotidiana y los cambios que en el tiempo se registran: miedo paralizante al inicio, acostumbramiento posterior a la presencia militar.

Madariaga (2006) destaca al respecto que «las personas no sobreviven a la violencia, como si esta permaneciera fuera de ellas». Por el contrario, vivir en, con, al lado de los asesinatos, los asesinos y los muertos, configura y reconfigura formas sumamente particulares de la subjetividad» (Madariaga, 2006). La militarización del control de la vida cotidiana instala nuevas condiciones de existencia que obligan a las personas a construir «mecanismos cognitivos, sociales, emocionales, que terminan por naturalizar la violencia como parte de la vida cotidiana» (Acuña, 2010). Y este aspecto característico de la guerra ubicua que deriva en la naturalización y normalización de la violencia es la que lo desconecta de las imágenes de destrucción y caos que son las que habitualmente se asocian en el imaginario con la idea de guerra. La militarización del control de la vida cotidiana desplegado en los Departamentos de Concepción y San Pedro más bien se vincula con determinadas formas de orden (diferentes a los imaginarios del consenso, la democracia, la participación) y con la construcción de subjetividades definidas por los parámetros

misimos de la guerra. Estrecha vinculación con esto posee un elemento reiterado en todos los testimonios y en los gráficos y relatos de los estudiantes: el miedo.

«Nos trajeron miedo. Otra cosa ellos no hacen. Si salís ellos te atajan sin qué ni para qué. Revisan todo lo que llevás contigo, te piden documentos, etc. Y todo esto nos da miedo y no les tenemos confianza» (2017.08.30 - Familia). «(...) Nosotros les decimos que tenemos miedo y que hay desconfianza en las comunidades...» (2017.09.06 - Docente). «Los militares, como decís vos, muchos niños les tienen miedo, porque mis hijos, los más chicos, uno va a cumplir 9 y el otro 12, le ven a los militares y no saben dónde entrar porque les asustaron muy grande, porque ellos no respetan nada, ni a las mamás o los papás. Mi hijo estaba acostado en la pieza, entraron y le estiraron de la cama y le rompieron la cabeza». (2017.09.27 - Familia)

Estos testimonios de vuelta pueden ubicarse en el juego de vértices propuesto por Grossberg a fin de comprender cómo el miedo se inscribe desde lo cotidiano en el cuerpo de las personas como parte de un modo estatal de intervención vinculado con el control militar de la vida cotidiana. Es así que «la vida misma no sólo es una condición sino también una consecuencia del poder» (Grossberg, 2012), porque «las dinámicas sociales de las prácticas cotidianas son el lugar apropiado para entender cómo los órdenes estructurales de las fuerzas sociales se entroncan con micro-contextos locales de poder» (Grossberg, 2012).

Por tanto, el proceso de militarización implica «la necesidad de dar cuenta del tipo de sujeto que se construye en estos escenarios, lo cual implica pensar, junto con lo que se rompe en medio de escenarios violentos (tejido organizativo, confianzas, etc.), en los ordenamientos (subjetivos y colectivos) que surgen en medio de ellos» (Acuña, 2010). La producción de daños que lesionan la dignidad y los derechos fundamentales de las personas, ocasionada por el control militar de la vida cotidiana es una fase de un proceso más amplio de reconfiguración de las relaciones entre población y territorio mediante diversas intervenciones propias de la violencia política, y esto es así porque «la violencia política, en cualquiera de sus muchas variantes, tiene un efecto devastador y de largo alcance en quienes han sido sus víctimas» (Sluzki, 1994). Dicho efecto de la violencia política se debe a la coexistencia de dos factores: «a) la violencia física y emocional es perpetrada, precisamente, por quienes tienen la responsabilidad social y legal de cuidar a los ciudadanos, de mantener el orden en su mundo, de preservar la estabilidad y predictibilidad de sus vidas: el Estado, a través de sus agentes tales como la policía y las fuerzas armadas; b) esta transformación del carácter protector en carácter violento ocurre en un contexto y en un discurso que destruye o falsea los significados y deniega esta

transformación» (Sluzki, 1994). «Y los niños también así, destrozados psicológicamente. Y en qué momento le vas a encontrar confianza a los militares si actúan así, si entran en tu casa y destruyen de vos, en esas cosas sentís odio por ellos y rechazo. Ellos no generan confianza, ningún acercamiento a la comunidad. Más bien el terror y la amenaza, eso es lo que vemos» (2017.08.31 - **Familia**). «(...) La duda y la desconfianza hacia los militares que nos revisa y nos ataca con preguntas y acusaciones. También tenemos miedo de que nos implante cualquier cosa como evidencia de algún delito. Ellos tienen que justificar su presencia y cualquier cosa pueden inventar en contra nuestra. Este es el mayor miedo que tenemos» (2017.08.25 - **Familia**).

Estos testimonios describen la vinculación letal de la transformación de la fuente de protección en fuente de terror en un contexto engañoso (porque los procedimientos violentos son re-rotulados por el discurso militar como rutinas propias de la búsqueda de la fuente de «amenaza»). En las situaciones que describen los testimonios, los hechos de violencia política generan desestabilizaciones, inquietudes que contrastan con la experiencia habitual de la vida de las personas y producen lo que se denomina disonancia cognitiva (¿qué está pasando aquí?, ¿esto no puede ser! y, a veces, mejor hago lo que me piden). A su vez, esto suele combinarse con amenazas de mayor intensidad que desencadenan reacciones psicofisiológicas de alerta que predisponen los procesos de ataque o fuga y, al mismo tiempo, pueden anticipar la posibilidad de pasar por experiencias impredecibles de nivel de amenaza extrema (ser raptado, violado, maniatado, torturado, desaparecido, etc.). La suma de estas amenazas de naturaleza diversa produce «el colapso de todo estilo de adaptación útil hasta ese momento: el individuo queda, al menos durante el episodio, inundado, en un estado alterado de conciencia, desorientado en tiempo, espacio e identidad, parcialmente desconectado del cuerpo y de otras áreas de su *sí mismo* y de su realidad presente» (Sluzki, 1994). Este colapso de los códigos de significación de la vida cotidiana posee la tendencia a dejar efectos residuales persistentes.

¿Qué forma de subjetividad puede construirse, por tanto, en un contexto como el que se describe en los siguientes testimonios?: «Ya pensé varias veces que deberíamos ir de aquí, y le suelo decir a mi esposo, porque yo tengo miedo. Ellos te llegan en cualquier momento. A veces quedan frente a tu casa y te alumbra con sus luces, una no sabe si te van a disparar o qué van a hacerte. Están ahí por mucho tiempo y nos pone en zozobra» (2017.09.01 - **Familia**). De hecho, en algunos comentarios existe la percepción de lo que podría ser el propósito de esta forma de gestión social: «(...) La tarea de los militares como siempre digo, su objetivo es destruir primero a la familia y después a la comunidad, eso es su objetivo» (2017.09.06 - **Docente**). «Ellos vienen buscando destruir toda clase de organización que existe en la comunidad para así poder hacer todo lo que a ellos se

les antoja, eso es lo que nosotros entendemos» (2017.09.07 - **Docente**). Al respecto, no resulta casual que en la producción gráfica y de relatos de los estudiantes, las comunidades aparecen como espacios cargados de significaciones asociadas con la pertenencia, la identidad y por ello son resguardadas y protegidas de la estigmatización que particularmente los medios masivos de comunicación difunden sobre las mismas. Este esfuerzo intenta contrarrestar la práctica de la FTC de elegir frecuentemente, por ejemplo, como lugar preferencial de control y allanamientos la chacra campesina, táctica que apunta a distanciar a los pobladores de sus bases productivas. «Nos trastorna porque no es normal, porque cuando trabajamos estamos preocupados, no nos sentimos tan seguros con ellos» (2017.09.27 - **Estudiante**).

Esta táctica forma parte, en realidad, de un dispositivo más amplio relacionado con el control de los espacios y los tiempos. El control militar de la vida cotidiana configura progresivamente una gramática espacial que desplaza la gramática comunitaria anterior: lugares anteriormente tranquilos, pasan a ser peligrosos a ciertas horas de la noche, algunos puntos quedan marcados por ejecuciones, caminos de entrada a barrios que se cargan como puntos de permanente vigilancia, etc. La militarización remarca lugares, marca y controla los tránsitos, ve, vigila y distribuye las presencias. Y estas regulaciones pueden anclarse fuertemente en las expectativas de las poblaciones, siguiendo la lógica de la trama conformada por los vértices de Estado, cuerpo y vida cotidiana de Grossberg; una nueva subjetividad debe conformarse en este contexto definida puntualmente por tomar decisiones desde la coerción y no desde la elección. A esto es lo que el informe del Mecanismo Nacional de Prevención de la Tortura denominó como «un área de afectaciones generalizadas de la libertad de sus habitantes».

Finalmente, es pertinente considerar que el control militar de la vida cotidiana no constituye un dispositivo que se despliega de manera exclusiva en los Departamentos de Concepción y San Pedro. Bajo el concepto de *territorialidades bélicas* precisamente María Teresa Uribe aborda el problema de los alcances y límites del referido dispositivo. Para ella, «las territorialidades bélicas no se circunscriben a un espacio para las operaciones militares de insurgentes o contrainsurgentes, a una geografía de la violencia o a una geopolítica del conflicto armado. Son algo más [] La dominación en arcos de tiempo prolongados incide en la construcción de tramas y sociabilidades, define y redefine pertenencias y diferencias, configura órdenes predecibles, marcos normativos para el desenvolvimiento de la vida en común y reclama territorios exclusivos y excluyentes, lo que define los perfiles más visibles a la competencia de soberanías» (Uribe, 2001). Las territorialidades bélicas configuran fronteras, más simbólicas que reales para definir un adentro y un afuera. Justifica esto interrogarse sobre los modos que asume el primado de la segu-

ridad en otros territorios, esta vez urbanos porque actualmente «el control no se dirige ya de forma prioritaria a individuos concretos, sino que se proyecta intencionadamente sobre sujetos sociales, sobre grupos considerados peligrosos, en la medida en que el propio control adopta formas de cálculo y gestión del riesgo que impregnan todos sus dispositivos de ejecución» (De Giorgi, 2002) y de esta forma «se normaliza la existencia de segmentos sociales permanentemente marginalizados, excedentarios, que son cada vez más objeto de políticas de control excluyente y cada vez menos de políticas de inclusión» (De Giorgi, 2002). Por ejemplo, un análisis de los programas de transferencias condicionadas desde esta perspectiva puede producir una comprensión más en la línea de gestión del riesgo y de política de control de la vida cotidiana; de hecho se los suele denominar «programas de contención» en tanto funcionan mucho más como «formas renovadas de disciplina preordenadas a lógicas productivas» (De Giorgi, 2002), que desplazan lenta pero sin pausa a políticas sociales definidas por el enfoque de derechos. En *Las Cárceles de la Miseria* (2000), Wacquant aludía a este desplazamiento con su teorización de la relación entre ocaso del Estado social y emergencia del Estado penal. Debe recordarse que en Paraguay sigue vigente la denominada ley antiterrorista que luego se articuló con el Decreto N° 103 promulgado por el presidente Horacio Cartes el 24 de agosto de 2013, por el que se dispuso «el uso de elementos de combate de las Fuerzas Armadas de la Nación en Operaciones de Defensa Interna en los Departamentos de Concepción, San Pedro y Amambay, con la finalidad de garantizar la seguridad interna, dentro del marco legal establecido en la Ley N° 5.036/13 que modifica la Ley N° 1.337/99 «De Defensa Nacional y Seguridad Interna». Por tanto, ¿cuál es el adentro y cuál es el afuera actual del dispositivo de control militar de la vida cotidiana?, ¿dicho dispositivo sólo afecta a los departamentos de Concepción y San Pedro, o desde la noción de *guerra ubicua* muta en otras formas, conforme se modifican los territorios?

No debe olvidarse que las fantasías de dominio y de aceptación permean tanto la teoría militar como el discurso pornográfico en una dinámica de realimentación mutua (Claramonte, 2009), y que precisamente la guerra «asume hoy un poder o rol constituyente [y ello] significa por eso mismo que es fuente de nuevas relaciones sociales y políticas» (Dal Lago, 2014), hecho que tiene una singular derivación: «decir que en la actualidad la guerra asume una mayor función constituyente, si bien implícita o encubierta, significa reconocer no sólo que los proyectos políticos-sociales y los proyectos militares son perfectamente complementarios, sino que incluso los segundos determinan el ritmo de los primeros» (Dal Lago, 2014). Y esto abre un panorama donde es posible interrogarse sobre las posibilidades efectivas de políticas sociales fundadas en el reconocimiento de los derechos humanos. Es por esto que Isabell Lorey sostiene que «si no

entendemos la precarización, no entendemos ni la política ni la economía del presente» (Lorey, 2016); ella señala que «la precarización no es ninguna excepción, sino que es la regla. Se extiende por todos los ámbitos que hasta ahora eran considerados seguros. Se ha tornado en un instrumento de gobierno además de en un fundamento de la acumulación capitalista al servicio de la regulación y el control social [] La precarización, en tanto que incertidumbre y exposición al peligro, abarca la totalidad de la existencia, los cuerpos, los modos de subjetivación. Es amenaza y constricción, al mismo tiempo que abre nuevas posibilidades de vida y trabajo. La precarización significa vivir con lo imprevisible, con la contingencia» (Lorey, 2016). Se vive, por tanto, en tiempos de guerras ubicuas donde los hallazgos registrados en los Departamentos de Concepción y San Pedro pueden, como en un espejo invertido, encontrar sus símiles en otros territorios en los que, en principio, no intervienen las FTC, el EPP o el narcotráfico. Pero esto apenas esboza los perfiles de otras investigaciones posibles en contextos en los que el Estado se despega, sin pausas, de la función de garantizar derechos básicos.

EPD: Peligro y
lo que pienzo la

Policia: Proteje a
Persona con segu

Militar: Controlar
Ejemplo la Fronde

6

A modo de conclusión

Para los objetivos de esta investigación de describir los daños –dimensiones y tipologías– producidos por el factor de la violencia en niños, niñas y adolescentes en territorios de conflicto en Concepción y San Pedro 2013-2016; relevar y caracterizar el abordaje y/o las respuestas ofrecidas por las instituciones escolares ante las consecuencias generadas en las niñas, niños y adolescentes, e identificar los actores, dispositivos y herramientas presentes en los territorios de conflicto que afectan directamente a niñas, niños y adolescentes, se hizo necesario comprender los efectos de manera integral en el conjunto de la vida comunitaria y en el conjunto de las experiencias de subjetivación de las personas que habitan los territorios en disputa y ello implicó trascender los muros de la escuela. Algunas de las dimensiones relevadas se detallan a continuación en la tabla:

Los rostros del daño: valoración, dimensiones, tipologías y actores del daño.
Adolescentes y jóvenes en territorios de conflicto.

Dimensiones	Temas Emergentes
Las comunidades participantes en la investigación frente a la ocupación militar.	Marcada presencia del Estado en su dimensión punitiva-militar, emigración, organizaciones debilitadas.
Discriminación, estigmatización, afectaciones al buen nombre.	Al mencionar la pertenencia a una comunidad o pueblo de los Departamentos de Concepción y San Pedro automáticamente se asocia a los/as pobladores como parte del EPP. Influencia de los medios de comunicación.
Pérdida de la capacidad del disfrute: asociado a sentimientos de miedo, tristeza, desesperanza, sufrimiento, angustia e impotencia.	Sentimientos de miedo y terror, tristeza, desesperanza, angustia e impotencia en relación a las arbitrariedades cometidas por policías y militares durante el proceso de instalación en las comunidades de la Fuerza de Tarea Conjunta.
Suspensión o disminución de actividades productivas.	La militarización conlleva la imposibilidad de libre circulación por los espacios de la comunidad interconectados entre sí, y principalmente imposibilita el acceso a las chacras y los campos familiares y colectivos de cultivo. Las limitaciones para las actividades productivas se relacionan directamente y tiene como consecuencia la migración forzada, sobre todo de los jóvenes que deben buscar fuente de trabajo lejos de la comunidad, incluso en empleos ilegales dentro de la cadena productiva del narcotráfico.
Daño, interrupción y/o deterioro de los servicios públicos: caminos, centros de salud, escuelas, programas productivos. Aumento de la pobreza.	Falta de caminos y de infraestructura para comercializar la producción agrícola, la falta de servicios de salud locales y la necesidad de trasladarse a muchos kilómetros de distancia para recibir atención médica y la precariedad de las escuelas en términos de los bajos salarios a los docentes, nulo acompañamiento de las supervisiones educativas en términos pedagógicos y la ausencia de universidades e institutos superiores de formación públicos, próximos y accesibles
Desplazamientos forzados.	Como consecuencia directa de la falta de oportunidades para el mejoramiento de la producción y la valorización del trabajo agrícola, en todas las comunidades y principalmente en las que la militarización lleva más tiempo instalada (Arroyito, Huguá Nandu, Kurusu de Hierro y Tacuatí Poty) las familias se van desmembrando y desarraigando para poder sobrevivir. La migración se ha agudizado e intensificado con la dimensión militar de este modelo.
Debilitamiento de las organizaciones y las redes de solidaridad comunal.	Destrucción de la cohesión cultural, de la vida comunitaria y de los espacios de encuentro. Detenciones arbitrarias y criminalización de la participación.

Dimensiones	Temas Emergentes
Exaltación de la hipermasculinidad y la cultura militar y la lucha armada.	En general a los militares se otorga una investidura de mayor profesionalidad que a los policías, aunque es muy variable según la zona. Se evidencia una cierta confusión entre los roles de cada uno.
Identificación con los agresores.	La marihuana, la carrera militar, el sicariato o el enrolamiento en grupos armados ilegales es una salida laboral para muchos jóvenes.
Afectaciones y daños en el ámbito escolar y educativo.	Pérdida del valor de la escuela. Clima escolar de temor, inestabilidad. Daño a la infraestructura escolar. Dificultades para el desarrollo de actividades académicas. Pérdida de clases. Ausentismo. Ingreso de militares o grupos armados a la escuela o realización de operativos próximos a las escuelas.



el 24 de 2
enfrentamiento del grupo
los F.I.C. Murieron
Miembros del F.I.C

7

La nueva pedagogía a partir de la militarización

Los datos de la investigación, aun cuando no son conclusivos, pues se trata de un estudio de carácter aproximativo, permiten realizar algunas inferencias, en el sentido de las concepciones y prácticas investigadas. La militarización implica para estas comunidades la destrucción de sus redes de confianza y solidaridad a través de las cuales han venido realizando sus proyectos de vida; en esta destrucción se incluyen, además, sus prácticas productivas que conforman la base material de la reproducción de sus vidas.

Esta dinámica tiene un *sentido pedagógico* que trasciende la escuela. A través de los constantes controles, amedrentamientos, violaciones a los derechos se ejecuta el currículo oculto del Terrorismo de Estado con su pedagogía del silencio y la sumisión. Al respecto se había señalado más arriba la articulación de las fantasías de dominio y de aceptación en la teoría militar. Se desplaza del rol de educadores/as a los/as docentes, padres, madres y referentes comunitarios y se instala como educadores a los actores armados (militares, policías, EPP, sicarios); son ellos quienes por su poder fáctico construyen las nuevas lógicas de subjetivación de las siguientes generaciones, son ellos quienes tienen el poder de establecer las pautas de relacionamiento, las normas de convivencia, los valores y las nuevas significaciones de la vida en estas zonas. La nueva gramática (esa organización articulada de la percepción, la reflexión y la experiencia -Cf. Steiner, 2011-), que se dispone en clave de guerra ubicua permea la vida cotidiana, siguiendo los vértices de Grossberg: Estado/cuerpos/vidas cotidianas.

Así la escuela formal va quedando vacía de contenido real, sus programas se desarrollan formalmente en una pantomima educativa que difícilmente pueda ser comprendida por la literatura pedagógica habitual que cada vez más ya no permite, de hecho, iluminar las situaciones de la escuela. En este escenario, precisamente «la escuela hoy es más interesante pensarla como un territorio de investigación de un poder social que como un escenario que tiene que realizar una serie de prescripciones. Prescripciones que, aunque todo el mundo da cuenta retóricamente de que están estalladas, siguen rigiendo las prácticas»¹². Sin embargo, este proceso sigue siendo resistido; aunque las organizaciones son conscientes de que el Estado no las reconoce como sujeto de derechos, no desaparece la creencia y expectativa sobre la escuela como el ámbito de aprendizaje por excelencia, entonces lo que se disputa desde estas comunidades campesinas entrevistadas, desde sus docentes, madres y padres, es que la escuela reconquiste su rol social y adquiera un rol protagónico en el debate de posibles soluciones al conflicto armado.

12 Entrevista a Silvia Duschatzky: «La escuela es el territorio de investigación de un poder social». Revista Sinécdoque 4 publicado en el sitio Lobo Suelto: <http://lobosuelto.com/?p=7702>

Bibliografía

- 28/01/2016. Imputaron a dos presuntos miembros del EPP arrestados esta madrugada. (Disponible en: <http://ministeriopublico.gov.py/imputaron-a-dos-presuntos-miembros-del-epp-arrestados-esta-madrugada-n1395>)
- ABC 28/01/2016. Caen presuntos miembros del EPP en San Pedro. (Disponible en: <http://www.abc.com.py/nacionales/caen-dos-supuestos-epp-1448183.html>)
- Acuña, Vladimir Caraballo (2010). Experiencias políticas y órdenes locales. Transformaciones del control paramilitar de la vida cotidiana en Barrancabermeja. Universidad Nacional de Colombia. Facultad de Ciencias Humanas. Maestría en Estudios Culturales.
- Alvarado, Sara [et.al.] (2012) Las escuelas como territorios de paz. Construcción social del niño y la niña como sujetos políticos en contextos de conflicto armado. CLACSO, Universidad de Manizales, CINDES; Buenos Aires.
- Areco, A., Franceschelli, I., Gonzalez, J., Ortega, G., Ortega, J., & Palau, M. (2014). Experiencias de arraigo y organización campesina. Asunción: Base IS.
- Cáceres, P., & Valiente, B. (2014). Relatos que parecen cuentos. Asunción: Editora Litocolor.
- Centro Nacional de Memoria Histórica (2014). Aportes teóricos y metodológicos para la valoración de los daños causados por la violencia. CNMH, Bogotá.
- Claramonte, Jordi (2009). Lo que puede un cuerpo. Ensayos de estética modal, militarismo y pornografía. Traficantes de Sueños. Barcelona.
- Comisión de Verdad y Justicia (2008). Informe final. Anivehaguaoikó. Las secuelas de las violaciones de derechos humanos. La experiencia de las víctimas. Tomo V. Comisión de Verdad y Justicia, Asunción.
- Coordinadora de Derechos Humanos del Paraguay (2010-2014). Derechos Humanos en Paraguay (Informes correspondientes al período de estudio). Codehupy, Asunción.
- Coordinadora de Derechos Humanos del Paraguay (2014). Informe Chokoke 1989 - 2013. El plan sistemático de ejecuciones en la lucha por el territorio campesino. CODEHUPY, Asunción.
- Dal Lago, Alessandro (2014). La guerra-mundo, en Paz para la Paz. Prolegómenos a una filosofía contemporánea sobre la guerra. Fernando Quesada (coord.). Horsori editorial. Barcelona.
- De Giorgi, Alessandro (2002). El gobierno de la excedencia. Postfordismo y control de la multitud. Traficantes de Sueños. Barcelona.
- Demoinfo, 02/09/2016. Docente denuncia atropellos cometidos por agentes de la FTC. (Disponible en: <http://demoinfo.com.py/docente-denuncian-por-abusos-a-agentes-de-la-ftc/>)
- Demoinfo, 10/11/2017. Asentamiento Arroyito. Militarización hace que la gente viva en ambiente de «guerra» en Arroyito. (Disponible en: <http://demoinfo.com.py/militarizacion-hace-que-la-gente-viva-en-ambiente-de-guerra-en-arroyito/>)

Los rostros del daño: valoración, dimensiones, tipologías y actores del daño.
Adolescentes y jóvenes en territorios de conflicto.

- Demoinfo, 23/11/2014. Pobladores del Asentamiento Arroyito denuncian torturas y robos en operativos de las Fuerzas de Tarea Conjunta FTC. (Disponible en: <http://demoinfo.com.py/pobladores-del-asentamiento-arroyito-denuncian-torturas-y-robos-en-operativos-de-las-fuerzas-de-tarea-conjunta-ftc/>)
- DGEEC (2015e). Principales resultados de Pobreza y Distribución del Ingreso, Díptico Concepción.
- DGEEC (2016). Boletín de Pobreza 2015, Recuperado en nov. 2017 en: <http://www.dgeec.gov.py/Publicaciones/Biblioteca/eph2015/Boletin%20de%20pobreza%202015.pdf>
- DGEEC (2016). Microdatos EPH 2015. Encuesta Permanente de Hogares. Recuperado en nov. 2017 en: <http://www.dgeec.gov.py/microdatos/index.php>
- E'a, 04/08/2015. Denuncian atropello de militares a escuela en San Pedro. (Disponible en: <http://ea.com.py/v2/denuncian-atropello-de-militares-a-escuela-en-san-pedro/>)
- E'a, 08/09/2010. Kurusu de hierro: El calvario de un pueblo. (Disponible en: <http://ea.com.py/v2/kurusu-de-hierro-el-calvario-de-un-pueblo/>)
- E'a, 14/10/2015. Docentes de la OTEP-SN denuncian despidos y persecución. (Disponible en: <http://ea.com.py/v2/docentes-de-la-otep-sn-denuncian-despidos-y-persecucion/>)
- Gluz, Nora. (2013). *Las luchas populares por el derecho a la educación: experiencias educativas*. Buenos Aires: CLACSO.
- Grossberg, Lawrence (2012). Estudios culturales en tiempo futuro. Cómo es el trabajo intelectual que requiere el mundo de hoy. Siglo XXI editores. Argentina.
- Guillermo Garat. 08/2016. Paraguay: la tierra escondida. Examen del mayor productor de cannabis de América del Sur. Friedrich-Ebert-Stiftung (FES). Bogotá, Colombia.
- HOY, 22/10/2012. Policía marca presencia en Huguá Nandu con «Angirú». (Disponible en: <http://www.hoy.com.py/nacionales/policia-marca-presencia-en-hugua-nandu/>)
- <http://www.concepcionaldia.com/matan-a-padre-e-hijo-en-hugua-nandu/>
- <https://datos.bancomundial.org/indicador/MS.MIL.XPND.GD.ZS?locations=PY&page=4> [Extraído el 21/11/2017]
- INECIP (2016). Observatorio de debido proceso y seguridad. Asunción: Instituto de Estudios Comparados.
- Informe de Seguimiento de la EPT en el Mundo 2011. «Una crisis encubierta: conflicto armado y educación». UNESCO
- Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición (INAN). Situación nutricional de escolares y adolescentes que asisten a las Escuelas Públicas. Año 2007 a 2015. (Disponible en: https://drive.google.com/file/d/0B0fO30Y7z_VPbWQxOFjT3loRGs/view)
- Investigación para el desarrollo, Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF, 2016). Perfiles de la exclusión educativa en la República de Paraguay. Asunción: OOSCI, UNICEF, UIS, UNESCO.
- Irala, Abel (2011). Los nuevos rostros de la militarización. Asunción: SERPAJ PY.

- Kordon, Diana; Edelman, Lucila; Lagos, Darío; Kersner, Daniel (1995). La impunidad. Una perspectiva psicosocial y clínica. Editorial Sudamericana, Buenos Aires.
- Lorey, Isabell (2016). Estado de Inseguridad. Gobernar la precariedad. Traficantes de Sueños. Madrid.
- Lykes, Brinton (2013). La Investigación Acción Participativa como Praxis Transformativa: Respondiendo a las Crisis Humanitarias desde los Márgenes. Publicado en inglés: *American Psychologist*, 2013, 68(8), 774-783 (Nov)
- Madariaga, Patricia (2006). Matan y matan y uno sigue ahí. Control paramilitar y vida cotidiana en un pueblo de Urabá. Bogotá. Universidad de los Andes.
- Martens, Juan; Orrego, Roque (2008). Campesinas y campesinos siguen siendo torturados y muertos, en: *Derechos Humanos en Paraguay 2008*. Codehupy. Asunción.
- Maximiliano Manzoni. Kurtural 18/09/2016. Los docentes que resisten a la violencia en el norte de Paraguay. (Disponible en: <https://kurtural.com/docentes-que-resisten-como-es-ensenar-en-medio-de-la-violencia-en-el-norte-del-paraguay/>)
- Ministerio de Hacienda (2013). Atlas de políticas públicas del Paraguay: tendencias y retos de intervención. MH, Asunción.
- Montemayor, Carlos (2007). La guerrilla recurrente. Debate. México.
- Ortiz Sandoval, L. (2014). La educación escolar en Paraguay: El sistema educativo ante los desafíos de la desigualdad. En D. Gregosz, *Los desafíos de Educación Preescolar, Básica y Media en América Latina* (págs. 229-250). Santiago: Konrad-Adenauer-Stiftung e.V.
- Recomendaciones del Comité de los derechos de los Niños a Paraguay. Comité de los Derechos del Niño 53° sesiones. 11 al 29 de enero 2010.
- Red Guaraní 24/07/2017 ¿Nuevos reclutados por el EPP? (Disponible en: <https://www.youtube.com/watch?v=Ya6Ya4K4ZYc>)
- Riquelme, Q. (2003). Los sin tierra en Paraguay. Conflictos agrarios y movimiento campesino. Buenos Aires: CLACSO.
- Rodríguez, José Carlos. Territorio y desigualdad en el Paraguay. En *Revista Novapolis*. N° 11, Mayo 2017, pp. 11-31. Asunción: Arandurá Editorial. ISSN 2077-5172. (Disponible en: http://novapolis.pyglobal.com/pdf/novapolis_ns_11.pdf)
- Rojas, L (2017) Latifundistas del siglo XXI. Informe especial Abril 2017. Asunción: Base IS. (Disponible en: http://www.baseis.org.py/wp-content/uploads/2017/10/2017_InformeN9-Abr.pdf)
- Rojas, L. (2016). Campesino rape. Apuntes teóricos e históricos sobre el campesinado y la tierra en Paraguay. Asunción: Base IS.
- Senacsa (2016) Estadística Pecuaria. (Disponible en: http://www.senacsa.gov.py/application/files/8414/9641/0405/EP2016IA_05_Exportacion.pdf)
- Servicio Paz y Justicia, Paraguay (2013). Resistencia campesina ante los abusos de poder. Informe de allanamientos, detenciones y desalojos en los primeros tres meses de gobierno del presidente Horacio Cartes. SERPAJ, PY. Asunción.

Los rostros del daño: valoración, dimensiones, tipologías y actores del daño.
Adolescentes y jóvenes en territorios de conflicto.

Sluzki, Carlos E. (1994). Violencia familiar y violencia política. Implicaciones terapéuticas de un modelo general, en Nuevos Paradigmas, Cultura y Subjetividad, Dora Fried Schnitman (coord.). Paidós. Argentina.

Steiner, George (2011) Gramáticas de la creación. Random House Mondadori. Buenos Aires.

Tierraviva (2014). Violencia e impunidad hacia el pueblo Pai Tavytera-Kaiwa. Aproximación a la situación de violaciones de derechos humanos en la frontera paraguayo-brasileña. Tierraviva. Asunción.

UH, 21/04/2016. Pobladores de Agüerito exigen el retiro de la FTC. (Disponible en: <http://www.ultima-hora.com/pobladores-agerito-exigen-el-retiro-la-ftc-n985174.html>)

UH, 22/10/2015. Destituyen a docentes y niños quedan sin clases en Yaguareté Forest. (Disponible en: <http://www.ultimahora.com/destituyen-docentes-y-ninos-quedan-clases-yaguarete-forest-n940916.html>)

UH, 29/06/2011. El miedo afecta a los docentes y estudiantes de Jhuguá Ñandú. (Disponible en: <http://www.ultimahora.com/el-miedo-afecta-los-docentes-y-estudiantes-jhugua-nandu-n442557.html>)

Uribe, María Teresa (2001). Nación, ciudadano y soberano. Medellín: Corporación Región.

Vázquez, Fabricio (2006). Territorio y población: nuevas dinámicas regionales en el Paraguay. ADEPO, Asunción.

WWF, 2016. Análisis social, económico y ambiental de la producción de soja y carne en Paraguay, WWF - Paraguay / Asunción, Paraguay.

Cuando hablan de militar
me imagino que vendran
a atacar ya que casi
es un costumbre suyos
hacer eso con los campes
nos.

y cuando escucho una comb
rtación ajena hablar de
licitos me siento mal porque
Sabemos q' no tienen buena
intención en el caso de los
hermos Morales, a ellos sin
ni una prueba le agarraron
y fue sin nadie haberlo este

Frecuentemente cuando se alude al escenario de conflicto derivado del enfrentamiento entre grupos armados legales e ilegales en la Zona Norte del País y las consecuencias de esto para la población de los departamentos afectados, se tiende a pensar netamente en las violaciones a los derechos humanos a través de ataques directos a los pobladores, los asesinatos, los controles constantes. Sin embargo, la militarización implica además para estas comunidades la destrucción de sus redes de confianza y solidaridad a través de las cuales han venido realizando sus proyectos de vida; en esta destrucción se incluyen, además, sus prácticas productivas y sus prácticas pedagógicas que conforman la base de reproducción de sus vidas.

Esta dinámica tiene un sentido pedagógico que trasciende la escuela. A través de los constantes controles, amedrentamientos, violaciones a los derechos se ejecuta el currículo oculto del Terrorismo de Estado con su pedagogía del silencio y la sumisión. Se desplaza del rol de educadores/as a los/as docentes, padres, madres y referentes comunitarios y se instala como educadores a los actores armados (militares, policías, EPP, sicarios); son ellos quienes por su poder fáctico construyen las nuevas lógicas de subjetivación de las siguientes generaciones, son ellos quienes tienen el poder de establecer las pautas de relacionamiento, las normas de convivencia, los valores y las nuevas significaciones de la vida en estas zonas. La nueva gramática en clave de guerra permea la vida cotidiana.

Así la escuela formal va quedando vacía de contenido real, sus programas se desarrollan formalmente lo que no permite, de hecho, iluminar las situaciones que la rodean. Sin embargo, este proceso sigue siendo resistido; aunque las organizaciones son conscientes de que el Estado no las reconoce como sujeto de derechos, no desaparece la creencia y expectativa sobre la escuela como el ámbito de aprendizaje por excelencia. Lo que se narra a través del este trabajo es la disputa desde estas comunidades campesinas, desde sus docentes, madres y padres, es que la escuela reconquiste su rol social y adquiera un rol protagónico en el debate de posibles soluciones al conflicto armado.

Apoyan:



ISBN: 978-99967-776-6-0

